

Jesu'walaŋ Mede Momooŋ Jondi youkuk Yodakale Mede

Jon adi Jesu'walaŋ Mede Momooŋ youlene tububihila indinŋ yoguk. Jesu adi Bepaŋ'walaŋ Mede hatihatinit. Ala adi mebinenŋ tububihila Bepaŋ inŋonŋ hatiguk. Jesu adi Bepaŋ'walaŋ Maŋinŋ Mede hatinŋila Bepaŋ'walaŋ saŋininŋ folon nemenemek hogohogok kunum ginenŋ be kwet-folonŋ hakiinŋ tubumintaguk. Inŋonŋ e' kwetfolonŋ metam ne'walaŋ namandapŋiye indi kadakaanŋ liwe titindok tinene nibune tuwot mu tuguk, kaŋ kunum ginenŋ Bepaŋ eŋ Munabuli hatigukdi meeninŋ indi'walaŋ folonamandap ginenŋ mintaŋ meeninŋ indi'walaŋ baŋamnenŋ ipilat tinŋa hatiguk. Pepa i youkuk woŋadi Jesu adi kwet-folonŋme indi'walaŋ Tubulodanik hinek kuyonŋ agaŋ Bepaŋ'walaŋ mihinŋinŋ hinek, ala metamdi mede i yokunali Jesu nadisukilitimineenŋ adi yadi hatihati fafaŋeninŋ kahileenŋ kunumdok gigit tineenŋ. Unduŋ nadiŋa youkuk.

Kwetfolonŋ metamdi Jesu adi Bepaŋ'walaŋ mihinŋinŋ unduŋ nadisukilitidok Bepaŋ'walaŋ saŋininŋ folonŋ kunumneninŋ kudi wapuhi tuluguk. Kaŋ metam nolidi u kaŋ Jesu nadisukilitiminŋinŋ eŋ nolidi welekwambuŋ tiginŋ (Fiye 13-17). Tinŋa agaŋ meeninŋ nediyeŋ Jesudok welekwambuŋ tiginŋdi Jesu mede ginenŋ kameenŋ utubukada-tauuyenŋ kolonŋdabek folonŋ ulukumunŋa wenefulaginŋ. Kaŋ

Bepañ'walañ sañiniñdi tubukaikaune pilali kwet-folon muniniñ kabe hatinila mihiniye mintahebi tiyemiña nadisukilitihik tubukilitiyemiña kunum gineñ kotigon udaneen loguk. Ağan kefile tam niñ'walañ mede kahat fek [] indiniñ maanen youlinjit hatak (Fiye 8.1-11) u Jon ne youkuk be mu youkuk u mintadakale hinek mu tilak. Wondok adi nadinadime nolidi kougon kiyonadi tiñ.

Jondi momoon hinek yodakaleen niniñguk uye indin. Bepañdi Jesu kwetfolon metam inditok silon tobogon tinimiña niñkulune foguk wondiniñ foloon indin hatak. Jesu adi kunum gineñ uundok Talik, Jesu adi Mede Biyagon, en Jesu adi Hatihati Fafañeniñ.

Jon adi meeniñ indi kunum gineñ nemek hebihat tilak wondiniñ mebi didimeningon nadidakaledok nadiña inde'walañ titiñnik gineñ kamekaan yoyout mede fee youtninguk. U inñin. Ime, belet, hauta, dompa yabudoko, dompa, ağan wain kwedei, tañeniñ en foloon gilenit, undun folon kamekaan kunum diniñ nemek foloon hinek u nadidakale-hinakadok youtninguk.

Jon'walañ mede diniñ yohebet

1.1-18 Wele youyout mede

1.19-51 Jon Imeyout Tububihit en Jesudi mihiniye timentimen yehineguk

2.1-12.50 Jesudi metam'walañ kwanai tuguk

13.1-19.42 Jelusalem en yokwet magimagi ya-woon kwanai tuguk

20.1-31 Jesu adi Bepañ'walañ sañiniñ folon kaikaan pilali hatinla mihiniye mintahebi

tiyeminguk

21.1-24 Mindan hinek Galili imengwan gagayen mintayemiņa mede yeninguk

21.25 Jon ne Jesu'walaņ Mede Momoon pepa gineņ youkuk wondok yodakaleeņ yodap-maguk

Jesu adi Bepaņ'walaņ maņiņ mede

¹ Maņiņ Mede adi agaņ koomkwaha kwetkunum mu mintalune hatitabuņa hatiguk. Tiņa Maņiņ Mede adi hatihatiņiņ Bepaņ'walaņkade halune hatiguk. Eņ Maņiņ Mede negoņ Bepaņ hatiguk. ² Adi tububihit gineņgoņ Bepaņ dut hatiņila ³ nemenemek adutgoņ noņgoņ yehitubu-mintagumuk. Nemek noli u adi mokit nemu yehitubu-mintaguk. ⁴ Tiņa adi yadi hatihati molom doktiņa metam hogohogok hauta tubumintayemguk. ⁵ Kaņ hauta adi mambip gineņ hautaune mambipdi hefuladok moņ tikaņ wabiguk.

⁶⁻⁷ Unduņ mintaune Bepaņ adi metamdi medeņiņ nadiņa nadisukiliti tubumintadok yoņa tipilapilaye-meņiņ niņ wou Jon kameune buņa metam hauta wondiniņ gigit yenihautaguk. ⁸ Jon ne adi hauta molom moņ, adi yadi tobo Hauta wondiniņ gigit u metam yenihautaguk. ⁹ Hauta woņ adi folooņ hinekdi metam hogohogok hautanimilak. Adi yadi kwetfoloņ mintaguk.

¹⁰ Tiņa Maņiņ Mede negoņ kwet kunum yehitubu-mintaguk ala adi kwetfoloņ iņoņ hatiguk, iņgoņ metamdi mu kadakalegiņ. ¹¹ Eņ ne yolikwelineņ uune metamdi mu kahilegiņ.

¹² Kaŋ nolidigoŋ kahileen nadisukilitimiŋiŋ, doktiŋa Bepaŋ'walaŋ wapmihi mintadok yenindapmaguk. ¹³ Unduŋ doktiŋa adi kwetfoloŋ metam'walaŋ wapmihi moŋ, be kwetfoloŋ metam nehi'walaŋ nadinadihik gineŋ mu mintagiŋ, adi yadi Bepaŋ ne'walaŋ kohokudi doktiŋa Bepaŋ negoŋ Behik hatilak.

¹⁴ Maŋiŋ Mede adi mehinek mintaŋ indi lekiŋgoŋnik gineŋ Bepaŋ'walaŋ siloŋ tobogoŋ eŋ mede biyagoŋnit hatiguk. Kaŋ indi Bepaŋ'walaŋ Mihiŋiŋ kubugoŋ hinek yoŋa wougigit eŋ holi-holiŋe miŋguk u miŋgoŋ kagumun.

¹⁵ Jondi aditok yoŋa indiŋ yohautaguk, “Nu me yendegoŋ indiŋ yogut, ‘Me mindaŋ bulak adi nu mu mintawe koom hatiguk. Adi nu nalakapmen tilak.’”

¹⁶ Indi adi'walaŋ siloŋ tobogoŋ u dapmandapmaŋnit mokit moŋgokumundi moŋgokam. ¹⁷ Moses adi Yodoko Mede ninguk kaŋ Jesu Kilisto adi siloŋ tobogoŋ mede biyagoŋ ninguk. ¹⁸ Bepaŋ adi nebek niŋdi nemu hinek kaguk. Mihiŋiŋ kubugoŋ hinek ne'walaŋ heben gineŋ hatilakdi gigitŋiŋ tiŋa fooŋ yohautaguk.

*Jon Imeyout Tububihitdi ne'niŋ mebi yobihikuk
(Matiyu 3:1-12; Mak 1:7-8; Luk 3:15-17)*

¹⁹ Jelusalem uŋoŋ Judame heki'walaŋ me wapuhi adi Siloŋyot diniŋ talitimenhiye eŋ tubuloda mehiye yeniŋkulune Jon'walaŋ wooŋ ninadigiŋ, “Du nedigoŋ hinek?”

²⁰ Kaŋ Jon adi mebiŋiŋ kamehebi mu tiŋa miŋgilaŋgoŋ indiŋ yenhautaguk, “Nu Kilisto moŋ.”

21 Unduŋ yenimbune gigne tiŋa ninadigiŋ,
 “Kaŋ du neeŋ? Du Ilaija be?”

Ninadigiŋ kaŋ yeneŋguk, “Nu adi moŋ.”

Unduŋ yenimbu ninadigiŋ, “Kaŋ du Polofetnik
 be?”*

Yobu “Moŋ” yeneŋguk.

22 Mede u nadiŋa niŋgiŋ, “Unduŋ ale du da-
 tok dedin yolaŋ u ninimbune wooŋ me wapuhi
 nininŋkulune bumun u yeninim.”

23 Unduŋ ninadigiŋ kaŋ polofet Aisaiyadi mede
 indin youkuk u yeneŋguk,

“Me niŋ kwet fiilen indin kutilak, ‘Wapum’walaŋ
 talik didimeŋgoŋ imindok.’

Mede unduŋ yoguk u nu inakoŋ.”

24 Unduŋ yenimbune nohiye Falisi heki wanaŋ
 buginŋdi indin nintogiŋ, 25 “Du Kilisto moŋ, be
 du Ilaija moŋ, tiŋa du Polofet moŋ, inŋoŋ deti
 Imeyout kwanai tilaŋ?”

26 Unduŋ nimbune Jondibo yoguk, “Nu adi
 ime hinekdi hogok youyemulat inŋoŋ me niŋ
 lekiŋgoŋhik gineŋ mintaŋ hatilak u hidi mu
 kakiyondain. 27 Adi yadi mindaŋ bulak, nu ain-
 dininŋdi gulalikniŋ tagimimbitdok tuwot moŋ.”†

28 Nemenemek u Jondi Imeyout kwanai hauti-
 tugukneŋ Jodaŋ ime fukuniŋ Betani uŋoŋ tigiŋ.

Jesu adi Bepaŋ’walaŋ Dompa Mihiniŋ

* **1:21:** Mebi indin doktiŋa Polofetnik yogiŋ. Mosesdi koom Yo-
 doko Mede gineŋ indin yeneŋguk, ‘Bepaŋ Wapumhikdi polofetniŋ
 nu napmeguk undiniŋgoŋ kamehambaak.’ † **1:27:** Gilik mede
 gineŋ indin youkiŋ, “Nu aindiniŋdi kayoŋnamokopiŋ diniŋ tawa
 kwihikulimindok tuwot moŋ.”

²⁹ Unduŋ tigiŋ ala heleune Jondi yali kaune Jesu kweetniŋgoŋ gwaŋ buguk kaŋ yoguk, “Bepaŋ’walaŋ Domba Mihiniŋ gu bulak oŋ. Adikuyeŋ kwetfoloŋ metam’walaŋ kadakanihik tumolokulaak. ³⁰ Nu me wondegoŋ indin haningut, ‘Me mindaŋ bulak adi nu mu mintagutneŋ hatiguk doktiŋa adi nu nalakapmeŋ tilak.’ ³¹ Nu na koom mu nadidakalemingut iŋgoŋ Isilae metam indi daunik gineŋ mintadakaledok yoŋa Imeyout kwanai tububihikut.”

³² Unduŋ yoŋa netok indin yeninguk, “Nu yali kawene Uŋgoŋiŋ Munabulidi kunum ginenin butigili wele tiŋa foŋ Jesu foloŋ ikuk. ³³ Nu na hogok me u tuwot mu nadidakalemimbe tugut iŋgoŋ me naniŋkut tuguk adi indin naniŋguk, me niŋ Imeyout timimbaaŋ kaŋ Uŋgoŋiŋ Munabulidi adi foloŋ foune kawaŋ adi kuyeŋ metam Munabulidi youyembaak. ³⁴ Nu adi uŋakoŋ kagut doktiŋa mebiŋin indin hanilat, adi Bepaŋ Mihiniŋ.”

Mehekidi tububihila Jesu adi Kilisto u kakiyondaŋ kelegin

³⁵ Heleune Jon adi mihiniyat lufom dut nonŋoŋ yaŋin ³⁶ ala Jesu buŋa uune kaŋ yeninguk, “Bepaŋ’walaŋ Domba Mihiniŋ gu kademek.”

³⁷ Unduŋ yenimbune nadiŋa meyat u Jesu kelegumuk. ³⁸ Kaŋ Jesudi udaneŋ yaŋuŋa yeninguk, “Hidi maŋgoŋ kaliŋ bamuk?”

Unduŋ yenimbune yogumuk, “Hinale, du yot daŋ itoulaŋ?”

³⁹ Unduŋ ninadigumuk kaŋ yeninguk, “Buŋa kademek.” Mele agaŋ fofon tibe tulune

yenianagila ugin. Woon kan ungon nongon ikin.

⁴⁰ Meyat Jon'walañ mede nadiña kelegumuk adi'walaaniñ niñ adi wou Endulu, adi Saimon kwayañ. ⁴¹ Kan adi pilap woon dali tubumintaan ninguk, "Indi Mesiya agañ kamut." (Mesiya adi Gilik mede gineñ Kilisto yoyagin.)

⁴² Unduñ niña Saimon nagila Jesu'walañ ugu-muk kan Jesudi Saimon kan ninguk, "Du adi Jon mihiniñ ala wohoge Saimon ingon kobuk adi wohoge Sifas ganilat." (U Gilik mede gineñ Pita yoyagin, mede mebi 'kawade hakat'.)

Jesudi tomboyoula me noli maan yabukahileen kutiyeninguk

⁴³ Unduñ tiña ikin ala heleune Jesudi Galilide wene tiulidokoon woon Filip tubumintaan ninguk, "Du buña nehikelewen." ⁴⁴ (Filip tiña Endulu en Pita adi Besaidahi.)

⁴⁵ Ala Filipdibo woon Nataniyel tubumintaan ninguk, "Indi me koom Mosesdi Yodoko Mede gineñ medeniñ youkuk en polofet hekidi maan aditok mede youkin u agañ kamun. Adi Josep mihiniñ Jesu, Nasaletniñ."

⁴⁶ Nataniyeldi mede u nadiune tuwot mu tubune yoguk, "Nasalet unon nemek fofoon kedembe mintawek."

Unduñ yobu Filipdi ninguk, "Unda buune nongon woon kadim."

⁴⁷ Unduñ yonã ugumuk, woon Nataniyeldi Jesu hakukneñ tubudulalune Jesudi kan indin yoguk, "Me yonã adi Isilae me foloon hinek. Welen maanen kadakanin be yalan nemu hatak."

⁴⁸ Unduŋ yobune Nataniyeldibo ninadiguk, “Du deti nadinamulaŋ?”

Unduŋ ninadiguk kaŋ Jesudibo yoguk, “Du Filipdi mu wooŋ kutiganinŋak uŋaniŋ bem yooŋneŋ hatune gabuŋat.”

⁴⁹ Unduŋ yoguk kaŋ Nataniyeldibo niŋguk, “Hinale, biyagoŋ hinek, du adi Bepaŋ Mihiniŋ, Isilaehi’walaŋ mapme.”

⁵⁰ Unduŋ nimbune Jesudibo yoguk, “Du bem yooŋneŋ gabuŋat yoot wendok-kube tiŋa nadisukilitilaŋ? Kudi kobuk mintanŋak i kuyaniŋ-kabe kaŋaŋ. Ingoŋ oŋ, kougoŋ adi kudi wapuhi hinek mintatawaak kaŋ yabaanŋ.”

⁵¹ Unduŋ yeniŋa tomboyoula indinŋ yeniŋguk, “Nu biyagoŋ hinek hanilat, hidi kunum dilitombune Bepaŋ’walaŋ aŋelonjiye Me Kobumuŋ’walaŋkade loŋatfoŋat tubune yabuneŋ.”

2

Jesudi kunumneniŋ kudi saŋiniŋnit timentimeŋ hinek tuguk

¹ Helebufa lufom dapmaune Galili kwet wapum Kana yokwetneŋ metam lufomdi kohokukut tubune hinaŋ wapum tigiŋ. * Nai uŋaniŋ Jesu miŋ ² eŋ Jesu tiŋa mihiniŋye adi maanŋ wooŋ nanane nongoŋ nananŋdok yenimbu ugiŋ. ³ Wooŋ nanane nananŋ hatiŋa wain nadapmaginŋ kaŋ Jesu miŋdi yoguk, “Wain agaŋ dapmalak.”

* **2:1:** Judahi’walaŋ titinŋ indinŋ: Adi metam kobutdi kohokukut tubune mindanŋkade hinaŋ wapum taginŋ.

4 Unduņ nimbune Jesudi yoguk, “Du nemenemek titiņdok mu nanimbeņ. Nu’walaņ nai kougoņ mintawaak.”

5 Unduņ nimbune Jesu miņdi tipilapilaye-metam indiņ yeniņguk, “Hidi Jesudi mede hanimbek wondok tuwot kelen tinen.”

6 Nai uņaniņ yot uņoņ kwetkabet kweheyehei 6 boigiņ, u Judame heki nehi’walaņ titiņhik keleen kohoyoutet titiņdok yoņa boiune ikagiņ. Kwetkabet u kuyahi moņ, wapuhi hinek.† 7 Ala Jesudi tipilapilaye-metam yenimbune ime gilaņa buņa kwetkabet wapuhi gineņ utokotaugiņ. 8 Kaņ yeniņguk, “Agaņ ale neeņ gila wooņ me hinamuni kadokolak mimbune naaņ kawek.”

Unduņ yenimbune ime wain mintaguk u gila wooņ mimbune 9 naaņ wain deņaniņ buguk u mu nadiguk. Tipilapilaye metam heki adi agaņ nadigiņ iņgoņ adi mu nadiguk doktiņa me kohokukut tuguk u kutinimbu buune niņguk, 10 “Me hinamuni tiiņ adi metam timen wain kobahi yembu naaņ kabe-nadibubuyeune mindaņ wain hogohi yemiņ kaņ naiņ, iņgoņ du deti wain fofooņ i kamehebi hali kobugoņ ti bulan.”

11 Jesu adi Bepaņ kunumneniņ’walaņ kudi miņgoņ tububihila tubune mintadakaleguk. Kudi i yokwet wapum Kana, Galili kwetneņ uņoņ tuguk. Nai uņaniņ saņiniņņiņ miņgoņ mintaune mihiniyedi kaņ nadisukilitimiņgiņ.

† 2:6: Kwetkabet kubugoņ u kalasin palastik 30 be 40 unduņdi ugoloune tokowek. Bombongi mede gineņ 75 be 100 lita yoiņ.

¹² Undun tija Jesu adi min kwayaniye en mihiniye dut Kafanaumde woon helebufa noli ungon hatigin.

Kigili mede youkudip ginej hakuk u foloon Jesudi tubumintaguk

(Matiyu 21:12-13; Mak 11:15-18; Luk 19:45-46)

¹³ Anelodi Yabukiyondaan Yalakapmeguk dinin hinamuni‡ titindok nai dulaune Jesu adi maan Jelusalemde loguk. ¹⁴ Loon kaune Silonyot dinin hamuhe ginej metamdi makau, en dompa, en butigili heki boina kibikibi tigin kan metam noli kweetnin bugin di muneen hik mongola falik folon boina tubudidimeen Judahi'walaan muneen begin. § ¹⁵ Undun tigin kan Jesu adi yabuŋa tawa mongola bilibet tubune kwadi mintaune wongon kale heki widihi yehikeleune fakan fougin. Tija falik heki kwatapene mongoloune muneen makwanegin. ¹⁶ Kan me butigili boiyakin u indin yeninguk, “Bombonhik mongola founen. Batne'walaan yoli i kibikibi yot mu titindok.”

¹⁷ Undun yobune mihiniye adi Youkudip Mede indin yolak u naditomgin, “Nu yokedok nadiwe ungonin tilak doktina ungonin undugon hahatdok gigne tilat.”

¹⁸ Jesudi undun tubune Judame heki'walaan talitimen hekidibo indin tubu-udaneen ninjin,

‡ **2:13:** Hinamuni u bombongi mede ginej Pasova yoyagin.

§ **2:14:** Metam Bepan'walaan feknit mokit heki'walaan muneen adi kadakanin nit yoyagin doktina Silonyotneŋ mongo fofondok kamehep hatiguk. Undun doktina adi'walaan muneen mongola buŋa tubudidimeen Judahi'walaan muneen beŋa woon Bepandok silon tagin.

“Du unduḅ tilaḅ doktiḅa Bepaḅ’walaḅ kudi neeḅ tubune gabaḅa nadine biyagoḅ du kwanai wendeḅoḅ ganindapmagiḅ unduḅ tibek.”

¹⁹ Unduḅ yogiḅ kaḅ Jesudibo yeniḅguk, “Bepaḅ’walaḅ yot i uyakulune nu helebufa lufomkultiniḅ maaneḅ kedem tubupilalaat.”

²⁰ Yenimbu mede fafaḅeniḅ indiiḅ niḅgiḅ, “Wap-muhiniye adi gulet 46 unduḅ kaḅ Silonyot i madapmagiḅ iḅgoḅ du melenai lufomkultiniḅ maaneḅ hogok kedembe tubupilalaanḅ yo yolaḅ?”

²¹ Jesu adi ne sigiḅ gitnemdok nadiḅa yoguk. ²² Ala kougoḅ kumuḅ gineḅ kaikaanḅ pilalu mihiḅiye adi mede u nadidakaleeḅ Youkudip Mede eḅ Jesu ne mede yoguk u nadisukilitigiḅ.

Jesu adi kadapmaḅ molom

²³ Aḅelodi Yabukiyondaanḅ Yalakapmeguk diniḅ hinamuni Jelusalem kwetneḅ ha tigiḅ nai uḅaḅiḅ Jesu adi Bepaḅ kunumneniḅ’walaḅ kudi mebimebi tubune metamdi kaḅ nadisukilitimiḅgiḅ. ²⁴ Tiḅa Jesu adi welehiḅ maaneḅ agaḅ yabunadidapmaguk doktiḅa mu nadisukilitiyemguk. ²⁵ Nebek niḅdi adi’walaḅ mebihiḅ Jesu ninindok tuwot moḅ. Maḅgoḅde, woḅadi agaḅ ne yabunadidapmaguk.

3

Bepaḅ’walaḅ Hatihati Uḅgoḅiḅ u dediiḅ tiḅa kahiledok mede

¹ Falisi heki’walaaniḅ me nohiḅ niḅ hatiluguk wou Nikodimas. Adi Judame heki’walaḅ me talitimeḅ wapum maanḅ hatiluguk. ² Ala heleniḅ timiḅ wooḅ Jesu kaḅ niḅguk, “Hinale, indi mebige

agan nadiyam. Nebek niñdi ne hogok hatina du Bepañ kunumneniñ'walañ kudi tilañ undiniñ tuwot mu tibetik, doktiña Bepañdi hinale gapmeune buguñ u agañ nadiyam.”

³ Unduñ yoguk kañ Jesudibo niñguk, “Nu biyagon hinek ganimbe nadiweñ. Nebek niñdi mintaminta kobuli mu mintawaak adi Bepañ'walañ heben gineñ Hatihati Uñgoniñ tuwot mu kahilewaak.”

⁴ Yobune Nikodimasdi sukule tiña indin yoguk, “Kei! Me agañ bedinaditom tiñ undihidi dedin tiña kotigon mehiye welehek maaneñ fooñ eyañ mintanen?”

⁵ Unduñ yoguk kañ Jesudibo indin tubu-udanemiñguk, “Biyagon hinek ganilat. Nebek niñdi ime eñ munabuli gineñ kobuli mu mintawaak adi Bepañ'walañ Hatihati Uñgoniñ mu kahilewaak. ⁶ Mede wendiniñ mebi indin. Kwetfolon me'walaaniñ mintalak adi yadi meeniñ. Eñ Munabuli'walaaniñ mintalak adi yadi munabuli. ⁷ Nu eyañ nabugon kotigon mintañ Hatihati Uñgoniñ kahiledok mede ganilat i nadiña boho mu tibeñ. ⁸ Sububadi kaka feditak. Kañ du gigilitiñ nadilañ, ingon deñandiñ tububihila bulak be deñandiñ woon dapmalak u mu kalañ. Metam Munabulidi yehitubu-mintalak adi'walañ mebihik undihi kuyon.”

⁹ Unduñ yobune Nikodimasdi indin tubu-udanemiñguk, “U dedin tiña unduñ tibek ou!”

¹⁰ Yobune Jesudi niñguk, “Du Isilaehi'walañ hinale wapum ingon deti mu nadidakalelañ!

11 Biyagon hinek ganilat. Indi nemek kagumun be nadiyam wendiniḡ mede yoyam iḡon hidi adi nadihanḡinda tiḡ. 12 Hidi nemek kwetfolon diniḡ mede yobene mu nadisukilitiḡndi dedinḡ tiḡa kunum gineḡ nemek hebihat tilak wondok yobene kedem nadisukilitineḡ? 13 Tiḡa nebek niḡndi kunum gineḡ nemu loguk, mokoḡ. Toboniḡ Me Kobumuḡ adi kunum gineḡniḡ foguk.

14 “Mosesdi koom kwet fileḡ uḡon miḡgembet welewele tiḡalooḡ kambiyakuk undugoḡ Me Kobumuḡ adi maḡ tiḡaloneḡ. 15 Unduḡ tubune nediyeḡ nadisukilitimimbaak adi hatihati dapmandapmaḡnit mokit kahilewaak.

16 “Bepaḡ adi metam welenḡdi hinek yabukahileguk doktiḡa Mihiniḡ kubugoḡ hinek kameu foguk. Adi unduḡ tuguk doktiḡa metam adi nadisukilitimineḡ hogohogok adi kadaka tiḡa fiit mu tineḡ, adi tobo hatihati dapmandapmaḡnit mokit kahileneḡ. 17 Unduḡ doktiḡa Bepaḡ adi Mihiniḡ kwetfolon iḡon kameu foguk adi metam mede gineḡ yapmeenḡ yehitubukadaka titiḡdok mu yoḡa kameu foguk. Adi tobo yehitubu-loda titiḡdok yoḡa kameu foguk. 18 Nebek niḡ adi-Mihiniḡ nadisukilitimilak aditok adi mede yodapmaḡ nai gineḡ kibikoḡ malabumuḡ hekidok mu nindapmawaak. Eḡ nebek niḡ adi Bepaḡ Mihiniḡ mu nadisukilitimimbaak aditok adi kibikoḡdok mede agaḡ yodapmaḡnit hatak. Maḡgoḡde, adi yadi Bepaḡ Mihiniḡ kubugoḡ hinehinek adi’walaḡ wou mu nadisukilitilak doktiḡa malabumuḡ hekiwaak.

19 “Kibikoḡ diniḡ mebi adi indinḡ: Bepaḡ’walaḡ

hautadi kwetfolonj mintaguk ingonj metam adi titinjhik hogohi doktiņa hauta ginenj uundok lakata tiņa mambip ginenj hatidok nadiginj. ²⁰ Nebek niņ kadakaninj tilak adi hatihatijninj dininj mebi mintadakalewaakneņ yonņa hauta kaņ muntaan tabaminj tilak. ²¹ Me nediyeņ mede biyagonj nadiņa keleen hatibaak adi hauta ginenj hatibaak. Unduņ tiņa titinjnindi Bepaņ'walaņ maņinj mede tagimneeņ hatilak unduņ mintadakalewaak.”

Jon Imeyout Tububihit dut Jesu'walaņ mebihik

²² Unduņ tiņa hatiņa Jesudi mihiniye yahaņeeņ yokwet biņa Judiya magimaginenj uginj, woonj adut hatiņa Imeyout kwanai tiginj. ²³ Adi unduņ tulune Jon maan undugonj Inon, Selinkade uņonj ime fee doktiņa metam feedi uune Imeyout kwanai tiyemguk. ²⁴ (Jon yot fafaņeniņneņ mu kameginneņ, nai uņaniņ kwanai u tuguk.)

²⁵ Jon mihiniye noli adi Judame niņdut Imeyout tali dedinj ginenj tiņa Bepaņ'walaņ namanda folonj uņgoninj hatidok wendok siweneginj. ²⁶ Siweneeņ Jon'walaņ woonj yoginj, “Hinale, du Jodan ime guņandinj hatibune me niņ gehitubu-mintaune adi'walaņ mebi ninindakalegunj, adi nai indidegonj Imeyout kwanai tubune metam feedi adi'walaņkade uune Imeyout tiyemulak.”

²⁷ Unduņ yoginj kaņ Jondibo yeniņguk, “Nebek niņdi nemenemek ne tuwot mu moņgotak, Bepaņdi mimbune kedem moņgotak. ²⁸ Nu koom indinj haniņgut, hidi u agaņ nadiinj. ‘Nu adi Kilisto moņ, nu adi gigitijnj yohautadok hogok.’ ²⁹ Me nediyeņ tam titindok gigit nimbu hatilak adi

tam tubune me neen gebin yalimilak adi nadifo tilak. Nu nadifo undinin agan mintanamulak. ³⁰ Adi'walaŋ wougigitdi lowek kaŋ nu'walaŋ fofonit tibek.”

Jon Imeyout Tububihitdi Jesu'walaŋ mebi yodakaleguk

³¹ Jondi undun yoŋa indin tomboyoula yeninguk, “Me kunum ginenin adi yadi loloŋnit hinek tilak kaŋ metam hogohogok adi fofonit tiin. Tiŋa me kwetfoloŋnin adi kwetfoloŋ nemenemek mintalak wondok yolak, kaŋ me kunum ginenin foguk adi yadi metam hogohogok yalakapmedapmaan loloŋnit hinek tilak.* ³² Tiŋa adi nemenemek kunum ginen kaŋ nadiguk u yolak kaŋ metandi medenin mu nadimiin. ³³ Kaŋ nebek nin di medenin nadiŋa nadidahi tilakdi Bepaŋ'walaŋ mede biyagoŋ yoŋa hatilak. ³⁴ Bepaŋ di Mihin in kameu buguk u Munabuli dapmandapmanit mokit milak doktiŋa Bepaŋ'walaŋ medenin unakoŋ yolak. ³⁵ Tiŋa Beudi Mihin indok ungonin hinek nadiminguk doktiŋa nemenemek hogohogok adi kohon ginen mindapmaguk. ³⁶ Undun doktiŋa nebek nin Mihi nadisukilitimilak adi yadi hatihati dapmadapmanit mokit u agan indidegoŋ kahileen hatilak, en nebek nin Mihi medenin mu nadiwaak adi yadi hatihati mu kahilewaak, tobo Bepaŋ'walaŋ kwihitadi adut haliwoon halaak.”

* **3:31:** ‘Me kunum ginenin’ adi Jesu, en ‘me kwetfoloŋnin’ adi Jon Imeyout Tububihit.

4

Samaliyaniṅ tamdi Jesu adi wapumṅiṅ u kadakaleguk

¹ Falisi heki adi Jesu'walaṅ kahat indinṅ nadiginṅ. Adi metam fee yahaṅeenṅ Jon kalakapmeenṅ Imey-out kwanai tilak. ² Inṅonṅ foloonṅ hinek adi Jesu ne mu tuluguk, adi mihinṅiyedi youyemaginṅ. ³ Unduṅ yoginṅ kaṅ Jesudi mede u nadiṅa Judiya kwet bikabuṅa Galilide udaneenṅ uguk. ⁴ Unduṅ tiṅa woonṅ Samaliya talik keletawoonṅ ⁵ Saika yokwet u Samaliya kwet lekiṅonṅ hakukneṅ unṅonṅ wosuwaguk. Kwet wonṅ adi Jekopdi mihinṅiṅ Josepdok nindapmaguk. ⁶ Ala Jesu adi talik uge uge mele lekiṅonṅ tubune gwehey-eeṅ Jekop'walaṅ Ime Bom gagayenṅ unṅonṅ ikula tulune ⁷⁻⁸ mihinṅiye adi nanane tuwane yokwet maanenṅ uginṅ. Kaṅ Samaliya tam niṅ adi ime gilene buguk kaṅ Jesudi niṅguk, “Ime neenṅ git-nambu nawit.”

⁹ Unduṅ niṅguk kaṅ Samaliya tamdibo niṅguk, “Du Judame kaṅ nu Samaliyaniṅ, inṅonṅ deti nu ime gikambit yoṅa nanilaṅ?” (Nai unṅonṅ Judame heki adi Samaliyahi dut not momoonṅonṅ mu taginṅ.)

¹⁰ Unduṅ yobune Jesudibo niṅguk, “Du Bepaṅ silonṅiṅ dininṅ mebi, be me imedok ganilat nu'walaṅ mebine u maanṅ mu nadidakalelaṅ. U nadidakaleluwenṅ binek adi dubo naninadiune nuboo ime hatihatinit gamuliwit.”

¹¹ Unduṅ niṅguk kaṅ tamdibo niṅguk, “Wapum, ime bom i fulinṅmamaṅ hinek kaṅ du ime toutge nemonṅ, inṅonṅ hatihati dininṅ ime mayenṅ gile

yolan? ¹² Ime bom yadi koom Jekop tiņa mihiņiye eņ kale makaunjiye dut nayagiņ ala inditok ninguk. Ale du Jekop kalakapmeen kedembe ime niņ tubumintawit yo yolan?”

¹³ Unduņ yoguk kaņ Jesudibo niņguk, “Nebek niņ ime i nawaak adi yadi maņiņ kotigon galiwaak, ¹⁴ eņ ime nu mimbit adi naaņ welen maaneņ ime dawineņ sila bulak undineņ naņgatnit mokit haliuluwaak. Kaņ ime wendigon hatihati tubumintamimbaak doktiņa imedok kotigon mu nadiwaak.”

¹⁵ Unduņ niņguk kaņ tamdibo yoguk, “Wapum, ime u nambu naaņ kotigon imedok mu nadiluwaat eņ ime kaliņ iņoņ kotigon mu buluwaat.”

¹⁶ Unduņ nimbune Jesudibo yoguk, “Wooņ yohoge niņa kotigon budemek.”

¹⁷ Nimbune tamdibo yoguk, “Nu yohone moņ.”

Unduņ yoguk kaņ Jesudibo niņguk, “Du yohoge moņ u biyagon hinek yolan. ¹⁸ Ingoņ du me yokunathik kohofukuņ tibiņtibiņ tuguņ, tiņa me kobuk hatiyamuk adi du’walaņ yohoge moņ doktiņa u biyagon hinek nanilaņ.”

¹⁹ Unduņ yobune tamdibo yoguk, “O wapumne, nu kamiņ gabunadi-dakalelat. Du polofet. ²⁰ Ale kedembe nanimbu nadiwit. Koom wapuhiniye adi kweboboe yendok foloņ bopneeņ Bepaņ niutumbadok niniņgiņ, iņgoņ Judame hidi yadi Jelusalem uņoņ bopneeņ niutumbadok yoiņ.”*

* **4:20:** Kweboboe yoguk u wou Gelasim. Ala ime bom kweboboe hapmeney uņgoņ hatuguk.

21 Unduŋ yobune Jesudibo niŋguk, “Biyagon hinek indinŋ ganilat. Nai niŋ baakneŋ uŋoŋ hidi kweboboe yeŋdok be Jerusalem uŋoŋ bopneŋ Bepaŋ mu niutumbaneŋ. 22 Tiŋa Samaliyahi hidi mu nadidakaleeŋ niutumbainŋ iŋgoŋ tutumatutumba u Judahi indi’walaŋ mintaguk doktiŋa indi agaŋ nadidakaleeŋ niutumbayam. 23 Nai niŋ agaŋ dulalak uŋoŋ Bepaŋ’walaŋ kayoŋbopŋiye hinek adi Bepaŋ folooŋ hinek nadidakaleeŋ welehikdigoŋ hinek niutumbaneŋ. Bepaŋ adi metam undihidok nadiyembune utumba tilak. 24 Bepaŋ adi Munabuli doktiŋa metam adi Munabuli’walaŋ saŋiniŋ foloŋ biyagoŋ hinek niutumbayaneŋ.”

25 Unduŋ yoguk kaŋ Samaliya tamdibo niŋguk, “Nu Kilisto† baak u agaŋ nadilat ale adi buŋa nemenemek hogohogok kedom ninindakalewaak.”

26 Kaŋ Jesudibo niŋguk, “Mede ganilat nu na iŋakoŋ.”

Samaliyahi metam feedi Jesu nadisukilitimiŋiŋ

27 Jesu adi Samaliya tam dut unduŋ ha-yolu mihiŋiye adi udaneŋ buŋa yabuŋa boho tigiŋ. Tiŋa mihiŋiyedi Jesu “Tam u maŋgoŋdok ninadilaŋ,” be “Dediŋ doktiŋa ninadilaŋ,” unduŋ ninadidok nadibedi tiŋa wabi tigiŋ.

28 Kaŋ tam u imetoutŋiŋ uŋgoŋ kameeŋ kiyaneŋ yokwet maaneŋ wooŋ metam indinŋ yeniŋguk, 29 “Ai! Hidige! Me i nu nemenemek koom tugut be kobuk tilat hogohogok u

† 4:25: Samaliya tam adi Kilisto eŋ Mesiya yoguk.

nanimbihitak doktiņa Kilisto unakon binek, ale buņa woon kanen.” ³⁰ Undun yobune metamdi yokwet bikabuņa Jesu kane ugin.

³¹ Adi undun tulune Jesu adi mihinjyedi nanane neen nawen yonã ningiginegin.

³² Kan yeninguk, “Nu nananene nin hatnamulak u hidi mu nadiin.”

³³ Undun yeninguk kan mihinjiye adi nehi ungon yonadiņa yogin, “Nanane nebek neen bidak mongola buņa minjit.”

³⁴ Undun yogin kan Jesudi u nadiņa yeninguk, “Me napmeune fogut adi’walañ manin tagimneen kwanai titawoon tubudapmawaat wendi nananene foloon. ³⁵ Hidi indin yoin: muyakip lufolufom dapmaune nanane foloon mintawaak. Ingon nu indin hanilat, dinina gineñ baigon hinek diwekanen. Nanane adi agan kita tiin.‡

³⁶ Me mongoboi tilak adi tuwanin agan mongotak en nanane foloon wendi hatihati fafanenindok gigit tibaak. Kan me diniyeti tilak be me mongoboi tilak adi wanañ nadifo tidemeek.§

³⁷ Doktiņa mede indin yoin u biyagon, me nin di diniyeti tubune me nin di mongoboi tilak. ³⁸ Hidi kwanaimin mu tigin ingon nolidi kwanaimin tubune mintagakneñ woon mongo bopnedok yonã haniñkutat.”

‡ **4:35:** Dinina adi kwetfolon metam hogohogokdok kamekaan yolak. En nanane kita tiin won adi metam Jesu nadisukilitimindok tiin wendok kamekaan yolak. § **4:36:** Me mongoboi tilak adi yadi nebek metam yehitubu-lodaune nadisukiliti tiin wendok kamekaan yolak.

³⁹ Kaṅ Samaliya tamdi yolinenḡi indin yeninguk, “Nu nemek tugut be tilat u nanimbihidapmanak.”

Unduṅ yobune Samaliyahi feedi Jesu nadisukilitimingin ⁴⁰ doktiṅa uṅgoṅ hatidok ninḡin kaṅ adut melenai lufom hatiguk.

⁴¹ Uṅgoṅ hatiṅa gigitmede yenimbune metam noliyeṅ maan nadisukilitimingin, ⁴² tiṅa tam u ninḡin, “Koom du’walaṅ kahatge doktiṅa nadisukilitigumun, inḡoṅ kobuk adi inde ne maṅinḡ gineṅ hinek mede foune nadihinakayam. Tiṅa adi biyagoṅ hinek kwetkwet hogohogok metam hatiyam indi’walaṅ Tubulodanik.”

Kiap ninḡi Jesu’walaṅ medeṅinḡ nadisukilitiune mihinḡin kedebaguk

⁴³ Hele lufom dapmaune Jesu Galilide uguk. ⁴⁴ Tiṅa Jesu ne koom indinḡ yoguk, “Polofet ne yolikwelinenḡ adi nintiloloṅ mu tiinḡ.” ⁴⁵ Inḡoṅ Galili wosuwaune metam adi koom Jelusalem uṅgoṅ Anelodi Yabukiyondaanḡ Yalakapmegukdok hinamuni nai foloṅ bopneune Bepaṅ kunumneninḡ’walaṅ kudi mebiṅ tubu kaginḡ doktiṅa uṅgoṅ uune niutumbaginḡ.

⁴⁶ Kaṅ Jesu adi kotigoṅ Kanade uguk. Adi koom yokwet uṅgoṅ mede yobune imedi wain mintaguk. Ala uṅgoṅ uune kiyap ninḡ adi mihinḡinḡ ninḡ yagit kisaṅ hinek tiṅa Kafanaum uṅgoṅ hakuk. ⁴⁷ Ala adi Jesu Judiya kwet agaṅ bikabuṅa Galili kwetneṅ wosuwaguk nadiṅa wooṅ kaṅ indinḡ ninadiguk, “Mihine kumuṅ tibe tilak ale kedembe wooṅ tubukedebawenḡ?”

⁴⁸ Unduᅇ ninadiguk kaᅇ Jesudibo niᅇguk, “Hidi adi nadisukiliti tiftit mu tiᅇ. Adi nemek kudi folooᅇ u dauhikdigooᅇ kaᅇ medene nadisukiliti-namiᅇ.”

⁴⁹ Unduᅇ yobune kiyapdibo niᅇguk, “Wapum, mihine agaᅇ kumumbe tilak ale fiit buune udim.”

⁵⁰ Unduᅇ nimbune Jesudibo yoguk, “Kedem ale weᅇ. Mihige agaᅇ kedebaᅇak.”

Unduᅇ nimbune me u Jesu medeᅇiᅇ nadisukilitiᅇ udaneᅇ uᅇguk. ⁵¹ Talipmeᅇ ulune tipilapilaye mihiᅇiᅇ adi mede tiᅇa buᅇa tubumintaan niᅇiᅇ, “Mihige agaᅇ kedebaᅇak.”

⁵² Unduᅇ nimbune adibo yeninadiguk, “Maᅇooᅇ nai folooᅇ kedebaᅇak?”

Yeninadiguk kaᅇ “Kwe 1 kilok tebele kedebaᅇak,” niᅇiᅇ. ⁵³ Kaᅇ me u Jesudi nai uᅇaᅇiᅇooᅇ hinek, “Mihige agaᅇ kedebaᅇak” niᅇguk u naditomguk. Tiᅇa ne’walaᅇ naᅇgat dikiniᅇe eᅇ adut itougiᅇ adi wanaᅇ Jesu nadisukilitimiᅇiᅇ. ⁵⁴ Jesudi Judiya kwetneᅇiᅇiᅇ udaneᅇ Galili buᅇa kudi u tubune nai lufom tuguk.

5

Jesudi me niᅇ Betesida imeᅇuᅇuᅇ gaᅇaᅇ tubukedebaᅇak

¹ Unduᅇ tiᅇa hatigene Judame heki’walaᅇ gulet wapum niᅇ dulaune Jesu adi Jelusalemde loguk.

² Uᅇooᅇ loooᅇ yeme niᅇ wou Domba Yeme gaᅇaᅇ uᅇooᅇ imeᅇuᅇuᅇ niᅇ hatuguk wou Betesida. Ala imeᅇuᅇuᅇ gaᅇaᅇ walanda kohofukuᅇ tigiᅇ.

³ Ala uᅇooᅇ metam yagithinit feedi deihakagiᅇ. Yagit indihii: dauhik sipmakahi, kayohik kumuhi

en foloohik gweheyehi. Undihidi ime mede to-bune nadiņa fofondok woom hakagin⁴ ala Wapum'walaņ aņelo niņdi nai indigon imenņwan gineņ foon ime utoluguk. Utolune nediyeņ nadiņa timen foluguk adi yagitņiņ kedebaluguk.

⁵ Nai uņaniņ me niņ foloon kumuņ tubu hati-bune gulet 38 wondok tuwot tuguk. ⁶ Adi uņgon deihatu Jesudi woon kaņ yagit u tihatibu gulet unduņ dapmalak u agaņ nadiņa indin ninadiguk, "Du maanbe kedebawe nadilaņ?"

⁷ Unduņ ninadiune me kada yendi niņguk, "Wapum, nedi mehinetneyeņ adi ime mede tobu nadiņa nanagila ime gineņ nehifulawek? Moņ doktiņa na fowit yo nadilat iņgon nolidi nalakap-meen foin."

⁸ Unduņ yobune Jesudibo niņguk, "Pilali gulupge ulaņa weņ." ⁹ Nimbune nai uņaniņgon me u kedebaņ pilali gulupņiņ ulaņa uguk.

¹⁰ Bepaņ'walaņ kudi u Sabat nai foloņ tuguk kaņ Judame heki'walaņ talitimenđi me kedeba tuguk u kaņ niņgiņ, "Kamiņ adi Sabat kaņ Yodoko Medenikdi kwanai mu titiņdok yolak iņgon du deti gulupge ulaņa bulaņ?"

¹¹ Niņgiņ kaņ adibo yoguk, "Me nehitubu-kedeba tiņakdi gulupne ulaņa uuņdok naniņak doktiņa ulaņa bulat."

¹² Yoguk kaņ ninadigiņ, "Me wou neeņdi gan-imbū tilaņ?"

¹³ Ninadigiņ iņgon metam fee yalu Jesu adi baņamhik gineņ woon uguk doktiņa nediyeņ tubukedebaņak u mu nadiguk.

¹⁴ Unduᅇ tiᅇa kougoᅇ Jesudi me kedeba tuguk u Silonyot wawalineᅇ kaᅇ ninguk, “Agaᅇ kedebaᅇaᅇ ala tigene malabumuᅇ wapum kotigoᅇ mintagambaakneᅇ doktiᅇa kadakanieᅇ kotigoᅇ mu tuluwaanᅇ.”

¹⁵ Unduᅇ nimbune me u Jesu nai uᅇaᅇnieᅇ kadakaleeᅇ wooᅇ Judame heki’walaᅇ talitimeᅇ indieᅇ yenieᅇguk, “Me nehitubu-kedebaᅇak wou Jesu.” ¹⁶ Unduᅇ yenimbune kwihita tiᅇa Jesu Sabat foloᅇ tubukedeba kwanai tilak yoᅇa mik timine tigeᅇ.

¹⁷ Kaᅇ Jesudi yenieᅇguk, “Batne adi kwanai tomboyoutnit tilak doktiᅇa nu maᅇaᅇ undugoᅇᅇ tilat.”

¹⁸ Mede u yenimbune Judame heki’walaᅇ talitimeᅇ adi nadiᅇa agaᅇ ulukumundeᅇk welehik yout tuguk. U Sabat foloᅇ kwanai tuguk wondok hogok moᅇ, adi Bepaᅇ u ne’nieᅇ beu hinek yoguk wondoktiᅇa Judahi’walaᅇ talitimeᅇ heki adi nadiune Jesu adi Bepaᅇ dut wanawanaᅇ tamuk yobune ulukumune yogieᅇ.

Jesu adi beudi kwanai titieᅇdok saᅇnieᅇ miᅇa nindapmaguk

¹⁹ Unduᅇ yogieᅇ kaᅇ Jesudi indieᅇ tubu-udaneᅇeᅇ yenieᅇguk, “Nu biyagoᅇ hinek hanimbe nadieneᅇ. Mihi adi ne nadinadieᅇieᅇ gineᅇ nemenemek hogo-hogok tuwot mu tibek. Baᅇdi tubune kaᅇ tilak. Adi dedieᅇ tilak undugoᅇᅇ hinek Mihidi maᅇaᅇ tilak. ²⁰ Tiᅇa Baᅇ adi welendeᅇ hinek Mihieᅇieᅇ kahilelak doktiᅇa nemenemek ne tilak u Mihieᅇieᅇ nimbune kadapmalak. Tiᅇa nemenemek i kaiᅇ hogok moᅇ. Kougoᅇ wapum hinek tubune hidi kaᅇ boho

tineej. ²¹ Eñ Bañdi me kumuñ gineniñ yehitubu-pilali hatihati yemulak unduğon hinek Mihidi adi be adi tubupilali hatihati mimbe nadiña kedem tibetik. ²² Be Bañdi metam kibikoñdok mede mu yenindapmalak, kwanai u adi Mihi kohon gineñ kameguk. ²³ Unduñ tubune metam adi Bañ nintiloñ unduğon Mihi maan nintiloneej. Unduñ doktiña nebek niñ Bañdi Mihi kameu buguk u mu nintilolak adi yadi Bañ maan mu nintilolak.

²⁴ “Biyagon hinek hanimbe nadineej: Nebek niñdi medene nadidahiña me napmeune bugut u nadisukilitimilak adi indidegon hatihati fafañej u kahilelak. Tiña adi kibikoñdok gigit mu tiña kumuñ sigilulum timiña hatihati fafañejdok gigit tibaak. ²⁵ Tiña indin maan nadineej: Nai niñ agañ dulalak, uñaniñ kumuñhinitdi Bepañ Mihiniñ’walañ medeñiñ nadiña nadi-dahi tineñ heki adi hatihati kahileneej. ²⁶ U Bañdi hatihati diniñ mebi tilak unduğon Mihidi hatihati diniñ mebi titiñdok yo nindapmaguk. ²⁷ Adi Me Kobumuñ hatilak doktiña metam’walañ mede yodapmañdok sañiniñ miña nindapmaguk. ²⁸ Hidi mede u nadiña boho mu tineñ. Nai niñ mintawaakneñ me kumuñ tigiñ, meyoñneñ hakiñ adi Mihi’walañ kutikutiniñ u nadiña piladapmaneñ. ²⁹ Me titiñ kedem tigiñ adi hatihati kahilenene pilatneñ, eñ kadakanin tigiñ adi pilalune kadakaninhiñdok kibikoñ yenindapmawaak.”

Jesu beudi biyagon kameu foguk u kwanainiñ gineñ mintadakaleguk

30 “Nu na’walaŋ nadinadine gineŋ kwanai i tuwot mu tibit. Me napmeune bugut adi’walaŋ mede keleen mede yodapmandapmaŋ kwanai tilat. Tiŋa undugoŋ na’walaŋ nadinadine mu takalilat. Moŋ. Me napmeune bugut adi’walaŋ nadinadi takalilat doktiŋa kwanai u didimeŋgoŋ hinek tilat. 31 Eŋ nu na mebine yodakalewit adi nadiune folooŋnit mokit tibek. 32 Unduŋ doktiŋa me niŋdi mebine kedem yodakalelak. Unduŋ yobune nu me weŋ’walaŋ mede nadiwe folooŋnit tilak. 33 Hidi Jon ninadigiŋ kaŋ adi mede biyagoŋ hinek hanindakaleguk. 34 Nu kwetfoloŋ meeniŋdi mebine hanindakaledok mu nadiŋa yolat. Adi hide hatihati talik gineŋ yaliŋa hatidok yoŋa hanilat. 35 Jon adi kamaŋ dabugoŋ hautaguk kaŋ hidi hautaŋiŋ u nai muniniŋ-kabe kagali-kaŋ hatigiŋ. 36 Jon adi nutok mede biyagoŋ yoguk. Kaŋ nemek niŋ maŋ Jon’walaŋ mede kalakapmeen mebine miŋgoŋ hinek yodakalelak. Woŋ adi Baŋdi kwanaiŋiŋ tubudapmandok naniŋkulu fooŋ kwanaiŋiŋ tibe folooŋ mintaune Baŋdi napmeune fogut u miŋgoŋ mintadakalelak. 37 Tiŋa me Baŋ napmeu bugut ne maŋ mebine yobihitak. Hidi adi’walaŋ maŋiŋ medeŋiŋ mu nadiiŋ be namanda maŋ mu kaiŋ. 38 Tiŋa hidi me kameune buguk adi’walaŋ medeŋiŋ nadihaŋinda tiŋ doktiŋa medeŋiŋ welehiŋ maaneŋ mu hatak. 39 Hidi Youkudip Mede gineŋ hatihati fafaŋeniŋ kamehebigiŋ u kahileneem yoŋa hati kunatnadiiŋ, u nu iŋakoŋ. 40 Ingoŋ hidi yadi nu’walaŋkade buŋa hatihati kahiledok yo hanilat iŋgoŋ fiit mu nadiiŋ.

41 “Nu adi kwetfolon metamdi naniutumba titindok mu nadilat. 42 Tiņa hidi Bepañ wele-hikdigon hinek mu kahilein u mebihik agañ nadi-lat. 43 Nu adi Bañ’walañ mañin mede tagimneen fogut ingon hidi fiit mu nadinamiin. Ingon me nin ne nadinadininde buņa haniliwek binek adi nadimiyanen. 44 Hidi Bepañ’walañ youtumba mu nadiņa kwetfolon me dut kiniutumba titindok hogok nadiin, hidi undihidi deti nadisukilitinen?”

45 “Tiņa hidi indin mu nadinen. Nu me Bañ’walañ namanda folon mede ginen haninkadaka tibaat. Nu adi mon. Mosesdi tibaak. Hidi adi’walañkade ulolokeneyam yoņa tibitan tiin doktiņa ne haninkadakawaak. 46 Adi nutok mede unakon youkuk doktiņa hidi Moses’walañ mede biyagon nadisukilitimine tigin binek nu maan nadisukilitinamanen. 47 Ingon hidi Moses’walañ mede mu nadisukilitiindi nu mede yolat u deti nadisukilitinen.”

6

Jesudi nanaņe kale folon Bepañ kunum-nenin’walañ kudi tuguk

(Matiyu 14:13-21; Mak 6:30-44; Luk 9:10-17)

1 Hatigene helenin Jesu Galili Imengwan (Taibiliya yoyagin) fokolok loguk. 2 Kañ metam fee hinekdi yagithinit yehitubu-kedebau kayagin doktiņa keleen ugin. 3 Kañ Jesu adi mihinnye yahaņen kweboboe folon loon ikin. 4 Nai unanin Anelodi Yabukiyondaan Yalakapmegukdok hinamuni titindok nai dulaguk.

⁵ Kañ Jesu adi ila kaune metam fee hinek bulune yabuña Filip ninguk, “Metam i nanane dan tuwayemne nanen?” ⁶ Jesu adi kougoñ dedin tibek u agañ nadiña hogok ninjamanda tuguk.

⁷ Unduñ ninadiguk kañ Filipdibo yoguk, “Metam hogohogok i yemtoidok nadiña 200 Kina* unduñdi nanane tuwanim ingoñ wendi tuwot mu tibek.”

⁸ Unduñ yobune Jesu mihiniñ nin Saimon Pita kwayañ, wou Endulu, adibo yoguk, ⁹ “Mihi nin adi belet† yawe kohofukun (5) en pisi lufomuk moñgo buñak, ingoñ metam hogohogok yendi u naañ natokineñdok tuwot moñ.”

¹⁰ Unduñ yobune Jesudi yeninguk, “Metam yenimbu kilihikit momoon foloñ fo itneñ.” Unduñ yenimbu metam hogohogok kilihikit momoon haliugukneñ ungoñ fooñ ilaugiñ. Mewoi hogok diniñ kunakunathik 5 tausen tuguk. ¹¹ Foilaugiñ kañ Jesudi belet tiña Bepañ niutumbaañ wobuña metam ungoñ ilaugiñ hogohogok yembu nagiñ kañ pisi maan moñgola undugon tuguk kañ metamdi naañ tuwot tigiñ. ¹² Kañ mihiniye yeninguk, “Nanane diki ila kadaka tineneñ doktiña moñgo boineñ.” ¹³ Unduñ yenimbune belet yawe kohofukun (5) yemguk diniñ nadikidiki moñgola bondibondi 12 kadahitokogiñ.

¹⁴ Bepañ kunumneniñ’walañ kudi u tubune kañ metamdi yogiñ, “O, biyagoñ hinek me yoñ adi Polofet kwetfoloñ fofonok yogiñ inakoñ.”

* **6:7:** Melenai 200 wondok tuwot bombongi kwanai tiña muneñ moñgokagiñ wendok foloñ kamekaan yoguk. † **6:9:** Belet woñadi bali belet. Diksineli gineñ mebi kunali nadiweñ.

¹⁵ Metamdi unduᅇ yoᅇa honeeᅇ mapmehik kam-biyatdok yoᅇa tigiᅇ. Kaᅇ Jesudi u yabukiyondaan momoᅇ kweboboe foloᅇ ne hogok loguk.

Jesudi Bepaᅇ kunumneniᅇ'walaᅇ kudi ime foloᅇ tuguk

(Matiyu 14:22-27; Mak 6:45-52)

¹⁶ Kwet tebele dalune Jesu mihiniye adi kotigoᅇ ime magineᅇ foᅇ ¹⁷ muwagehik foloᅇ looᅇ ime meᅇeᅇa Kafanaumde udaneeᅇ une tigiᅇ. Inᅇoᅇ kwet mambip tubune Jesu adi mu foguk dok-tiᅇa nehi hogok ugiᅇ. ¹⁸ Kiᅇ gineniᅇ tububi-hila wooᅇ ime lekiᅇoᅇ u kunakunat fek 6 kilo-mita wondok tuwot ulune fiᅇiᅇgobut kisaᅇ tiᅇa ime tubugiyondaguk. ¹⁹ Unduᅇ tubune Jesu adi imetabe foloniᅇoᅇ yalitabuᅇa muwage tubudulune mihiniye adi kaᅇ munta tigiᅇ. ²⁰ Kaᅇ Jesudi yeniᅇguk, “Nagoᅇ bulat ale munta mu tineᅇ!” ²¹ Unduᅇ yenimbune adi nadiᅇa nagila muwage foloᅇ kameu looᅇ ilune nai uᅇaniᅇoᅇoᅇ kwet daᅇ une ugiᅇneᅇ wosuwaᅇiᅇ.

Metamdi Jesu lohigiᅇ

²² Metam nanaᅇe naaᅇ uᅇoᅇoᅇ deikiᅇdi hele-une pilali indiiᅇ yogiᅇ, “Kwe muwage kubu-gooᅇ hogok yalu kagumun. U mihiniyedi Jesu iᅇoᅇoᅇ bikabuᅇa nehi hogok ugiᅇ.” ²³ Unduᅇ ha yolu Taibiliyahi noli adi muwagehik foloᅇ buᅇa helenᅇ nanaᅇe nagiᅇ uᅇoᅇoᅇ wosuwaᅇiᅇ. ²⁴ Kaᅇ metamdi Jesu tiᅇa mihiniye uᅇoᅇoᅇ yolohigiᅇ moᅇ kaᅇ Taibiliyahi'walaᅇ muwage foloᅇ looᅇ Kafanaumde wooᅇ uᅇoᅇbo lohigiᅇ.

Jesu adi kunumneniᅇ nanaᅇe

²⁵ Metam adi woon Jesu ime fokolok tubu-mintaanj ningin, “Hinale, du denin bunanj?”

²⁶ Ninadigin kan yeninguk, “Nu mebihik a nadi-lat. Hidi Bepanj’walañ kudi tugut wendoktina mu nolohiin. Hidi adi belet naanj tuwot tigin wendoktina nolohiin. ²⁷ Hidi nanane kwetfolon liwewaak wendok kwanai hogok mu tiyaneen, adi hatihati fafaneñ diniñ nananedok kwanainin maanj tiyaneen. Bañ Bepandi Me Kobumundok nadimimbune ungonin hinek tilak doktina hidi adi’walañkade uune hatihati diniñ nanane kedem hamuluwaak.”

²⁸ Undun yeninguk kan adibo indin ninadigin, “Indi dedin tina Bepanj’walañ kwanai tinim?”

²⁹ Undun ninadigin kan adibo yeninguk, “Me ninikulu buguk adi nadisukilitiminen. U adi Bepanj’walañ kwanai hinek unakonj.”

³⁰ Yeninguk kan ningin, “Unda, du nemek Bepanj kunumnenin’walañ kudi neen tubune kan indi kedem nadisukilitigamnim. ³¹ Koom mamani-papaniye adi kwet fiilen mana nagin wendoktina Yodoko Mededi indin yolak, ‘Adi nanane kunum ginenin yembu nayagin.’”

³² Undun yogin kan Jesudibo yeninguk, “Biyagon hinek hanilat, Mosesdi kunum ginenin nanane mamahi-papahiyedok mu yemguk. Kunum ginenin nanane foloon hinek adi Batnedi hamulak. ³³ Bepanj’walañ nanane foloon hinek adi kunum ginenin foon kwetfolon me hatihati tubumintahamulak.”

³⁴ Undun yeninguk kan ningin, “Wapum, nanane u helemahelmanj nimbu nayaneem.”

³⁵ Ningin kan Jesudibo yeninguk, “Hatihati dinin nanane adi nu. Undun doktina nebek nin nu’walaṅkade buluwaak adi yadi map mu tuluwaak, en nebek ninḍi nu nadisukiliti-namuluwaak adi yadi maṅin mu galiwaak. ³⁶ Ale i nadineṅ, hidi nu nabiin inḡon nabukabeleṅ mu nadisukilitinamiin. ³⁷⁻³⁸ Nu kunum ginenin foṅ na’walaṅ nadinadine mu keleṅ kwanai i tilat. Baṅ’walaṅ nadinadi kelelat doktina metam nedigon Baṅdi nutok namulak adi nu’walaṅkade buune sigilulum mu tiyemiluwaat. ³⁹ Tina Batne’walaṅ nadinadinin adi indin: me nedigon nutok namguk adi fitneeneṅ doktina yabudokoon yehibopneṅ hatigene nai wapum gineṅ wanakan hinek yehitubu-pilalaat. ⁴⁰ Undun doktina Batne adi indin nadilak: me nediyen Mihi nadisukilitimiin adi yadi hatihati fafaṅḡdok gigit tineṅ. Kan nu nai wapum gineṅ yehitubu-pilalaat.”

⁴¹ Jesu adi “Nu kunumneneṅ nanane fogut” undun yoguk doktina Judame heki adi nadikadakaan tonḡiyonda tina indin yogin, ⁴² “Me yadi a nadimiyam. Adi Josep mihinin. Minbeu agaṅ nadiyaham inḡon dedin doktina kunum ginenin fogut yolak.”

⁴³ Undun yogin kan Jesudi yeninguk, “Hidi mede wendok nadikadaka mu tineṅ. ⁴⁴ Nebek nin adi ne’walaṅ nadinadininḡe nu’walaṅkade tuwot mu bek. Adi Baṅdi tubulodaune kedem bek, kan nai wapum gineṅ tubupilalaat. ⁴⁵ Polofet hekidi mede indin youkin,

‘Bepaṅ ne metam hogohogok u yenindidime-

waak.’

Unduᅇ doktiᅇa nebek niᅇ Baᅇ’walaᅇ mede nadiᅇa nadidahi tilak adi nu’walaᅇkade bulak. ⁴⁶ Nebek niᅇdi Batne nemu kaguk. Bepaᅇ’walaaniᅇ buguk ne hogok kaguk.

⁴⁷⁻⁴⁸ “Biyagoᅇ hinek hanilat. Nu adi hati-hati fafaᅇeniᅇ diniᅇ nanaᅇe doktiᅇa nebek niᅇdi nu nadisukilitinambaak adi hatihati fafaᅇeniᅇ kahilewaak. ⁴⁹ Koom mamani-papaniyedi mana kwet fiileᅇ nagiᅇ iᅇgoᅇ fiit kumuᅇ tigiᅇ, ⁵⁰ eᅇ nanaᅇe kunum gineniᅇ foguk adi naaᅇ kumuᅇ mu titiᅇdok u nu iᅇakoᅇ. ⁵¹ Nanaᅇe hatiha-tinit kunum gineniᅇ foguk u nu, ala nebek niᅇdi nanaᅇe u nawaak adi hatitawooᅇ hatibaak. Foloonedi nanaᅇe folooᅇ tilak u metamdi hatihati tubumintadok hambaat.”

⁵² Judahi adi mede u nadiᅇa kisaᅇ hinek kwihi-taaᅇ yogiᅇ, “Me i ne’walaᅇ gomᅇniᅇ deti nimbune nanim yo yolak?”

⁵³ Unduᅇ yogiᅇ kaᅇ Jesudi yeniᅇguk, “Biyagoᅇ hinek hanimbe nadineᅇ, hidi Me Kobumuᅇ’walaᅇ gom naᅇgat u mu naneᅇe adi hatihatinit mokit hatineᅇe. ⁵⁴ Nebek niᅇ nu’walaᅇ gomne eᅇ naᅇgatne naluwaak adi yadi hatihati fafaᅇe kahilewaak, kaᅇ nu nai wapum gineᅇ tubupilalaat. ⁵⁵ Nu’walaᅇ gomne adi nanaᅇe hinek eᅇ naᅇgatne adi ime hinek doktiᅇa yolat. ⁵⁶ Unduᅇ doktiᅇa nebek niᅇdi nu’walaᅇ gomne eᅇ naᅇgatne nalak adi yadi nukut hatilak kaᅇ nu adut hatilat. ⁵⁷ Me Baᅇ hatihati molomdi napmeu fogut doktiᅇa nu kaipmuᅇ hatilat. Undugoᅇ hinek nebek niᅇdi gomne eᅇ naᅇgatne nalak adi yadi kaipmuᅇ

hatiluwaak. ⁵⁸ Nanaŋe kunum gineniŋ foguk diniŋ mebi indiŋ. Koom mamani-papaniye adi mana nagiŋ ingoŋ fiit kumuŋ tigiŋ, eŋ nebek niŋdi nanaŋe i nawaak adi hatihati fafaŋeŋ kahilewaak.”

⁵⁹ Jesudi Kafanaum uŋoŋ Judahi'walaŋ bopyot-
neŋ hatiŋa mede i yenindidimeguk.

Jesu ne'niŋ mede adi munabulinit eŋ hatihatinit

⁶⁰ Metam keleyau tagiŋ adi'walahi feedi mede i nadiŋa indiŋ yogiŋ, “Mede i nadine malabumuŋ hinek tilak doktiŋa nediyeŋ nadiwek.”

⁶¹ Mede u yolakata tigiŋ kaŋ Jesudi welehik maaneŋ u kaŋ yeniŋguk, “Hidi mede i nadi-
une welehik maaneŋ tuwot mube tilak? ⁶² Kaŋ
Me Kobumuŋ udaneŋeŋ kunum gineŋ loune hidi
kaŋ dedin nadineŋeŋ! ⁶³ Siginikdi kwanai tilak
adi hatihatinit mokit. Kaŋ Munabulidi kwanai
tilak adi hatihati folooŋ tubumintanimilak. Un-
duŋ doktiŋa mede i hanilat adi Munabulinit eŋ
hatihatinit. ⁶⁴ Ingoŋ noli hidi nadisukiliti mu
tiŋ.” (Jesu adi nediyeŋ nadisukiliti mu timineŋ
be memik heki'walaŋ kohohik foloŋ kameneŋ
u agaŋ koom yabukiyondaŋ nadiguk doktiŋa
mede u yeniŋguk.) ⁶⁵ “Unduŋ doktiŋa indiŋ
haniŋat, me nedigoŋ niŋ Baŋdi mu tubulodaune
adi yadi nu'walaŋkade bubuŋdok tuwot moŋ.”

⁶⁶ Mede unduŋ yenimbu metam feedi Jesu ke-
leyawagiŋ adi uŋoŋ hatidok lakata tiŋa sigilulum
timiŋa ugiŋ.

⁶⁷ Kaŋ Jesudi u yabuŋa mihiŋiye 12 yeni-
nadiguk, “Kaŋ hidi maanbe binabuŋa une tiŋ?”

⁶⁸ Unduŋ yoguk kaŋ Saimon Pitadi niŋguk, “Wapum, du dagoŋ hatihati diniŋ mede ninilaŋ kaŋ indi du bigabuŋa neeŋ’walaŋkade unim yoŋa nininadilaŋ?” ⁶⁹ Tiŋa indi du Bepaŋ’walaŋ me uŋgoŋiŋ hinek u agaŋ nadiŋa nadisukilitiyam.”

⁷⁰ Unduŋ yobune Jesudi indiŋ tubu-udaneyemguk, “Me 12 hidi nagoŋ habudakaleeŋ hanagikut iŋgoŋ hidi’walaaniŋ niŋ adi yabap kadakaniaŋ.” ⁷¹ Mede u Judas Kaliotniŋ, Saimon mihiniŋdok yoguk. Judas adi Jesu ne mihiniŋ niŋ uŋakoŋ iŋgoŋ kougoŋ Jesu memik heki kohohik foloŋ kamewaak doktiŋa yoguk.

7

Jesu ne’niŋ kwayaŋiye adi mu nadisukilitimiŋiŋ

¹ Jesu adi mede unduŋ yobune Judame heki’walaŋ me wapuhi Judiya kwetneŋ utne yogiŋ doktiŋa adi uŋoŋ mu yaŋa Galili kwetneŋ hogok hatiluguk. ² Judahi’walaŋ Yoholaŋ diniŋ hinamuni nai wapum dulaune ³ Jesu kwayaŋiyedi nintifo mede indiŋ niŋiŋ, “Metam fee Judiya kwetneŋ uneŋ doktiŋa du maŋ fooŋ kudi iŋoŋ tilaŋ u tubune metamgeyedi kanaŋ. ⁴ Me niŋ adi wou miŋgoŋ mintadakaledok nadiŋa kaŋ adi kwanai kabup mu tilak. Du kwanai unduŋ tilaŋ doktiŋa Judiya kwetneŋ wooŋ mintadakaleeŋ tubune gabuneŋbe?” ⁵ Kwayaŋiye adi mu nadisukilitimiŋiŋ doktiŋa mede unduŋ niŋiŋ.

⁶ Unduŋ yogiŋ kaŋ Jesudibo yeniŋguk, “Hidi nai fifit indigoŋ hinamuni titiŋdok une nadiŋa kedem une tiŋit. Iŋgoŋ nu’walaŋ nai mu dulalak.

⁷ Kwetfolon metam adi hidi habukwihita mu tiin en nu adigili titinhik be hatihatihik hogoli u yohautalat doktiņa nabukwihita tiin. ⁸ Kedem ale hidi hinamunide unen, kaņ nu adi naine hinek mu dulalak doktiņa hidut mu wit.” ⁹ Undun yeniņa Galili kwetnen ungoņ hatiguk.*

Judame talitimen heki adi Jesudi mede yoguk u nadiņa boho tigin

¹⁰ Undun yenimbu adi timen ugin kaņ adi mindaņ kabukabup uguk. ¹¹ Kaņ hinamuni nai tubune Judame heki'walaņ me wapuhi adi Jesu lohina yogin, “Me u maanbe buņak?”

¹² Undun yobune metam feedi lekiņgoņhik ginen aditok mede kiyonadi tigin, tiņa nolidi yogin, “Adi yadi me momoon,” en nolidi yogin, “Moņ, adi yadi metam nadinadihik tubugiyonda tilak.” ¹³ Undun yohakene adi'walaaniņ nebek niņdi Judahi talitimen heki namandahik ginen Jesudok mede yodok munta tiņa wabi tigin.

¹⁴ Jesu adi kabukabup hatitawoon hinamuni nai lekiņgoņ tulune Silonyot walanda folon loon metam yenindidimeguk. ¹⁵ Kaņ Judame talitimen heki adi kaņ boho tiņa yogin, “Me i indut nadinadi yotnen nemu foguk iņgoņ deti buņa Bepaņ'walaņ mede mebi hinek utawaņ yolak.”

¹⁶ Undun yogin kaņ Jesudi yeniņguk, “Nu mede yohauta tilat u na'walaņ kwanai mu tilat. Me napmeune bugut adi'walaņ kwanai tilat.

* **7:9:** Metam nolidi mede yendok kiliki niņ indin binek yonadiin: Jesu adi kougoņ Jelusalem gwaņ ne Kilisto yobihilune ulukumuneen wendok nadiņa mede u yoguk.

17 Nebek ninđi Bepañ'walañ mede nadilak adi mede yolat u Bepañ'walaaniñ be na'walaaniñ mintalak u kedem nadidakalewek. 18 Nebek nin ne'walañ nadinadi gineñ be ne'walañ sañiniñ gineñ kwanai tilak adi ne'walañ wougigit mintawekdok tilak. Eñ nin adi kwanai molomdok youtumba mintadok kwanai tilak adi me didimeniñ. Mede biyagonñ hogok yolak. 19 Moses adi Yodoko Mede haniñguk inñonñ hidi'walaaniñ ninđi nemu kelelak. Kañ hidi mañgonñde nulukumune tiinñ?"

20 Unduñ yoguk kañ metamdibo yogiñ, "Nediyeñ gulukumumbe tilak? Yabapdi be fogambu mede unduñ yobubuyelañ."

21 Unduñ yogiñ kañ Jesudibo yeniñguk, "Nu Bepañ kunumneniñ'walañ kudi Sabat foloñ tibe kañ yonadibedi tiinñ.† 22 Hidi mihihiye'walañ sigihik gitnem diki foloñ fek tiyemiinñ u adi Mosesdi mu tububihikuk. U adi koom Bepañdi Abalaham heki yenimbune tububihila tigiñ. Inñonñ hidi Mosesdi nimiñak yoña Sabat foloñ maanñ tiinñ. 23 Unduñ doktiña hidi Moses'walañ Yodoko Mede lahulu foloonñnit mokit tibaakneñ yoña Sabat foloñ mihihiye'walañ sigihik gineñ fek tiinñ inñonñ Sabat foloñ me ninñ tubukedebagut kañ mañgonñde kwihita tinamiinñ? 24 Hidi mede yone kañ dauhikdi hogok mu kañ yoyaneenñ. Mede mebi nadidakale hinek tiña yoyaneenñ."

Metamdi Jesudok welelufom timiñgin

25 Jelusalemhi metam nolidi Jesu kañ yogiñ, "Me wapuhiniyedi me uutdok yo tiinñ inñakonñ"

† 7:21: Mede foloonñ u Jon 5:8-10 gineñ hatak.

binek? ²⁶ Ingon deti adi metam bop wapum ginen mede mingon yali yolak kan me talitimen heki kamehep mu timiin. Be adi Kilsto bidak yon bikabiin? ²⁷ Undun ingon u maan mon. Kilsto baak kan mebinin be yolikweli u mu nadidakale-neem, ingon me yon adi mintamintanin kwet agan nadiyaham.”

²⁸ Silonyot walanda folon yalinu metam yayenindidimelune nadinu mede hamahamap undun yonadigin, kan Jesudi yabunadinu indin kutifiyeen yeninguk, “Ai! Hidi na be, be mintaminta kwetne u agan nadinamiin. Ingon nu adi na nadinadinede mu fogut. Mede biyagon Molom adi napmeu fogut, ingon hidi adi mu nadimiin. ²⁹ Nu yadi adi’walaanin, tinu ne napmeune bugut doktinu nu agan nadimilat.”

³⁰ Undun yenimbune honeen ulukumundok nadigin ingon nainin mu dulaguk doktinu kohohik malabudaune bikabugin. ³¹ Ingon metam fee adi nai unanin nadisukilitiminu yogin, “Kilsto baak adi me yendi Bepan’wala kudi tilak u kalakapmen tibaak bidak? Mon. Adi nemene-mek hogohogok agan tubudapmalak.”

Judahi adi Jesudi mede yobune mu nadi-dakalegin

³² Falisi heki adi metamdi Jesudok mede hamahamap yogin u nadinu me Silonyot dinin talitimen wapuhi yenu wanan mikme yapmeune Jesu nagitne ugin. ³³ Kan Jesudi yeninguk, “Nu hidut inon muninin-kabe hatinu me napmeune

bugut'walaŋ udaneŋ waat. ³⁴ Kaŋ hidi nu waat-
neŋ uŋoŋ tuwot mu uneŋ doktiŋa nolohineŋ
iŋgoŋ mu nehitubu-mintaneŋ.”

³⁵ Unduŋ yeninguk kaŋ Judame heki'walaŋ me
wapuhi nehi uŋgoŋ indiŋ yonadigiŋ, “Danŋoŋ
uune indi mu kaneem doktiŋa unduŋ yolak.
Notniye noli Gilik kwetneŋ itowiinŋ woonŋ yenin-
didimewe bidak yolak. ³⁶ Adi indiŋ yolak, ‘Indi
lohineem iŋgoŋ tuwot mu tubumintaneem be
adi waakneŋ indi tuwot mu uneem.’ U mebi
dediŋdok yolak?”

*Metam feedi Jesu adi polofet eŋ Kilisto u agaŋ
kadakalegiŋ*

³⁷ Hinamuni nai wapum dapmandapmande‡
metam fee bopneune Jesudi pilali yali mede
gibitaŋ indiŋ yohautaguk, “Nebek niŋdi imedok
nadikaanŋ nu'walaŋkade buŋa ime nawek. ³⁸ Adi
nu nadisukilitinambek kaŋ Youkudip Mede yolak
undugoŋ hinek ime naŋgat mu tilak u welenŋ
maaneŋ mintamimbune hatiluwaak.”

³⁹ Jesu adi Uŋgoŋiŋ Munabulidok nadiŋa mede
u yeninguk. Nai uŋaŋiŋ Jesu kunum hau-
taŋiŋ gineŋ mu udaneŋ loguk, doktiŋa metam
nadisukilitimiŋgiŋ adi Uŋgoŋiŋ Munabulidi mu
fotokoyemguk.

⁴⁰ Metam noli adi mede u nadiŋa Jesudok indiŋ
yogiŋ, “Biyagoŋ, adi polofetnik wapum.” ⁴¹ Eŋ
nolidi yogiŋ “adi Kilisto kuyoŋ.” Kuŋgoŋ no-
lidi yogiŋ “dediŋ tiŋa Kilisto adi Galili kwetneŋ

‡ **7:37:** Yoholanŋ diniŋ hinamuni adi melenai 7 wondok tuwot
tagiŋ. Ala melenai 8 wondok foloŋ nemek wapum hinek tiŋa
kudupdelet hedapmaŋ tagiŋ.

mintawe tiŋak. ⁴² Youkudip Mededi indinŋ yolak. Kilisto adi Dewit'walaŋ yolikwelineŋ Betelehem uŋoŋ mintawaak eŋ adi'walaŋ nangat dikiŋiye gineŋ mintawaak.” ⁴³ Metam adi Jesudok unduŋ yoŋa nehi uŋoŋ daneenŋ bop lufom tiginŋ. ⁴⁴ Tiŋa nolidi honeenŋ nagi wooŋ yot fafaŋeniŋneŋ kameŋdok yo nadiginŋ inŋoŋ nebek niŋdi nemu lodaanŋ honeguk.

⁴⁵ Unduŋ tiginŋ kaŋ mikme hekidi udaneenŋ talitimenŋ wapuhi eŋ Falisi heki'walaŋ uune adi indinŋ yeninadiginŋ, “Hidi maŋgoŋde mu nagila biinŋ?”

⁴⁶ Yeninadiune mikme heki adi indinŋ yeniŋginŋ, “Adi mede yolak u kwetfoloŋ me niŋeŋ yobekdok tuwot moŋ.”

⁴⁷ Yobune Falisi me heki adi indinŋ yeniŋtogiŋ, “Be hidi maanŋ wele tubufit tihamuŋak? ⁴⁸ Me wapuhi be Falisi heki indi'walahi nebek adut neeŋbe wooŋ galiŋak? ⁴⁹ Moŋ. Wa me hogohi Yodoko Mede mu nadidakaleinŋ adi hogok. Adi kuyeŋ hamdok gigit tineenŋ oŋ.”

⁵⁰ Kaŋ me adi'walaaniŋ niŋ wou Nikodimas adi koom Jesu timinŋ wooŋ kaguk adi indinŋ yeniŋguk, ⁵¹ “Unda, hidi yoneŋ. Me niŋ adi mebiŋinŋ be kadakaniŋniŋ nemu kaŋ nadiŋa mede gineŋ hogok kamefit titiŋdok u Yodoko Mede gineŋ neeŋbe youkiŋ?”

⁵² Kaŋ noliŋiyedi yoginŋ, “Unda, du maanŋ Galiliniŋ binek? Youkudip Mede u baigoŋ kunnali kawenŋ. Galili kwetneŋniŋ polofet nemu mintawaak.”

*Talitimenj hekidi Jesu Yodoko Mede ginenj tala-
mukinj*

[⁵³ Undunj tiņa metam mowonja yohite uginj.

8

¹ Kanj Jesu adi Oliwa Tuwai folonj loguk. ² Ala heleune haninj kotigonj Silonyot walanda folonj woonj founne metamdi kisanj hinek buņa adi yakukneņ bopneune foila kotigonj Bepanj'walaņ mede yenindidimeguk. ³ Bepanj'walaņ mede ila yolune Yodoko Mede hinale tiņa Falisi heki adi tam niņ yohoinitdi kefile tuguk u nagila buņa metam namandahik ginenj kameune yakuk.*

⁴ Kameu yalune Jesu niņginj, "Tam i kefile tiņak kanj nagila bam. ⁵ Tiņa Yodoko Medenik ginenj Mosesdi tam undihi adi kawadedi widi-hikumunj titindok yoguk. Ale du dedinj nadilaņ?"

⁶ Undunj ninadiune Jesudi dedinj ya yobubuyeeune mede ginenj kamenđok yonja niņkamanda tiginj, iņgonj Jesu adi duwokeneenj kohonđi kudi kwet ginenj ha-youkuk. ⁷ Kanj ungonj yali nilu nilu Jesudibo pilali yeniņguk, "Nebek hidi'walaaniņ niņdi kadakaninj-kabe nemu tuguk nadiņa kanj kawade timenj kedem kula ulune tubulodaan utnenj."

⁸ Undunj yeniņa kotigonj duwokeneenj kohonđi kwet ginenj kudi ila youkuk. ⁹ Kanj mede u nadiņa gawadahidi timenj tiņa uune metam kubugonj kubugonj diliteleenj woonj udapmaginj. Kanj tam u

* **8:3:** Mede yendi Judahi'walaņ mede ginenj mebi lufom tilak. Noli aganj youlinjit hatak unakonj. Kanj noli adi indinj, tamkuyadi me tamniņnit dut hatifile tuguk.

Jesu'walañ heben gineñ ne hogok yalune ¹⁰ Jesudi pilali kañ ninadiguk, “Tam, metam i dañ wiin? Nebek niñdi du mede gineñ gapmenñdok nemu be hatak?”

¹¹ Kañ tamdibo niñguk, “O Wapum, nemu hatak.”

Nimbu yoguk, “Nu maañ kibikonñdok mede mu ganimbit ale kedem wen. Woon hatina kadakanin kotigon mu tuluwaan.”]

Jesu ne adi kwetfolon metam'walañ hauta

¹² Unduñ tiña metam bu bopneune Jesudi mede kotigon tomboyoula indin yeninguk, “Nu adi kwetfolon memetam'walañ hauta, doktiña nebek niñdi nu nehikelewaak adi hatihati dinin hauta kahileen mambip gineñ mu hatiluwaak.”

¹³ Unduñ yoguk kañ Falisi hekidibo niñgin, “I du dagon mebigge yodakalelan doktiña medege u nadine foloonit mokit tilak.”

¹⁴ Yogin kañ Jesudi yoguk, “Nu denandinin bugut be denandinin waat u agañ nadilat, doktiña na mebine yodakalewe foloonit mokit mu tilak. Ingon hidi adi nu denandinin bugut be denandinin waat u mu nadiin. ¹⁵ Tiña hidi yadi meenin dinin mebihik me nadinadi talik folon wahingon yoin, ingon nu adi unduñ mu tilat. ¹⁶ Nu adi Bañ napmeune bugut adi nehitubu-lodaune kwanai tilat doktiña nu titinhik be hatihatihik dinin mebi yodakalewe u biyagon yolat tilak. ¹⁷ Hidi'walañ Yodoko Mede gineñ mede indin youkin doktiña yolat, ‘Me lufomdi mede niñdok kikasop tubune

foloŋnit tibetik.’ ¹⁸ Nu na’walaŋ mebine yodakalelat kaŋ Baŋ napmeune bugut adi maan mebine yodakalelak.”

¹⁹ Unduŋ yeninguk kaŋ ninadigiŋ, “Kaŋ baha de?”

Nimbune yeninguk, “Hidi na be, be Batne indi mu nadinimiin. Ingoŋ nu nadinamanen binek adi Batne maan kedem nadimiyaneŋ.”

²⁰ Jesudi Silonyot maaneŋ muneen boiboi maliŋ ikiŋneŋ ungoŋ yali mede u yenindidimeguk. Kaŋ honeen uutdok nai mu dulaguk doktiŋa nebek niŋdi nemu honegiŋ.

Jesu adi kunumneniŋ foguk yobune metam feedi nadisukilitimiŋiŋ

²¹ Mede unduŋ yeniŋa kotigoŋ indiŋ yeninguk, “Nu hapmeen waat kaŋ hidi nolohi tineen, ingoŋ kadakanin hinit hati kumuneen doktiŋa nu waatneŋ tuwot mu uneen.”

²² Unduŋ yeninguk kaŋ Judahidi indiŋ yogiŋ, “Adi dedin nadiŋa mede unduŋ yolak? Ne sigiŋ bidak kule yolak.”

²³ Yogiŋ kaŋ Jesudibo yeninguk, “Hidi adi kwetfoloŋ inŋahi en nu adi kunumneniŋ fogut. En hidi kwetfoloŋhi en nu adi kwetfoloŋniŋ moŋ. ²⁴ Unduŋ doktiŋa indiŋ hanilat, hidi kadakanin hinit hati kumuneen. Nu na inakoŋ mebine hanimbe mu nadisukilitiŋ doktiŋa kadakanin hik ungoŋ hahambu kumuneen kuyoŋ.”

²⁵ Unduŋ yeninguk kaŋ niŋgiŋ, “Kaŋ du nedigoŋ?”

Ninadiune yeninguk, “Agañ koom tububihit gineñ haniñgut. ²⁶ Tiña nu adi hidi’walañ titiñhik diniñ mede yodapmañdok u tuwot boi hatat. Me napmeune bugut adi yadi mede biyagoñ hinek yolak kañ nu mañiñ gineñ nadiña kwetfoloñ inoñ yohautalat.”

²⁷ Adi mede u Beudok yenimbune mu nadi-dakalegiñ. ²⁸ Unduñ doktiña Jesudi tomboyoula indiñ yeninguk, “Nu na nadinadine gineñ kwanai i mu tilat. Bañdi naniñdidimeguk uñakoñ keleen yolat. Doktiña hidi Me Kobumuñ tiña looñ tebiña nai uñaniñ mebine nadidakaleneeñ be mede yolat u mañ nadidakaleneeñ. ²⁹ Me napmeu bugut adi nukut hatilak. Adi nemek tugut be tilat u kaune momooñ tilak doktiña mu binabulak.”

³⁰ Unduñ yobune metam feedi mede u nadiña nadisukilitimiñgiñ.

Mede biyagoñ u nadidakaleeñ foloknit mokit hatidok

³¹ Kañ Jesudi Judahi metam nadisukilitimiñgiñ u indiñ yeninguk, “Hidi mede hanilat i keleen hatineeñ adi nu’walañ wapmihineye hinek tineeñ. ³² Tiña nu’walañ mede biyagoñ u nadidakaleune wendi folok gineniñ hehifiyalune geyamnit mokit hatineeñ.”

³³ Unduñ yenimbune niñgiñ, “Indi tipilapilaye kwanai tuwañit mokit nemu tugumun. Indi Abalaham me wapum’walañ yalakiñiye, kañ du dedin doktiña folok gineniñ nihifiyale yolañ?”

³⁴ Yogiñ kañ Jesudibo yeninguk, “Biyagoñ hinek hanimbe nadiñeñ. Metam hogohogok

kadakanin tiin adi yadi kadakanin dinin tipilapilaye kwanai tiin. ³⁵ Tina tipilapilaye-me adi me wapumnin'walañ yolineñ tomboyoutnit mu hatibetik. En mihiñin hinek adi beu'walañ yolineñ helemahelman hatilak. ³⁶ Unduñ doktina Mihi adi folok ginenin hehifiyalune biyagon hinek folok ginen mu hatineen.

³⁷ “Hidi Abalaham'walañ yalaki u agañ nadi-lat ingon medene mu nadiin doktina nulukumune yoin. ³⁸ Nu Batne'walañ nemek kanadigut unakon yolat kan hidi adi behikdi haniñguk unakon tiin.”

³⁹ Unduñ yeninguk kan ninñin, “Indi adi Abalaham'walañ wapmihiniye.”

Yobune indin yenintoguk, “Hidi Abalaham'walañ wapmihiniye yoin ingon dedin doktina adi'walañ titin u mu kelein. ⁴⁰ Adi Bepañ'walañ kwanai-me nemu ulukumunguk. Ingon nu adi Bepañ'walañ mede biyagon hinek nadigut u hanilat, kan hidi nulukumune yoin. ⁴¹ Hidi adi behikdi tilak unakon kelein.”

Yeninguk kan yogin, “Indi betnik mokit hogok mintafit mu tugumun. Indi Betnik adi Bepañ kubugon.”

⁴² Unduñ yogin kan yeninguk, “Nu na nadinadede mu fogut. Bepañdi napmeu fogut doktina hidi Behik Bepañ u biyagon binek nadiyanen adi nu not tinamanen. ⁴³ Hidi dedin tina hatibune medenedi welehik maanen mu folak? Nu mede yolatnen magihik momoongon mu kameen nadiin doktina unakon ya yoin.

⁴⁴ “Hidi adi Sadan’walaŋ wapmihi doktiŋa behik’walaŋ nadinadi hogoli keleiŋ. Adi koomk-waha metam yehitubu-kadaka titabugukdi titabulak. Eŋ mede biyagoŋ u sigilulum timiŋguk doktiŋa welenŋ maanenŋ mede biyagoŋ nemu hatak. Adi yalaŋ molom doktiŋa yalaŋ mede yoyo wendi nanaŋe imeniŋ tilak. ⁴⁵ Wendoktiŋa mede biyagoŋ hanilat u hidi medene mu nadisukilitinamiŋ. ⁴⁶ Hidi’walaaniŋ niŋdi kedembe nu kadakanŋ tugut u nanimbek? U tuwot moŋ, kaŋ dedinŋ doktiŋa mede biyagoŋ u hanilat kaŋ medene mu nadisukilitinamiŋ? ⁴⁷ Niŋ adi Bepaŋdok gigit hatilakdi medeniŋ nadilak. Hidi adi’walahi moŋ doktiŋa medeniŋ mu nadimiŋ.”

Abalaham mu mintagukneŋ Jesu adi koomk-waha hatiguk

⁴⁸ Mede unduŋ yobu Judahidi indinŋ tubudaneenŋ niŋiŋ, “Mumbe yo kagumun! Du adi Samaliyaniŋ me yabapnit!”

⁴⁹ Kaŋ Jesudibo yoguk, “Nu yabapdi welene gineŋ mu hatak. Nu adi Batne niŋa tiloloŋ tilat kaŋ hidi nanintifo tiŋ. ⁵⁰ Nu na wotnene tiloloŋdok mu yolat. Nu wotnene yohautadok kwanai u me niŋ’walaŋ kaŋ adi mede yodapmaune folooŋnit hinek tilak. ⁵¹ Nu biyagoŋ hinek hanimbe nadineŋ. Nebek niŋdi nu’walaŋ mede kame hatilak adi kumuŋ mu tibaak.”

⁵² Unduŋ yobu Judahidi pilap hinek indinŋ niŋiŋ, “Biyagoŋ hinek, da yabapgenit yoyam. Abalaham adi kumuŋ tuguk, eŋ polofet heki adi maanŋ kumuŋiŋ, iŋgoŋ du nebek niŋdi medege kame hatilak adi kumuŋ mu tibaak

yolan. ⁵³ Betnik Abalaham enj polofet heki adi lolonjhinit hinek ingonj kumunjinj. Kanj du dedinj doktinja sigige kisanj hinek tilolanj?”

⁵⁴ Undunj ninginj kanj Jesudibo indinj yeninguk, “Nu na sigine tilowene adi tuwot mu tibek. Batne hatilak, hidi Bepanjhik yoinj, adikuyen nanintilolak. ⁵⁵ Hidi adi mu nadidakalemiinj ingonj nu adi aganj nadidakaleminja medeninj kame hatilat doktinja adi mu nadimilat yobit adi yalanj yonja hidi nabugonj tibit. ⁵⁶ Tinja behik Abalaham adi nu’walanj mintaminta nai dulaune kakanj dok nadifo wapum tinja hatiguk. Ala aganj foloonj mintaune kanj nadifo tuguk.”

⁵⁷ Undunj yoguk kanj Judame hekidi ninginj, “Du guletge 50 mu tuguk ingonj Abalaham deti kagunj yo yolanj.”

⁵⁸ Ninadiginj kanj yoguk, “Nu biyagonj hinek hanimbe nadinenj. Abalaham adi mu mintaanj hatiguknenj nu koom hatigutdi hatilat.”

⁵⁹ Undunj yobune kawade monjgola utnim yo tubune Jesu Silonyotneninj wodimaanj fouguk.

9

Me dausipmik ninj’walanj kahat

¹ Jesu adi undunj tinja talipmenj woonj me ninj minj welenj maanenj dawi sipmakanj mintaguk u kaguk. ² Kanj mihiinjyedi ninadiginj, “Hinale, me i kadakaninj ne’walanj di be, be minjbeu’walanj di tuguk kanj dawi sipmakanj mintaguk?”

³ Ninadiginj kanj adibo yeninguk, “U adi nebek ninj’walanj kadakaninj doktinja mu mintaguk, hogok Bepanj’walanj sanjiniinj u me dawi

sipmakan'walaŋ hatihatiniŋ gineŋ miŋgilanŋon
mintadakaledok yoŋa unduŋ mintaguk.

⁴ Indi hadapmogon me napmeu bugut'walaŋ
kwanai tiyaneem. Tigene mambip tubune
nebek niŋdi kwanai tuwot mu tibaakneŋ.*

⁵ Nu kwetfolon hatiliwene hautanedi metam
kwetkwet hautahamulak.”

⁶ Unduŋ yoŋa maluluk kwetfolon suwaan
miŋobune dagik tuguk kaŋ unakoŋ mongola me
dausipmik dawi folon hafiyeeŋ indiŋ niŋguk,

⁷ “Woon Siloam imenŋwan gineŋ namandake
youteleŋ.” Siloam u inde'walaŋ mede gineŋ
“Niŋkut” yoyam.

Kaŋ me u woon namanda youtela daudi-
wediwe tuguk. ⁸ Unduŋ tiŋa udaneeŋ buune
metam noliniye be nadimiŋ tagiŋ adi u kaŋ yogiŋ,
“Me i fanŋonfanŋon kweliŋon ilaŋa nanaŋedok
nayo tilak, u bidak?”

⁹ Yoŋa nolidi indiŋ yogiŋ, “Wa negon.” Yogiŋ
kaŋ nolidi yogiŋ, “Mon, me u adi nabugon diwe-
lak.”

Kaŋ me weŋ nebo yoguk, “Nu nagon.”

¹⁰ Unduŋ yobune ninadigiŋ, “Kaŋ dedin tiŋa du
dauge tomunak?”

¹¹ Ninadigiŋ kaŋ adibo yeniŋguk, “Me wou
Jesu yoiŋ adi dagik youmiŋobuŋa mongola
daune folon hafiyeeŋ naniŋkulune woon Siloam

* **9:4:** Metam nolidi mede yendok kiliki niŋ indiŋ nadiiŋ: Hadap-
mogon kwanai tiyaneem adi metam hogohogok kaipmuŋ hatiyam
wendok kamekaan yolak. Eŋ mambip tubune Bepaŋ'walaŋ
kwanai tuwot mu titiŋdok adi metam hogohogok indi kumuŋa
nemenemek tuwot mu titiŋdok wondok kamekaan yolak.

imengwan ginen namandatne youtelat. Kan nai unaningon daune tomunak.”

¹² Yeninguk kan adibo ninadigin, “Kan me u dan hatak?”

Ninadigin kan “Mu nadilat,” yeninguk.

Falisi hekidi me daudiwediwe tuguk dinin mebi nadidok kwanai tigin

¹³ Undun tina me dawu tombu diwediwe tuguk u nagila Falisi heki'wala ugin. ¹⁴ Jesudi me u Sabat folon dawu tubutomunguk ¹⁵ doktina Falisi hekidi indin ninadigin, “Du dedin tina dauge tombu diwelan?”

¹⁶ Ninadiune yeninguk, “Adi dagik mongola daune folon hafiyenak kan namandatne youtela daudiwediwe tilat.”

Undun yeninguk kan Falisi nolidi yogin, “Me u Yodoko Mede lahula Sabat folon kwanai tilak doktina adi Bepan'walaanin mon.”

Kan nolidi indin yogin, “Me kadakanin titindi kwanai undinin u tuwot mu tibek.” Undun yona nehi ungon siwe tigin.

¹⁷ Tina me u kotigon indin ninadigin, “Du me u dauge tubutomunak aditok dedin nadilan?”

Ninadigin kan adibo yoguk, “Adi yadi polofet.”

¹⁸ Undun yenimbune Judame talitimen heki adi medenin yalan binek yolak yona minbeu yenimbune buune indin yeninadigin, ¹⁹ “I hidi'wala mihihik dausipmakan mintaguk inakon be? Kan adi deti daudiwediwe tilak?”

²⁰ Undun yeninadigin kan minbeudibo yogumuk, “Me i indi mihinik dawu sipmakan mintaguk u agan nadiyahut, ²¹ ingon dedin tina

daudiwediwe tilak be neenđi tubukedebeňak u indi mu nadiyamut. Adi agan bedinaditomulak ale ne kedem ninadi kanenĵ.”

²²⁻²³ Judame heki’walaň me wapuhidi yofafane indinĵ tiginĵ, “Nebek ninđi Jesudok Kilisto yobaak adi kayoňbop gineninĵ yeninĵkelektudok.” Unduň yoginĵ doktiňa miňbeu adi munta tiňa ne ninĵkakanĵdok yogumuk.

²⁴ Unduň yogumuk kanĵ me dawı sipmakanĵ mintaguk u kotigonĵ kutinimbu buune ninĵinĵ, “Bepaň dawı ginenĵ mede biyagoň yobenĵ. Indi me i kadakaninĵ titinĵ u aganĵ nadiyam kanĵ du dedinĵ nadılanĵ?”

²⁵ Ninĵinĵ kanĵ adibo yoguk, “Nu me u kadakaninĵ titinĵ be dedinĵ u mu nadilat inĵonĵ nu adi daune sipmakanĵ hatigutdi daudiwediwe tilat u adi aganĵ nadihinakalat.”

²⁶ Yeninĵuk kanĵ kotigonĵ ningigineenĵ indinĵ ninadiginĵ, “Me u maňonĵ tiňa gehitubu-kedebeňak be dedinĵ tigamuňak kanĵ daudiwediwe tilanĵ?”

²⁷ Ninĵinĵ kanĵ yeninĵuk, “Nu mede aganĵ haninĵat inĵonĵ deti nadikabeleenĵ kotigonĵ hanimbit yoňa naninadiinĵ? Be hidi maanĵ adi’walaň mihinĵiye mintane nadiinĵ? Be hidi maanĵ adi’walaň mihinĵiye mintane nadiinĵ?”

²⁸ Unduň yenimbu adibo medehaki gibitanĵ niňa indinĵ nintoginĵ, “Du yadi adi mihinĵinĵ kuyonĵ, eň indi adi Moses’walaň mihinĵiye. ²⁹ Bepaň ne Mosesdok mede ninĵuk u aganĵ nadiyam inĵonĵ me i deňandinĵ mintaanĵ buguk u indi mu nadiyam.”

³⁰ Ninĵinĵ kanĵ me wondibo yeninĵuk, “Me daune tubutomuňak adi deňandinĵ mintaanĵ

buguk u mu nadiin doktiņa nu nadihambe ungoniņ hinek tilak. ³¹ Indi a nadiyam. Bepaņ adi me kadakanin titiņ mu yehitubulodalak. Me nediyen gikiņgoņ timiņa maņiņ tagimneiņ adi hogok yehitubu-lodalak. ³² Kunum kwet tububihit tugukneņ nebek niņdi me dausipmik mintaguk undiniņ nemu tubukedebaguk nadiyam. ³³ Unduņ doktiņa me i Bepaņ'walaņkade mu fowe tuguk binek adi kwanai indiniņ tuwot mu tuluwek.”

³⁴ Unduņ yenimbu niņgiņ, “Du danile kadakanin gimingimiņ uņoņ dibek mintaguņdi indi-kube ninindidimewe tilaņ?” Unduņ niņa silone tukukiņ.

Me daudiwediwe tugukdi Jesu nadisukilitimiņguk

³⁵ Unduņ tigiņ kaņ Jesudi kahat u nadiņa me daudiwediwe tuguk u tubumintaaņ indin ni-nadiguk, “Du Me Kobumuņ nadisukilitimilaņbe, be moņ?”

³⁶ Ninadiune yoguk, “Wapum, me u neeņ ale, nanimbune kaņ kedem nadisukilitimimbit.”

³⁷ Yobune Jesudi indin niņguk, “Me u agaņ kalaņ eņ dukut mede yonadi tamut nu iņakoņ.”

³⁸ Yobune adibo niņguk, “Wapum, nu agaņ nadisukilitigamulat.” Yoņa Jesu kayoņ foloņ mulelem timiņa niutumbaguk.

³⁹ Unduņ tuguk kaņ Jesudi metam indin yeniņguk, “Nu kwetfoloņ iņoņ me mebihik tubudakalewe fogut doktiņa me dausipmik heki adi

daudiwediwe tineen, kan me dauhik kedehi adi dauhik sipmakahi tineen.”†

⁴⁰ Undun yobu Falisi noli unon yakin adi mede u nadiņa indin ningin, “Indi daunik sipmakahi mon!”

⁴¹ Yogin kan Jesudibo yeninguk, “Hidi dausipmik hatiyaneņ binek kadakanin mu taneņ, inņon hidi dauhik kedem yoin doktiņa hidi kadakaninhinit.”

10

Dompa kadokome fofoon

¹ Tiņa Jesudi mede noli indin yeninguk, “Biyagon hinek hanimbe nadineņ, me dompa heki’walaņ yeme gineņ didimeningon mu foon gimbahan mulolon loon folak adi yadi kubome. ² En me yeme gineņ didimeningon folak adi yadi dompa yabudoko me. ³ Ala me yeme kadokolak adi talik dilitomimbune foon dompaniye wohiye kutiyenimbune maņin mede nadikiyondaņ keleen fowiin. ⁴ Maņin mede agaņ nadikiyondain doktiņa kutiyeniņa koom uune mindaņ keleiņ. ⁵ Dompa heki adi me gitipmun’walaņ maņin mede mu nadikiyondain doktiņa mede yenimbune momon tinetinjit.”

⁶ Jesu adi yoyout mede undun yenimbune mu nadidakalein.

Jesu ne adi dompa kadokome momoon

† **9:39:** een 9:41 Mede kiliki indin: Me nadisukiliti timiin adi welehiņ dinin dawi u tubutomymulak.

⁷ Mede u mu nadidakalegiñ doktiña tomboy-oula indin yeninguk, “Biyagon hinek hanimbe nadineñ. Nu adi dompa heki’walañ yeme, ⁸ doktiña nu mu mintawe timen mintaañ hatigin adi yadi kubo tiña fana tigin. Unduñ tigin doktiña dompa hekidi medehik mu nadigin. ⁹ Tiña nu adi yeme doktiña nebek niñdi nu’walañkade bulak adi kadaka mu tibaak. Adi yadi unambunat tiña nanane duhuduhu momoon tubumintalak. ¹⁰ Kubome adi dompa kuboneen yehitubukadakaan widihikumundok hogok yaulak. Ingon nu adi dompa heki adi kulemañgon hatibune hatihati fafañeniñ tubumintayemdok yona fogut.

¹¹ “Nu adi dompa kadokome momoon. Dompa kadokome momoon adi indiniñ: Adi hatihatiñiñ netok mu kahileen dompa hekidok hogok nadilak. ¹² Tipilapilaye me adi dompa molomon. Unduñ doktiña adi kamo moihi buune yabuña ne foloondok nadiña dompa heki biyabuña momoune kamo moihidi foon dompa yehitubu-pupuheneen noli yehisikumunã naiñ. ¹³ Tipilapilaye me adi muneendok hogok nadilak doktiña dompadok nadibedi mu tiña momon tilak. ¹⁴⁻¹⁵ Bañdi nu nadinamulak kañ nu Bañ nadimilat unduñ dompanyedi nu nadinamiñ kañ nu mañ adi nadiyemulat. Nu dompa kadokome momoon doktiña hatihatine aditok yemulat. ¹⁶ Tiña nu’walañ dompa noli gimbahan gineñ ingon mu hatiñ u mañ yahanewe buña bopneen medene nadineen. Kañ dompadi bop kubuñgon minta hatibune yabudoko me kubuñgon di yabudokoluwaak.

17 “Nu hatihatine binja kotigon kahilewaat dok-
tinja Me Ban adi welenji hinek nabukahile tilak.
18 Nebek ninji hatihatine u mu nolomtibaak,
undun titindok u na nadija tibaat. Hatihati-
tine bibindok be hatihatine tomboyoula hatidok
wendok saninij hatnamulak. Me Banji undun
titindok nanindapmaguk.”

19 Jesudi mede undun yobune Judahi metam
nehi ungon siwe tigin. 20 Tina metam feedi indin
yogin, “Me ya yabapdi fomimbune nadibubuye
tina mede undinin yolak ale hidi dedin doktina
medenij nadiin?”

21 Undun yogin kan metam nolidi indin yogin,
“Me yabapnitdi mede indinin kedembe yobek?
Tina undugon me yabapnitdi dauhik sipmakahi
deti yehitubu-tombek yo yoin?”

Judahidi Jesu mik timingin

22 Bepan’wala Silonyot kameheune yakuk
u kotigon dilitomuja kahan tigin dinin gulet
tuguk.* 23 Nai unanin sububa nai tubune Jesu
adi Silonyot gagayen Solomon’wala walanda
yoyaginnej unon unambunat tubune 24 Judame
hekidi kelemadi yalinja ningin, “Du dedin dok-
tinja mebige kamehebiune welelufom kisan hinek
tam. Biyagon hinek, du Kilisto nobu kan
didimegon-ku ninilin.”

25 Undun ningin kan Jesudibo yeninguk,
“Nu mede agan koom haningut ingon hidi

* **10:22:** Koom mapme kadakanin nin hatiguk wou Antaiokas.
Adi Judahi’wala Silonyot tubukadaka tuguk. Undun tubune
Judame heki Silonyot kamehep tubu hogok yatuguk. Ala youte-
walandaan kotigon dilitomuja kahan tigin.

nu mu nadisukilitinamiin. Nu kudi tilat won adi Batne'walaŋ saŋiniŋ foloŋ tibe mebine uŋoŋ mintadakalelak ²⁶ inŋoŋ hidi nu'walaŋ dompa mu hatiin doktiŋa mu nadisukilitinamiin. ²⁷ Nu'walaŋ dompaneye adi agaŋ nadiyemulat kaŋ adi maan nu'walaŋ medene nadiŋa nehikelein ²⁸ doktiŋa nu hatihati fafaŋeniŋ yembe kumuliwe mu tineen, moŋ hinek. Tiŋa unduŋoŋ nebek niŋdi kohone gineniŋ tuwot mu nolommoŋgolaak. ²⁹ Baŋ adi nemenemek hogohogok yalakapme-dapmaŋ tilakdi metam u namguk doktiŋa nebek niŋdi Batne'walaŋ kohon gineniŋ tuwot mu kibidali moŋgolaak. ³⁰ Eŋ nu tiŋa Baŋ indi kubuŋoŋ.”

³¹ Unduŋ yenimbune Judahi metamdi kotigoŋ kawade moŋgola kula utne tigiŋ kaŋ yeniŋguk, ³² “Nu Batnedi nehitubu-lodaune kudi mebimebi momooŋ hogok tibe kaiŋ. Inŋoŋ hidi kudi deŋak kau kadakaune kawadedi nutne tiin?”

³³ Yenimbune yogiŋ, “Indi nemenemek momooŋ tilaŋ wondoktiŋa mu gutnetam. Du kwet-foloŋ medigoŋ Bepaŋ nintifo tiŋa da Bepaŋ yolaŋ wondoktiŋa gutnetam.”

³⁴ Unduŋ niŋgiŋ kaŋ Jesudibo yeniŋguk, “Hidi hide'walaŋ Youkudip Mede gineŋ Bepaŋdi indin yoguk kaŋ youkiŋ,

‘Indin hanilat, “Hidi maan bepaŋ.” ’

³⁵ Youkudip Mede gineŋ mede hatak u tuwot mu tubufitdok, kaŋ koom Bepaŋdi medeniŋ Judahidok yemiŋa nai uŋaŋiŋoŋ ‘Hidi maan bepaŋ’ yeniŋguk. ³⁶ Unduŋ doktiŋa nu adi Baŋdi nehitubu-dakaleen naniŋkulune kwetfoloŋ inoŋ

fogut doktiņa Bepañ'walaņ mihinij yolat kaņ hidi dedij doktiņa Bepañ nintifo tilat naniin? ³⁷ Nu kwanai tilat u kaune Batnedi kwanai namguk nabugonj tilat kaņ hidi kedem nadisukilitinamenj. Eņ moņ nobu kaņ, moņ. ³⁸ Be kaune Batnedi tilak nabugonj tilat kaņ medenedok hogok moņ, adi kudi tilat be kwanai tilat u kadakaleeņ Baņdi nukut hatilak be nu Baņdut hatilat u nadi-dakaleneņ.”

³⁹ Unduņ yobune kotigonj honeeņ utnim yo tiginj kaņ uņgonj wodimaanj uguk.

⁴⁰ Jesu adi unduņ tiņa momoņ wooņ Jodaņ ime fokolok, Jondi koom Imeyout kwanai hati tugukneņ uņgonj wooņ itouguk. ⁴¹ Kaņ metam feedi wooņ kaņ yogin, “Jon Imeyoutme adi kudi nemu tuguk inģonj me yendok medeņij yoguk adi folooņ mintalak.” ⁴² Unduņ yoņa metam fee kwet uņoņ uginj adi nadisukilitiminginj.

11

Lasalus kumunguk

¹ Helenij Betani yokwet uņoņ me niņ wou Lasalus adi yagit wapum tiņa hakuk. Adi wiwiyat lufom Mata dut Maliya. ² Maliya adi koom ime munduņ momoonitdi Jesu kayoņ yougomuņa ki hapmuņdi tubusilidaminguk. ³ Lasalus adi yagit wapum tiņa hakuk doktiņa wiwiyatdi Jesudok mede indij kamegumuk, “Wapum, noke yagit tiņa hatak.”

⁴ Mede unduņ kamemimbune Jesu adi nadiņa yoguk, “Yagit i mintalak adi kumuņ folooņ titindok mokoņ. Woņadi Bepañ mihinij'walaņ

mebi mintadakaleune metamdi kudi u kaŋ Bepaŋ nintiloneeŋdok mintalak.”

⁵ Jesu adi welenđi Lasalus hekiwit yabukahile hinek tuluguk ⁶ iŋgoŋ yađit diniŋ medenai u nadiŋa pilap mu uguk. Adi helebufa lufom uŋgoŋ hatiguk. ⁷ Hatina mihinjiye indin yeninguk, “Kotigoŋ Judiya kwetneŋ unim.”

⁸ Unduŋ yenimbu mihinjiyedi niŋgin, “Hinale, sisa-kabe iŋgoŋ metam uŋahidi kawade moŋgola gutne tigin kaŋ dedin doktiŋa kotigoŋ uŋoŋ uuŋdok yo yolaŋ?”

⁹ Niŋgin kaŋ adibo yeninguk, “Hele kubugoŋ maaneŋ nai wapum hatak doktiŋa me niŋ adi hauta gineŋ hati yaulune nemek niŋdi tuwot mu youletik. Adi hauta gineŋ nemek kedeŋ kadakalewetik. ¹⁰ Eŋ nebek niŋ adi timin hau-tanit mokit uŋa kedeŋ mauletik.” ¹¹ Unduŋ yeniŋa tomboyoula indin yeninguk, “Notnik Lasalus adi damo deitak iŋgoŋ nu wooŋ talam-sukulewit.”

¹² Yeninguk kaŋ mihinjiye adi indin yogin, “Wapum, damo deitak u agaŋ kedeŋ pilalek ale.”

¹³ Jesu adi kumuŋ tuguk wondok damo deitak yeninguk kaŋ mihinjiye adi damo biyagoŋ binek deitak yo nadiŋin.

¹⁴ Unduŋ doktiŋa Jesudi miŋgoŋ indin yendakaleguk, “Lasalus adi agaŋ kumuŋguk, ¹⁵ kaŋ nu uŋoŋ mu we kumuŋguk doktiŋa hiditok nadifo tilat. U hidi nadisukiliti folooŋ tinenđok mintanok ale wooŋ kanim.”

¹⁶ Unduŋ yoguk kaŋ Tomas (wou niŋ Katap)*

* **11:16:** Nehi'walaŋ mede “Didimo” yoyagin. U mebi katap.

adi mewoi noli indin yeninguk, “Fiit! Indi wanan woon adut nonjon kumunim.”

*Kumon ginenin pilapilat en hatihati u Jesu ne-
gon*

¹⁷ Lasalus agan wenen hatibune helebufa lufolufom dapmaune Jesudi Betani wosuwaguk. ¹⁸ Betani yokwet adi Jelusalem yamaingon ¹⁹ doktina Judahi metam feedi woon Mata yadelenjit yehitubu-kilitinila hakin. ²⁰ Kan Matadi Jesu talipmen bulak yobu nadin Maliya yopman unjon bikabun Jesu kawu uguk. ²¹ Woon Jesu kan ninguk, “Wapum, du injon hale tugun binek adi witne tuwot mu kumumbe tuguk. ²² Tina nai indidegon du agan nadigamulat, doktina du nemek ninjak Bepan ninadiwe tinan kan kedem gambetik.”

²³ Undun ninguk kan Jesudibo yoguk, “Wife kotigon kaikaan pilali hatibaak.”

²⁴ Ninguk kan Matadibo yoguk, “Kougon nai wapum folon pilalaak u agan nadilat.”

²⁵ Undun yoguk kan Jesudibo ninguk, “Pilapilat tina hatihati u nagon. Ale nebek ninu nu nadisukilitinamu kumumbaak adi kumon kabeleeng hatibaak, ²⁶ en nebek ninu kaipmun hatinila nadisukilitinambaak adi kumon mu tibaak. Du medene i nadisukilitilan be dedin?”

²⁷ Ninguk kan Matadibo yoguk, “Een, Wapum, nu welenedigon hinek du Kilisto, Bepan Mihinin kwetfolon injon fogun u agan nadisukilitilat.”

Lasalus doktina Jesu maan makat kokuk

²⁸ Mata adi undun yonja kotigon yopmande woon Maliya kutinimbu buune mede hama-hamap ginej indin ninguk, “Hinale bunja hali woon kawen ganilak.” ²⁹ Undun nimbune Maliya adi mede u nadija pilap hinek kawene uguk.

³⁰ Jesu adi yokwet maanen mu foon Matadut mede yonadi tugumuknejen ungon yali mede kameguk. ³¹ Kan Maliya adi pilap hinek pilali uune Judahi metam adigut yehitubu-kilitinja hakin adi u kan wiwi sitnjen ginejen binek woon makat kole ulak yo kelegin.

³² Kan Maliya adi pilap hinek woon Jesu hakuknejen wosuwaan kayon folon maan halinja ninguk, “Wapum, du ingon hale tugun binek adi witne tuwot mu kumumbe tuguk.”

³³ Undun ninja kolune Juda metam nongon ugin adi maan tubulodaan kokin, kolune Jesudi u yabunja welen goloune dau gabugabun tija yeninguk, ³⁴ “Lasalus dan wenegin?”

Yeninguk kan ningin, “Wapum, bunja kawen.”

Ninja nagila ugin, unjale unjale ³⁵ Jesu maan makat kokuk. ³⁶ Kan metamdi kan yogin, “U kain. Lasalusdok mohinek hati nadimilak.”

³⁷ Yogin kan metam nolidi yogin, “Me dawi sipmakan tubutomingukdi deti nolinjen mu tubukedebaune kumunguk?”

Jesudi Lasalus kumun ginenin kutinimbu kaikaan pilakuk

³⁸ Jesu adi welen kotigon goloune woon sitnjen gagayen yakuk. Daban adi kawade ginanen kameen kawade ninji tehegin. ³⁹ Ala Jesudi yeninguk, “Kawade i dakalenejen.”

Yenimbune Matadi yoguk, “Wapum, kameen hatinene helebufa lufolufom agan dapmalak, kan agan mundun kutak.”

⁴⁰ Undun yobune Jesudibo ninguk, “Nu koom agan ganiyat. Du nadisukiliti tinja Wapum’walan sanjinj kawen ganiyat u mube nadilan?”

⁴¹ Undun nimbu wabiña metamdi woon kawade dakaleune Jesu kunum ginen diween indin niutumbaguk, “Me Ban, du yonadine nadilan doktinja ganiutumbalat. ⁴² Tinja du yonadine helemahelman nadinamulan u agan nadilat ingon metam i yakiin adi du napmeune bugut u nadisukilitinen dok nadiña yolat.”

⁴³ Undun yon indin kutiguk, “Lasalus, pilali be!” ⁴⁴ Undun kutibune Lasalus adi kayon kohon be namanda hauledi ulobunja kamegin undun bumbut foon yalune Jesudi kan yeninguk, “Kwihikuliminen!”

*Talitimenj hekidi Jesu uutdok yohebet tigin
(Matiyu 26:1-5; Mak 14:1-2; Luk 22:1-2)*

⁴⁵ Judahi metam Maliya kane bugin adi Jesudi Bepan kunumnenin’walan kudi u tubune kan feedi nadisukilitimiginj. ⁴⁶ Kan metam noli adi udaneen woon Jesudi kudi tuguk u Falisi heki yenimbihikinj.

⁴⁷ Yenimbihilune Falisi heki enj Silonyot dinin talitimenj wapuhi adi u nadiña me wapuhi wanakan yehihamaneu bunja bophik yotnejen bopneen yogin, “Indi me u dedin timinim? Kudi mebimebi tilak u kanen. ⁴⁸ Indi me u kakabeleen hatine undun hogok tibaak kan metam feedi nadisukilitiminja adi’walañkade woon galineen,

kaŋ woŋ adi Lomahidi indi nindihinŋa Silonyotnik nilomtiŋa metamniye maan yanagitneeneŋ.”†

⁴⁹ Me bop u tiŋa hakiŋneniŋ, me niŋ wou Kaifa. Nai uŋaniŋ adi Silonyot diniŋ Talitimenŋ Wapum hatiluguk. Ala adi me noliŋiye indiŋ yeniŋguk, “Hidi kaulehi be? ⁵⁰ Be hidi mu nadidakaleiŋ? Metam hogohogok kadaka tineemneŋ doktiŋa me kubugoŋ niŋdi metamdok kibikoŋ tiŋa kumumbaak wendi indi maan nihitubu-lodawaak.”

⁵¹ Kaifa adi nai uŋaniŋ Silonyot diniŋ Talitimenŋ Wapum hatiguk doktiŋa mede u ne nadinadiŋiŋde mu yoguk. Adi kigili mede biyagoŋ hinek yoguk. U mebi indiŋ: Jesu adi biyagoŋ hinek Judahi metamdok kumumbaak. Tiŋa undugoŋ aditok hogok mu kumumbaak. ⁵² Adi kwetkwet Bepaŋ walaŋ wapmihiniye hatiŋ u yehibopneune bop kubugoŋ titiŋdok kumumbaak.

⁵³ Nai uŋaniŋgoŋ talitimenŋ hekidi Jesu uutdok yohebet tigiŋ. ⁵⁴ Unduŋ doktiŋa Jesu adi Judahi dauhik gineŋ miŋgilangoŋ mu hatiguk. Adi mihiŋiye yahaŋeeŋ momoŋ wooŋ kwet fiilenŋ yokwet niŋ wou Efeleim uŋoŋ hatiŋiŋ.

⁵⁵ Aŋelodi Yabukiyondaanŋ Yalakapmeguk diniŋ hinamuni nai dulaune metam yokwet kuyaniŋ kuyaniŋ maan Bepaŋ niutumba titiŋdok tiulidoko tine Jelusalemde ugiŋ. ⁵⁶ Tiŋa Silonyotneŋ uŋoŋ Jesu lohina nehi indiŋ yonadiŋiŋ, “Hidi dedinŋ nadiŋ? Adi hinamunide bek be dedinŋ?”

† **11:48:** Metam feedi Jesu mapmehik kambiyatdok nadiŋiŋ. Eŋ Falisi hekidi indiŋ nadiŋiŋ: Metam unduŋ nobu tineeŋ adi Lomahidi kwihitaanŋ Bepaŋ walaŋ Silonyot be metam be kwet u yehitubu-kadadakapmaneŋ.

⁵⁷ Tiña talitimen eñ Falisi heki adi mede yofafane tiña indin yogin, “Nebek ninđi Jesu dambek halune kan buña ninimbihilune woon nagitnim.”

12

Maliyadi Jesu kumumbune weneneendok tiulidokoguk

(Matiyu 26:6-13; Mak 14:3-9)

¹ Anjelodi Yabukiyondaan Yalakapmegukdok hinamuni titindok helebufa 6 hogok hatune Jesu Betanide uguk. Jesudi yokwet unon Lasalus kumuñ ginenin tubupilakuk. ² Ala Jesudi unon uune metam nanane nonon nanandok tiulidokogin u Matadi kidiyembu Lasalus maan nonon ila nagin. ³ Ila nalune Maliyadi ime mundun momoon hinek, tuwanin lolonit* u tiña woon Jesu kayon folon yougomuñ ki hapmundi tubusilidaminguk. Undun tubune yotmaan hahat tigin u mundun momoon di kiliña hakuk.

⁴ Kan Jesu mihinije adi'walaanin nin wou Judas Kaliotnin, me ukuyen Jesu memik kohohik folon kamewaak adi indin yoguk, ⁵ “Ime mundun momoon i 1 tausen kinadi tuwaune muneen u mongolana metam fiyewakahi yemdok i deti tububi tilak?” ⁶ Mede u metam fiyewakahidok mu nadiña yoguk, adi nehi'walañ muneen u kadokoon kabup mongotuguk wendok-tiña muneen u netok mongole nadiña yoguk.

* **12:3:** Ime mundun momoon u wou “nat” yoyagin. Maliyadi ime kap lufomuk wondok tuwot tiña woon kudi u tuguk. Bombongi mede gineñ haf lita yoin.

⁷ Unduņ yoguk kaņ Jesudibo yoguk, “Bikabune tibek, adi yadi ime munduņ momoņ u nu foloone gomnamdegoņ yo kamehatilak u kumuņ tibene nehiweneneeņ wendok nehitiulidokolak. ⁸ Me fiyewakahi adi helemahelamaņ hidut iņgoņ hatiyaneeņ, eņ nu adi hidigut yagigi mu hati-baat.”

Talitimeņ heki adi Lasalus maañ ulukumuņdok yohebet tigiņ

⁹ Judame fee adi Jesu Betani uņoņ hatak nadiņa ugiņ. U Jesu kakaņdok hogok mu nadiņa ugiņ, adi Jesudi Lasalus kumuņ gineniņ tubupilakuk u maañ kane nadiņa ugiņ. ¹⁰⁻¹¹ Jesudi Lasalus kumuņ gineniņ tubupilakuk kaņ Judahi metam feedi Jesu nadisukilitimiņa Silonyot diniņ talitimeņ wapuhi biyabugiņ doktiņa talitimeņ hekidi bopneeņ Lasalus maañ ulukumuņdok yoņa yohebet tigiņ.

Jesu Jelusalemde uune nintilogiņ

(Matiyu 21:1-11; Mak 11:1-11; Luk 19:28-40)

¹² Heleune metam bop wapumdi Jelusalem uņoņ hinamuni tine bugiņ adi mede indin nadigiņ, Jesu agaņ talipmeņ bulak. ¹³ Mede u nadiņa kudihahak wobu moņgola indin kakaliņa Jesu kane ugiņ,

“Nintilonim!

Me i Wapum wou gineņ bulak,

Bepaņdi kahaņ timimbek!

Adi Isilaehi’walaņ mapme!”

¹⁴ Unduņ kutiņa tubune Jesu adi donki mihiniņ niņ tubumintaañ uņgoņ looņ ila uguk, u kigili mededi indin yolak wondok tuwot tuguk,

15 “Saiyonhi metam, hidi munta mu tinenj! Map-mehik donki mihiniñ folonj ila bulak.”

16 Undun tubune Jesu mihiniye adi nemek u kan mu nadidakaleginj ala kougonj kumunj gineninj kaikaan pilali kunum hautanit mintadakaleune mihiniyedi nadidakaleginj. Youkudip Mede ginenj Jesudok mede youkinj undugonj timinginj u nadidakaleginj.

17 Metam Jesudi Lasalus kumunj gineninj tubupilalu kaginj adi bunja kudi mintaguk u yohautaginj. 18 Yohautaune metam feedi kudi tuguk u nadiña woonj talipmenj tubumintaginj. 19 Kan Falisi heki adi u kan nadiu tuwot mu tubune nehi ungonj indinj yonadiginj, “U kanen, indi kwanainik foloonjit mokit tilak kan metam hogohogok adi Jesu keleinj.”

Gilikme nolidi Jesu kakanj dok yonadiginj

20 Gilikme kubugonj kubugonj adi Judahi metam'walañ hinamuni nai ginenj Bepañ niutumbane Jerusalemde uginj adi'walañ banamhik ginenj ungonj nongonj hatiña Bepañ niutumbaginj. 21 Tiña Filip adi Galiliniñ en yolikweli Besaida ala adi'walañ woonj mintamiña ninginj, “Me wapum, indi Jesu kane nadiyam.”

22 Ninginj kan Filipdi woonj Endulu niña woonj Jesu kane yoginj u ningumuk. 23 Woonj ningumuk kan adibo yoguk, “Me Kobumunj adi kudininj ungoninj hinek mintadakedok nai aganj tilak. 24 Biyagonj hinek hanimbe nadinenj, hanjom yopman hakiinj adi foloonj fee mu tiinj. Ala kili kubugonj ninj tiña woonj kwet ginenj kameune kubugonj wendigonj kumumbu yeuli kadoña

loon foloon fee mintawetik. ²⁵ Undun doktiņa nebek niņ adi ne'walaņ hatihatiņindok nadinadi wapum tilak adi hatihatiņiņ fiit tibaak. En nebek niņdi kwet yendiniņ nemenemekdok nadiune wapum mu tilak adi hatihati fafaņeniņ kahilewaak. ²⁶ Nebek niņ adi nu'walaņ kwanai-me mintawene kaņ nu nehikelewaak. Tiņa nu hatibaatneņ uņgoņ kwanai-mene maan noņgoņ hatidemeet. Kaņ Batnedi nintilowaak.”

Bepaņ wougitiņiņ Jesudi tubuhautaguk

²⁷ Undun yoņa tomboyoula indin yeniņguk, “I welene agaņ pitpit tubune hehele nadilat ale dedin tibit? Me Baņ, nai kadakanin i nolomtiber, u kedem nimbit ingoņ u tuwot moņ. Nu wondegon bugutneņ u deti undun nimbit? ²⁸ Undun doktiņa Me Baņ du yobeņ kaņ wohogegigit miņgilangoņ mintadakalewek.”

Undun yobune kunum gineniņ mede niņ indin foguk, “Nu wotnenegigit tubuhautagutdi kotigon tubuhautawit.”

²⁹ Undun yobune metam uņoņ yakiņ adi mede u nadiņa nolidi “muņkulap” yogiņ, kaņ noliyeņ “Aņelodi mede niņak,” yogiņ.

³⁰ Kaņ Jesudibo yeniņguk, “Mede u nutok tiņa mu yolak, adi hiditok tiņa yolak. ³¹ Tiņa metam yehidanedok nai agaņ dulalak en kwet yendiniņ mapme u udakapmaņdok. ³² Nu nehitaloneeņ nai uņaniņ metam hogohogok yanagile nu'walaņkade buneeņ.” ³³ U kumuņ dedin tibaak wondok nadiņa yoyout mede undun yoguk.

³⁴ Undun yobune metamdibo niņgiņ, “Indi Youkudip Medenikdi Kilisto adi kumuņ mu tibaak

yolak, kaŋ du dedin doktiŋa Me Kobumuŋ tiloneeŋ yolaŋ? Me Kobumuŋ u neeŋ doktiŋa unduŋ yolaŋ?”

³⁵ Kaŋ Jesudi mede indin tubu-udaneyemguk. “Hauta adi lekiŋgoŋhik gineŋ nai muniŋgoŋ-kabe hautawaak. Tiyaugē mambipdi hehiku-fulawaakneŋ doktiŋa hauta hahambune hatiya-neeŋ. Niŋ adi mambip gineŋ yaunŋa talik tuwot mu kadakaleeŋ yaufit tibetik. ³⁶ Unduŋ doktiŋa hauta hidut iŋgoŋ hatilakneŋgoŋ nadisukilitimineŋ. Unduŋ tiŋa hidi hauta wendiniŋ metam tineŋ.”

Jesu adi mede unduŋ yeniŋa wooŋ hebi hatiguk.

Judahi feedi Jesu mu nadisukilitimiŋiŋ

³⁷ Kaŋ metam adi Jesudi kudi mebimebi tuguk u dauhikdi aganŋ kagiŋ iŋgoŋ mu nadisukilitimiŋiŋ. ³⁸ U polofet Aisaiyadi mede indin youkuk u folooŋ mintadok yoŋa unduŋ tigiŋ. Adi indin youkuk,

“Wapum, indi medege yogumun u metam lufom kabedi nadisukilitiŋ. Eŋ du’walaŋ saŋiniŋge u maanŋ metam lufom kabedi kaŋ nadidakaleiŋ.”

³⁹ Unduŋ doktiŋa metamdi Jesu tuwot mu nadisukilitimineeŋ u Aisaiya’walaŋ mede niŋ hatak uŋakoŋ takaliŋa tigiŋ. Adi indin youkuk,

⁴⁰ “Bepaŋdi dauhik yehitubu-sipmakaanŋ nadinadihik be welehiŋ teheyemguk, tigene dauhikdi nemenemek kanadidakaleneeneŋ be naditomuneeneŋ.

Undun tiña welehik tubutakaleune yehitubu-kedebawaatneŋ.”

⁴¹ Aisaiya adi Jesu’walaŋ saŋiniŋ eŋ wougigit u koom agaŋ kagak doktiña mede undun yoguk.†

⁴² Kaŋ Judame heki’walaŋ me wapuhi noli Jesu nadisukilitimiŋiŋ, iŋgoŋ yobihilune Falisi hekidi Judahi’walaŋ Bopyothik hogohogok gineŋ, maaneŋ fofonok kamehep tiyemneeneŋ yoŋa mu yobihikiŋ. ⁴³ Tiña undugoŋ Bepaŋ dawi gineŋ wohiye lolonit titindok nadigiŋ iŋgoŋ metam yabuŋa nadiune fofonit tibaakneŋ yoŋa nadibedi tiña nadisukilitihik kamehebi tigiŋ.

Jesu gut beu adi kubugoŋ

⁴⁴ Jesudi mede wapum indin yoguk, “Nebek niŋ nu nadisukilitinamulak adi nu hogok mu nadisukilitinamulak, me napmeu fogut adi maan nadisukilitimilak. ⁴⁵ Eŋ neeŋdi nu nabulak adi me napmeu fogut u maan kalak. ⁴⁶ Nu hautadi kwetfoloŋ fogut doktiña metam nu nadisukilitinamneeŋ adi mambip gineŋ mu hatineeŋ. ⁴⁷ Nebek niŋdi medene nadiña mu keleeŋ hati-baak, adi yadi medeŋiŋ mu yodapmawaat, tiña nu mede yodapmandapmandok mu fogut, nu adi metam yehitubu-lodawe fogut. ⁴⁸ Nebek niŋ adi nu sigilulum tinamuŋa medene mu keleeŋ hat-ibaak adi yadi nebek niŋdi medeŋiŋ mu yodapmawaak. Mede yolat yendigoŋ nai wapum foloŋ udanemimbaak. ⁴⁹ Nu mede u na nadinadinede mu yolat, Me Baŋ napmeune fogutdi undun

† **12:41:** Polofet Aisaiya adi koomkwaha hatiña kwanai tuguk. Kaŋ Bepaŋdi Kilisto’walaŋ wougigit be saŋiniŋ u nimbu kagak.

yoben yolak kaŋ wondok tuwot yolat. ⁵⁰ Tiŋa nu agaŋ nadilat, adi'walaŋ maŋiŋ mededi hatihati fafaŋeniŋ tubumintalak, doktiŋa mede yolat u Baŋdi naniŋdidimelak wondok tuwot yolat.”

13

Jesudi mihiŋiye'walaŋ kayohik youteyemguk

¹ Aŋelodi Yabukiyondaan Yalakapmeguk wendiniŋ hinamuni titiŋdok nai dulaune Jesu adi netok indiŋ nadiguk. Nu kwet i biŋa Baŋ'walaŋkade udaneŋ lowaatdok naine maan agaŋ dulalak. Unduŋ nadiŋa welenŋi hinek metamŋiye yabukahileenŋ ungoniŋ hinek nadiyemtauyeen kumuŋguk.

² Timiŋ Jesu adi mihiŋiye dut nanaŋe ila nalune me kadakaniniŋ adi Jesu bolik timiŋdok nadinadi u Saimon mihiŋiŋ Judas Kaliotniŋ, adi'walaŋ welenŋ gineŋ agaŋ kameguk. ³ Kaŋ Jesu adi Beudi saŋiniŋ hogohogok miŋguk u agaŋ nadiguk, eŋ adi Bepaŋ'walaŋkade buguk ala kotigoŋ Bepaŋ'walaŋkade waak u maan agaŋ nadiguk. ⁴ Unduŋ nadiŋa pilali dahidahi wahiniŋ u kwihikameenŋ kwaliukut tiŋa gadiŋiŋ gineŋ ibidokoonŋ ⁵ ime tiŋa maliŋ foloŋ ugoloŋ mihiŋiye kayohik youtela kwaliukut gadiŋiŋ gineŋ ibidokoguk woŋgoŋ tiŋa kayohik ukuyemguk.

⁶ Unduŋ titabuŋa Saimon Pita'walaŋ busuwaguk kaŋ Saimon Pitadi niŋguk, “Wapum, du nu aindiniŋ kayone youtetnambenŋdok tuwot moŋ.”

⁷ Unduñ nimbune Jesudibo niñguk, “Du nemek tilat i indidegoñ mu nadidakaleñ, ala kougoñ nadidakalewaan.”

⁸ Nimbune Pitadibo yoguk, “Moñ, du nu’walañ kayone mu youteleen hinek yolat.”

Unduñ yobune Jesudibo niñguk, “Nu kayoge mu youtelit adi du welegedi nukut tomboyoutnit mu hatibaañ.”

⁹ Unduñ yobune Saimon Pitadibo yoguk, “Wapum, unduñ yokañ kayone hogok mu youtelen, kohone kine mañ youtetnamben.”

¹⁰ Yobune Jesudibo indin niñguk, “Nebek nin adi ime agañ gomdapmaan mindañ kayon hogok youtelune foloon hogohogok wanañ walandadapmalak. Doktiña hidi wanañ agañ walandadapmagin. Ingoñ hidi hogohogok walandadapman mu tigin.” ¹¹ (Jesu adi me neendi memik kohohik folon kamewaak u agañ nadiguk doktiña mede u yoguk.)

¹² Jesu adi mihinije’walañ kayohik youtedapmaan dahidahinñ wahinin u kotigoñ tiña dahina iitnin gineñ fo ikuk. Fo ila mihinije indin yeninñguk, “Hidi nu nemek tilat u mebi mañbe kañ nadidakalein? ¹³ Nu hinale tiña wapumhik doktiña hidi Hinale be Wapum naniin u biyagon. ¹⁴ Nu hidi’walañ hinale tiña wapumhikdi kobuk kayohik youtetat, ala hidi hidebo undugon kibiki-ibi youtela hatiyanenñ. ¹⁵ Nu kudi i tilat i hidi hehititinenewe hatihatihik gineñ wendigon fek tihambune kañ titindok yonñ tilat. ¹⁶ Nu biyagon hinek hanimbe nadinenñ. Tipilapilaye me adi wapumnin kalakapme mu tilak, be me mede

mongo yaulak adi me mede nilak kalakapme mu tilak. ¹⁷ Kan hidi mede u nadihinakaan wondok tuwot keleen hatineen kan nu habunadifo tibaat.

¹⁸ “Nu hidi hogohogokdok mu yolat, nu adi me yehidane tugutdok hogok yolat, ingon Youkudip Mededi indin yolak u foloon mintawaak, ‘Me nanane nongon nayamut adi udaneen mik tinambaak.’ ¹⁹ Mede i timen yolat ala foloon kougon mintaune kan nu Wapumdi agan nadidakaleen yogut u nadisukilitineen. ²⁰ Nu biyagon hinek hanimbe nadieneen. Nebek nin adi hidi habudokoon momoon tihambaak, adi nutok maan tinambaak, tinan me napmeune fogut adi maan timimbaak.”

Jesu memik kohohik folon kamen dok me mintadakaleguk

(Matiyu 26:20-25; Mak 14:17-21; Luk 22:21-23)

²¹ Undun yeninga welen maanen nadiune tuwot mu tubune mingon hinek indin yeninguk, “Nu biyagon hinek hanilat. Hidi’walaanin me nin di nu memik heki kohohik folon napmewek.”

²² Undun yenimbune mihinije adi boho tina mede u neendok yolak yona nehi ungon kikakika tigin. ²³ Tina mihinin nin Jesu ne aditok mohinek nadimiluguk* adi Jesu dut hangalan ikumuk. ²⁴ Doktina Saimon Pita adi kohondi welewele tina ninguk, “Nebekdok yolak u ninadikawen.”

²⁵ Undun nimbune mihinin wendi uyen ninadiguk, “Wapum, u neditok yolan?”

* **13:23:** Jon adi netok nadiune fofonit tuguk dokti wou mu yohautaguk.

²⁶ Ninadiguk kaŋ Jesudibo niŋguk, “Belet ime kudut gineŋ kapmaanŋ mimbe nawek adikuyoŋ.”

Unduŋ yoŋa belet faki tiŋa ime kudut gineŋ kapmanŋ tiŋa Judas Kaliotniŋ, Saimon mihiniŋdok miŋguk. ²⁷ Unduŋ tubune nai uŋaniŋgoŋ Sadaŋdi Judas fomimbune Jesudi niŋguk, “Nemek tibe nadilaŋ u pilap hinek tibeŋ.”

²⁸ Jesudi mede u yobune mihiniye noli nonŋon ikinŋ adi mede u maŋgoŋde yoguk u nadidakale mu tigiŋ. ²⁹ Tiŋa mihiniye noli adi indiŋ nadigiŋ, Judas adi muneenŋnik kadokolak doktiŋa nanane wooŋ tuwaanŋ buune hinamuni tiulodokodok be fiyewakahi yemdok nilak yoŋa nadigiŋ.

Jesudi mihiniyedok yodoko mede gitipmuŋ yemguk

³⁰ Jesudi mede unduŋ nimbune Judas adi belet u tiŋa naanŋ foulune nai uŋaniŋgoŋ mambip tuguk.

³¹ Judas foŋoŋ uluguk kaŋ Jesu adi mihiniye noli indiŋ yeniŋguk, “Me Kobumuŋ’walaŋ wougigitniŋ agaŋ mintawe tilak. Eŋ Bepaŋ’walaŋ wougigit u maanŋ titiŋniŋ gineŋ mintadakalewe tilak. ³² Me Kobumuŋ adi Bepaŋ’walaŋ wougigit tubuhautalak doktiŋa Bepaŋdibo Me Kobumuŋ’walaŋ wougigitniŋ undugoŋ tubuhautawaak. Nemek u nai mu kweheyelune pilap mintawaak.

³³ “Mihineye, nu hidigut iŋoŋ yagigi mu hati-baat, kaŋ nolohi tineenŋ. Doktiŋa Judahi’walaŋ me wapuhi yeniŋgut undugoŋ kamiŋ hidibo han-imit. Hidi nu waatneŋ uŋoŋ mu uneenŋ.

³⁴ “Nu kamiñ yodoko mede kobuli niñ hanimbit. Nu hiditok ungoniñ hinek nadilat undugon hidi maan nohiyedok ungoniñ hinek nadiyema-neen. ³⁵ Hidi undugon hinek tiña hatineen kan metam nolidi habunadiune hidi nu’walañ mihin-eye hinek tiluwaak.”

Pitadi Jesu dut malabumuñ nonjon hekidok yogigine tuguk

(Matiyu 26:31-35; Mak 14:27-31; Luk 22:31-34)

³⁶ Unduñ yenimbune Saimon Pitadibo niñguk, “Wapum, du dan waan ale?”

Ninadiune Jesudibo yoguk, “Du kobuk indidegon nu waatneñ u tuwot mu nehikeleen waan, iñgon kougouñ adi kedem nehikelewaan.”

³⁷ Yobune Pitadibo kotigon indin niñguk, “Wapum, nu adi dutok tiña kedem kumumbit nadilat, kan du mangonde mu gehikelewit yo nanilañ?”

³⁸ Unduñ yobune Jesudibo niñguk, “Du biyakube nutok tiña kumumbe yolañ? Biyagon hinek ganimbe nadiwen. Pupup mu kutilune du nu mu nadinamulañ nai lufomkulitniñ yoben.”

14

Jesu adi kunum diniñ talik

¹ Jesudi mihiniye indin yeninguk, “Hidi bulaningon tiña nadibedi mu tineñ. Bepañ nadisukilitimiña nu maan nadisukilitinamneñ.

² Nu Batne yolineñ yotmaan fee hakiin ala nu woon hiditok kwet tiulidokohambaat. U mu hatuwek binek adi mu hanilit. ³ Ale nu woon kwethik tiulidokoon kotigon udaneen buña hanagila woon na hatibaatneñ ungon nonjon

hatineem. ⁴ Hidi talik dedin woon nu waatnen wosuwalak u agan nadiin.”

⁵ Undun yoguk kan Tomasdibo yoguk “Wapum, indi du dambek waan u mu nadiyah doktina talik deti nadinim?”

⁶ Undun yobune Jesudibo yeninguk, “Talik en Mede Biyagon en Hatihati u nagon, doktina nebek ninđi nu nalakapmeen Me Ban’walańkade tuwot mu wosuwawaak. ⁷ Hidi koom nu nabukiyondane tigin binek adi Ban maan kakiyondane tigin. Hidi agan nadinamiin doktina kobuk indidegon Ban maan agan kan nadimiin.”

⁸ Undun yobu Filipdi ninguk, “Wapum, du Ban hogok ninimbu kan nadine dapmawek.”

⁹ Yobune Jesudibo yoguk, “Nu hidigut nai kweheyenin hinek hatilat kan Filip du deti mu nadinamulan? Nebek ninđi nu nabulak adi Me Ban maan agan kalak. Ale du mangonde Me Ban hanimbe kanen yo nanilan? ¹⁰ Banđi welene maanen hatilak undugon nu maan Ban welen maanen hatilat u mube nadidakalelan?”

“Ban welene maanen hatilakdi kwanainin tilak doktina nu mede hanilat adi nu’walań hogok mon. Adi’walaanin tina yolat. ¹¹ Ale Me Ban adi welene maanen hatilak kan nu adi welen maanen hatilat, mede u yobe nadisukilitiune foloon hinek tibek. Be manedi yobe tuwot mu tilak kan Bepan kunumnenin’walań kudi titinne u kan nadisukiliti tineen. ¹² Biyagon hinek hanimbe nadinen, nebek ninđi nu nadisukilitinamuluwaak adi yadi nu nemenemek tilat u kedem tibaak. Tina u hogok mon. Nu Ban’walańkade waat doktina adi

nu kedem nalakapmenj tiņa nemek wapum hinek tibaak. ¹³ Kaņ hidi nu'walaņ wotnene kamehatiņa naninadineenj kaņ wondok tuwot nadihambaat. U Baņ'walaņkade youtumba mintadok nadiņa unduņ tibaat. ¹⁴ Unduņ doktiņa hidi nu wotnene kamehatiņa nemek niņdok naninadineenj kaņ kedem nadihambaat.”

Jesudi Uņgoniņ Munabuli kameu fofonđok yoguk

¹⁵ “Hidi welehiķdi hinek nabukahileiņ kaņ nu mede hanilat u keleņ taneenj. ¹⁶ Kaņ nu Baņ ninadiwene adi miņ-ikilitihik niņ kameu foon hidigut hatiņa woon hatibaak fafaņeniņ. ¹⁷ Adi yadi mede biyagon diniņ Munabuli. Metam mu nadimiin be mu kaiņ adi tuwot mu kahileneenj. Eņ adi hidigut hatilak doktiņa hidi agaņ nadimiin. Tiņa hidi welehiķ maanenj hatibaak.

¹⁸ “Nu bihabu waat kaņ hidi kondiņahi wele mu hatineenj. Nu kotigon bu habaat. ¹⁹ Nai muniniņkabe hatak u dapmaune metam nadisukilitihinit mokit adi tuwot mu nabuneenj iņgon hidi adi a nabuneenj tiņa nu kaipmuņ hatibaat doktiņa hidi maņ kaipmuņ hatineenj. ²⁰ Nai uņaniņ indin nadidakaleneenj. Nu Baņ welenj maanenj hatilat, kaņ hidi nu welene maanenj hatiņ kaņ nu hidi'walaņ welehiķ maanenj hatilat.

²¹ “Tiņa nebeķ niņdi nu'walaņ mane mede nadiņa keleenj hatilak adi welenđi nabukahile hinek tilak. Kaņ nediyeņ welenđi nu nabukahile hinek tilak, u Batnedi maņ welenđi me u kahile hinek tilak. Tiņa na maņ me u welenedi hinek kahileenj mebine nindakaleluwaat.”

²² Unduñ yobune Judas, Kaliot yokwetneññin u moñ, adi Judas nolidi indin ninguk, “Wapum, du dedin doktiña mebige u metam nolidok kamehebi tiña inditok hogok tubumintanimbe yolan?”

²³ Unduñ ninadiguk kañ Jesudibo indin tubudaneñ ninguk, “Nebek niñ welenđi hinek nabukahile tibaak adi mede yolat u kelen tibaak, kañ Bañdi mañ welenđi hinek kahile tibaak, kañ Bañ indi buña adigut nongoñ ipilat tade-meet. ²⁴ Eñ nebek niñ adi welenđi hinek mu nabukahilelak adi medene mu kelelak. Tiña nu mede hanilat uyadi na’walañ mede moñ, uyadi Me Bañ napmeune bugut’walañ.

²⁵ “Nu hidigut ingoñ hatiña mede i hanindimetabulat. ²⁶ Ingoñ hidi’walañ miñ-ikilitihik, Uñgoñ Munabuli u Bañdi nu’walañ wotnene gineñ kamehambu foon nemenemek hogohogok hanindidime tibaak. Unduñ tubune nu nememek haniñgut u kedem naditomneñ.

²⁷ “Nu’walañ fekne adi welekulema hamulat. Welekulema u kwetfoloñ me’walañ moñ, uyadi na’walañ welekulema hinek hamulat. Unduñ doktiña munta mu taneñ be bulaningon tiña nadibedi mu taneñ.

²⁸ “Nu bihabu wit, wooñ hatigene kotigoñ bu habaat, u agañ hanimbe nadiñit. Bañ adi nalakapme tilak doktiña hidi welehikdi nabukahile hinek tanen binek adi Bañ’walañkade uuñdok yobene nadifo tanen.

²⁹ “Nemek foloñ mu mintaune timenđegoñ hanilat ala kougoñ hatigene foloñ mintaune kañ nadisukilitihik tubukilitineñ. ³⁰ Kwet yendinñ

mapme agañ bulak doktiņa nu mede kotigon kweheyeņiņiņ mu hanimbit. Adi nemek niņ tinamdok saņiniņiņiņ nemu halimilak ³¹ inņon nu welenedi hinek Me Baņ kahileeņ kwanai naniņguk u tilat u metamdi kaņ nadidakaleneeņ, ale pilalu une.”

15

Jesu adi wain mebi

¹ “Nu adi bem wain diniņ mebi hinek kaņ Baņ adi dinina wendiniņ molom. ² Ala taņeniņne dendi folooņ mu tiņ u yadi Me Baņdi fidoko moņgoyakut tilak. Tiņa folooņ tiņ u dobutu-tumbaune folooņ wapum mintadok kwanaiņiņ tilak. ³ Hidi mede hanimbe nadiņit wendi agañ hehitubu-walandalak. ⁴ Ale hidi nukut kadiņa hatibune nu maañ hidut kadiņa hatiluwaat. Wain taņeniņ niņ adi mebi gineņ mu youdihilak adi folooņ tuwot mu tilak, eņ mebi gineņ youdihilak adi folooņ kedem tilak. Undugoņ hinek hidi maañ nukut mu kadineeņ uyadi folooņhinit mokit tineeņ.

⁵ “Nu adi wain mebi hinek kaņ hidi adi taņeniņneye. Unduņ doktiņa hidi nu mokit hatiņa nemek niņ tinenđok tuwot mu hatak. Eņ nebek niņdi nu’walaņkade kadiņa hatilak kaņ nu maañ adut kadiņa hatilat adi folooņ wapum tubumintalak. ⁶ Nebek niņ nukut mu kadiņa hatilak adi indiniņ: wain taņeniņ dobune sigene tiņ u moņgo bopneeņ wooņ kudup gineņ heu dalak. Undugoņ hinek timindok. ⁷ Hidi nukut kadiņa nu’walaņ

medene kame hatiņa nemek niņdok ninadiune wondok tuwot Baņdi hamuluwaak.

⁸ “Hidi folooņ wapumhinit tiņa mihineye hinek mintadakaleeņ hatibu Batne’walaņ wougigitņiņ mintawaak. ⁹ Baņ adi welenđi hinek nabukahilelak undugoņ nu maan welenedi hinek habukahilelat, ale hidi nu’walaņ welesiloņ gineņ ungoņ hatiyaneeņ. ¹⁰ Nu Baņ’walaņ medeņiņ nadiņa keleeņ adi’walaņ welesiloņņiņ gineņ hatilat undugoņ hinek hidi maan nu’walaņ medene keleeņ hatineeņ adi nu’walaņ welesiloņe gineņ hatineeņ.

¹¹ “Nu’walaņ welenadifodi hidi’walaņ welehik gineņ fotokooņ hahatdok nadiņa mede i hanilat. Tiņa nadifo hidi’walaņ hatak wendi tuwot kili-dapmaan hatuwaak. ¹² Nu yofafane medene niņ indię hanilat. Nu hiditok welesiloņ tihamulat undugoņ hidi hidegoņ welesiloņ titiņ tiņa hatiyaneeņ. ¹³ Nebek niņdi noliņiye yehitubu-lodadok nadiņa kumulak wendi welesiloņ noli hogohogok u yalakapmedapmalak. ¹⁴ Tiņa nu kwanai hanilat i tineeņ wondok hidi nu notneye hatineeņ. ¹⁵ Nu kotigoņ hidi tipilapilaye mihineye mu hanilat. Tipilapilaye me adi me wapumņiņ’walaņ welen maaneņ mede hatak u mu nadilak ingoņ nu adi Batnedi’walaaniņ mede nadigut hogohogok u agaņ hanindapmaan habene notneye hinek tiņ. ¹⁶ Tiņa hidi nu mu nehikahilegiņ, adi tobo nu hidi hehikahileeņ kwanai gineņ hapmewene wooņ kwanai tubune folooņ hinek minta hautaani hali wooņ halaak. Wendegoņ tiņa hehikahilegut. Unduņ tiņa hidi nemek niņdok

nadiņa kaņ nu wotnene gineņ Baņ ninadiune adi kedem hamuluwaak. ¹⁷ Nu yodoko medene indin hanilat. Hidi hide uņģoņ welekubugoņ tiņa not momooņ tiņa hatiyaneeņ.”

Jesudi mihinje mede yeninkiliti tuguk

¹⁸ “Metamdi habuņa guliniņģoņ tubune kaņ indin nadineeņ, Wapumnik koom undugoņ timiņģiņ. ¹⁹ Metam nadisukilitihinit mokit dut tomboyoula hatiyaneņ binek adi not tihamaneņ. Nu adi’walaņ lekiņģoņhik gineniņ hanagile hidi titiņhik u sigilulum timiņģiņ doktiņa metamdi habuguliniņģoņ tiiņ. ²⁰ Mede indin haniņģut u naditomneeņ, tipilapilaye-me adi wapumņiņ kalakapmeņ mu tilak. Unduņ doktiņa metamdi nemek nutok tinamģiņ u hiditok maañ tihamneeņ. Adi mik tinamģiņ kaņ hidi maañ mik tihamneeņ. Be nu’walaņ mede nadidahi tigiņ adi hidi’walaņ mede maañ nadidahi tineeņ. ²¹ Metam adi me napmeune fogut u mu kakiyondaiņ doktiņa nutok tiņa unduņ tihamneeņ. ²² Nu adi kwetfoloņ mu fooņ mebi mu yodakalewe tugut adi metam kadakanihinit mokit hatiyaneņ. Inģoņ agaņ buņa tugut doktiņa metam mu nadinamiiņ adi’walaņ kadakanihik adi hali wooņ halaak. ²³ Nebek niņdi nu nabuņa guliniņģoņ tilak adi Batne maañ undugoņ kaņ guliniņģoņ tilak. ²⁴ Nu lekiņģoņhik gineņ Bepaņ kunumneniņ’walaņ kudi mebimebi u mu tilit binek adi metam kadakanihinit mokit hatiyaneņ. Yoņ adi agaņ tubudapmawe kakabeleeņ nu be Baņ indi guliniņģoņ hogok tinimiiņ. ²⁵ Youkudip mede

gineŋ mede niŋ indinŋ hatak u fafaŋelak, ‘Adi mebinit mokit guliniŋgoŋ u hogok-ku tinamfit tigiŋ.’

²⁶ “Miŋ-ikilitihik u kamewe fooŋ nu’walaŋ mebine yohautawaak. Adi mede biyagoŋ diniŋ Munabuli, Baŋ dut hatilak. ²⁷ Tiŋa hidi kwanai tububihikutneŋgoŋ nukut hatitabuginŋ doktiŋa hidi maan mebine u youhautaneen.”

16

Jesudi mindaŋkade malabumuŋ mintawaak u mihiniŋye yenimbihikuk

¹ “Nu mede i hanilat adi metamdi nemek tihambune nadisukilitihik gweheyewaakneŋ doktiŋa yolat. ² Nai niŋ dulaune Judahi’walaŋ bopyothik hogohogok kamehep tihamuŋa fidihikumuŋa Bepaŋ’walaŋ kwanai tam yoneen. ³ Metam adi Baŋ be nu, indi mu nibukiyondainŋ doktiŋa unduŋ tineen. ⁴ Tiŋa mede i folooŋ mu mintaune timenŋdegoŋ hanilat, ala kougoŋ folooŋ mintaune naditomuŋa yoneen, ‘Mede koom niniŋguk u agaŋ folooŋ mintalak.’ Mede u koom hidut noŋgoŋ hatigumun doktiŋa pilap mu haninŋgut.”

Jesu ne’walaŋ kwelikonŋ titinŋdok u Unŋgoniŋ Munabulidi kameu fowaak yoguk

⁵ “Nu adi me napmeune fogut’walaŋkade agaŋ lowe tilat inŋgoŋ hidi’walaaninŋ nebek niŋdi danŋ we tilat unduŋ-kabe nemu naninadilak. ⁶ Ale mede i hanimbe bulaninŋgoŋdi welehiŋ maanenŋ fotokolak. ⁷ Nu biyagoŋ hinek hanimbe nadineŋ. Nu udaneenŋ lowaat adi hidi’walaŋkade folooŋ wapum momooŋ mintadok lowaat. Nu mu

lolit binek adi miŋ-ikilitihik mu kamehamulit. Ingoŋ agaŋ lowaat doktiŋa kamehambene baak. ⁸ Kamehambene fooŋ kadakaninŋ be titinŋ didimeninŋ dininŋ mebi eŋ kibikonŋ dininŋ mede yodapmandapmanŋ hatak wondininŋ mebi hanimbune nadidakaleneeŋ. ⁹ Ala kadakaninŋ dininŋ mebi adi indinŋ: Meeninŋdi nu mu nadisukilitinamininŋ. ¹⁰ Kaŋ titinŋ didimeninŋ dininŋ mebi adi indinŋ: Nu udaneeŋ Baŋ'walaŋkade lowaat kaŋ mu nabuneeŋ.* ¹¹ Eŋ kibikonŋ dininŋ mede yodapmandapmanŋ wendininŋ mebi adi indinŋ: Kwetfoloŋ dininŋ mapme adi mede gineŋ yayatdok agaŋ ninŋdapmaginŋ.

¹² “Mede haniŋdok fee hatak inŋoŋ nai indide hanimbe tuwot mu moŋgodapmaneeneŋ. ¹³ Mede biyagoŋ dininŋ Munabuli adi fooŋ nadinadikhik tubudakaleune mede biyagoŋ hogohogok nadidakaleneeŋ. Tiŋa ne'walaŋ nadinadinŋ gineŋ mede mu hanimbaak, adi Bepaŋdi nimbu nadinŋa uŋakoŋ hanimbaak. Tiŋa nemek kougoŋ mintawaak wendok maanŋ hanimbihilaak. ¹⁴ Tiŋa undugoŋ nu'walaaninŋ mede u tiŋa fooŋ hanihautaune wondi nu'walaŋ wotnenegigit miŋgilanŋoŋ mintawaak.

¹⁵ “Baŋ'walaaninŋ nemenemek hogohogok hatak u molom nu tilat, wondoktiŋa indinŋ yolat. Munabulidi nu'walaŋ mede hatak u tiŋa fooŋ hanihautawaak.”

Jesudi welemulap eŋ nadifo dininŋ mede yoguk

* **16:10:** Jesudi biyagoŋ hinek kaikaanŋ pilali Bepaŋ'walaŋkade loguk. Kaŋ wendi didimeninŋ dininŋ folooŋ miŋgilanŋoŋ mintadakaleguk.

¹⁶ “Nai muniniḡ hatak u dapmaune kotigoḡ mu nabuneenḡ, ala nai muniniḡ hatak u dapmaune nai uḡaniḡ kotigoḡ nabuneenḡ.”

¹⁷ Unduḡ yobune mihiniye noli adi nehi uḡgoḡ mede kiyonadi tiḡa indinḡ yoginḡ, “Mede u mebi dedinḡ doktiḡa unduḡ yolak? Nai muniniḡ hatak u dapmaune kotigoḡ mu nabuneenḡ, ala nai muniniḡ hatak u dapmaune nai uḡaniḡ kotigoḡ nabuneenḡ. Tiḡa noli indinḡ yolak, nu udaneenḡ Baḡ’walaḡkade lowaat.”

¹⁸ Unduḡ tiḡa nehi uḡgoḡ giginenḡ yoginḡ, “nai muniniḡ hatak u mebi dedinḡ doktiḡa yolak u indi mu nadidakaleyam.”

¹⁹ Unduḡ ninadinim yoḡa hatulune Jesudi agaḡ yabukiyondaanḡ yeninguk, “Nai muniniḡ hatak u dapmaune mu nabuneenḡ ala nai muniniḡ hatak u dapmaune uḡaniḡ kotigoḡ nabuneenḡ. Hidi nu mede unduḡ haniḡat wendok-kube tiḡa yonadi tiinḡ? ²⁰ Biyagoḡ hinek hanimbe nadinenḡ. Hidi makat kobulabulaye tineenḡ kaḡ kwetfoloḡ metam adi nadifo tineenḡ, be hidi bulaninḡoḡ tineenḡ inḡoḡ bulaninḡoḡhik wondi udaneenḡ nadifo tubumintahambaak. ²¹ Tam ninḡ adi wapmihi nagitdok naininḡ tubune folofigita kisaḡ nadiwetik, unduḡ tiḡa folofigita dapmaune eyaḡinḡ mintajaḡ u kaḡ nadifo tilak. ²² Doktiḡa nai indidegoḡ hidi wele figitahinit hatineenḡ ala kotigoḡ udaneenḡ baatnenḡ uḡaniḡ hidi nadifo wapum hinek tineenḡ, kaḡ hidi’walaḡ welenadifohik u nebek ninḡi holomtibaakdok tuwot moḡ. ²³ Tiḡa nai uḡaniḡ nemek ninḡok tuwot mu naninadinenḡ. Biyagoḡ hinek hanimbe nadinenḡ, hidi

nemek nin̄dok nadiña nu wotnene gineñ Bañ ninadiyaneen̄ kañ adi hamuluwaak. ²⁴ I hatitalabugumunen̄ hidi nemek nin̄dok nu wotnene gineñ nemu yonadigin̄. Yoñ adi naninadiña moñgolu welenadifohikdi wapum mintaan̄ hahambaak.”

Jesudi kwet yendiniñ sañiniñ agañ ulatifoguk

²⁵ “Mede hanin̄tabulugut u yoyout gineñ hogok kameen̄ hanilugut, ala nai nin̄ dulalak un̄aniñ adi mede undihi kotigon̄ mu hanimbaat. Nai un̄aniñ adi Batne’walañ mebi u miñgilan̄gon̄ yodakalewaat. ²⁶ Nai un̄aniñ wotnene kame hatina ninadiune nu hidi yahep tihamuña Bañ ninin̄ u mu tibaat. ²⁷ Nu Bañ’walañkade fogut, mede u agañ nadidakaleen̄ nadisukilitiña welesilon̄ tinamiñ, doktiña Bañ adi maan̄ hiditok welesilon̄ tihamulak. ²⁸ Tiña nu Bañ bikabuña kwetfolon̄ fogut ala kotigon̄ kwet i bikabuña Bañ’walañkade lowaat.”

²⁹ Unduñ yobune mihin̄iyedibo indin̄ nin̄gin̄, “Kei! Kobuk mede ninilañ yoñ adi yoyout gineñ mu kamekaan̄ miñgilan̄gon̄ hinek ninindakalelan̄. ³⁰ Unduñ doktiña du nemenemek hogohogok nadidapmalan̄ u indi agañ nadiyam, tiña nebek nin̄di du ganinadi titin̄dok tuwot moñ. Unduñ doktiña indi du Bañ’walaaniñ buguñ u biyagon̄ hinek nadisukilitiyam.”

³¹ Unduñ yobune Jesudibo yeninguk, “Hidi kamiñ biyakube nadisukiliti tiin̄? ³² Nai nin̄ hatak u agañ dulaune hidi binabuña pupuheeneñ yothik undugon̄ tuwot udapmaneen̄. Hidi binabudapmaan̄ uneen̄ in̄gon̄ nu na hogok hinek

mu hatibaat, Baṅ adi nukut hatilak doktiṅa na hogok hinek mu hatibaat. ³³ Hidi kwetfoloṅ inoṅ goliṅgoliṅ ginenṅ hatineeṅ inoṅ welekulemanedi hidigut halaakdok nadiṅa mede i hanilat. Biyagoṅ hinek, nu kwet yendiniṅ saṅiniṅ agoṅ ulatifolat doktiṅa nadibedi mu tineeṅ.”

17

Jesudi beu ninadiguk

¹ Jesu adi mede unduṅ yodapmaanṅ kunum ginenṅ diweenṅ Bepaṅ indiṅ ninadiguk, “Baṅ, nai agoṅ tilak ale mihige’walaṅ wougigit tubuhautawenṅ kaṅ mihigedibo du’walaṅ wohogegigit tubuhautawek. ² Du kwet wapum yendiniṅ kadoko wapum adi uṅakoṅ kameguṅ tiṅa metam adi’walaṅkade yapmedapmaanṅ adi hogohogok hatihati fafaṅeṅ tubumintayemdok nindapmaguṅ. ³ Tiṅa hatihati fafaṅeṅ diniṅ mebi adi indiṅ: du Bepaṅ folooṅ hinek eṅ dagoṅ Jesu Kilisto kameu foguk. Metamdi unduṅ nadidakalenimbune hatihati fafaṅeṅ mintayembaak. ⁴ Tiṅa kwanai namguṅ hogohogok u agoṅ tubudapmawene kwetfoloṅ inoṅ wohogegigit mintalak. ⁵ O Baṅ, kwet mu mintalune nu dukut kunum hautanenit hatigut uṅakoṅ koti tubu-udanenambune kame hatibaat.

⁶ “Mebop wapum’walaṅ lekiṅgoṅhik gineniṅ yehidaneguṅ adi medege yenihautatalabulat. Adi dutok gigit hatibune nutok yenindapmaguṅ doktiṅa du’walaṅ mede nadiṅa kahileune adi gut hatak. ⁷ Eṅ nemenemek nutok namguṅ u du’walaṅkade bugiṅ u agoṅ nadidakaleiṅ. ⁸ Nu

mede namgun u yenimbe agan nadiņa moņgokiņ. Tiņa adi nu du'walaņkade bugut u biyagoņ hinek nadihinakaan kwanai i dagoņ namgun yoņa nadisukilitiņ. ⁹ Nu aditok tiņa ganinadilat. Metam nadisukilitihinit mokit aditok mu gani-nadilat. Nu adi metam nutok namgun u du'walaņ metam doktiņa aditok ganinadilat. ¹⁰ Eņ nemen-emek nu'walaņ u duniņ eņ du'walaņ u nu'niņ, tiņa nu'walaņ wotnenegigitdi adi'walaņ welehik maaneņ mintadakalelak. ¹¹ Nu kwetfoloņ iņoņ hatihatine nai agan dapmaune du'walaņkade lowe tilat, kaņ adi kwetfoloņ iņgoņ tomboyoula hatineeņ. O Batne uņgoņiņ, du wohoge diniņ saņiņiņ namgunđi gimbaņ tiyembune hatiya-neeņ. Unduņ tubune indi welekubugoņ tiņa hatiyamut undugoņ adi maañ welekubugoņ tiņa hatiyaneeņ. ¹² Tiņa nu adigut hatitalabugut uņaņiņ da saņiņe saņgun wondigoņ gimba-ņ tiyembene maaneņ hatigiņ. Unduņ tiyem-bene nebek niņ nemu fiikuk. Iņgoņ Youkudip tigiņ wendi foloņ mintadok me hamdok gigit tuguk adi kubugoņđi kadakalak.

¹³ “Nu agan du'walaņkade we tilat doktiņa nu'walaņ welenadifonedi welehik gineņ toki-une hatiyaneeņ yoņa kwetfoloņ noņgoņ hatiņila i yeniņkilitilat. ¹⁴ Nu kwetfoloņniņ moņ dok-tiņa adi maañ kwetfoloņhi moņ. Unduņ dok-tiņa medege yenimbe kame hatibune kwetfoloņ metam adi yabuņa gulidaņgoņ hogok tiyemiņ. ¹⁵ Du kwetfoloņ iņoņ yahaņedapmaņ titiņdok mu ganinadilat. Adi tobo me kadakaniņđi yehitubu-kadakawaakneņ doktiņa yabudoko titiņdok yoņa

ganinadilat. ¹⁶ Nu kwetfolonjin mon dok-tinã adi maan kwetfolonhi mon. ¹⁷ Du'walañ mede biyagon hinek wendi welehi gineñ kame-tokoyembune ungonin hatiyaneen. ¹⁸ Tinã du naniñkulune kwetfolon foon kwanai tugut undugon nubo yeniñkule adibo kwetkwet woon kwanai tineen. ¹⁹ Nu adi yehitubu-lodadok tinã hatihatine wanakan kunilit hinek dutok gamdap-malat, undun doktinã biyagon hinek adi datok hinek tinã ungonin hatiyaneen.

²⁰ “Nu aditok hogok mu ganinadilat, adi gigitmede yenimbune nadisukilitinamneen aditok maan nadinã ganinadilat. ²¹ Tinã adi welekubugon tinã hatidok yonã ganilat. Bañ, du nukut welekubugon tinã hatiyamut undugon adi maan welekubugon tinã hatiyaneen. Adi undun tinã indut welekubugon tinã hatiyaneene kwetfolon metam adi du napmeune fogut u nadihinakaneen. ²² Tinã indi maan welekubugon hatiyamut undugon adi maan welekubugon tinã hatiyaneen yonã wotnenegigit namgun u yemulat. ²³ Tinã indin maan ganinadilat. Du nukut welekubugon tinã hatiyamut undugon nu maan metam nadisukilitinamneen adut welekubugon tinã hatiyaneem. Adi kifolok en bop kubugon tinã hatiyaneen. Undun tubu metam hogohogokdi indin nadineen, Biyagon hinek du napmeune fogut. Tinã indin nadisukilitineen, nu nehikahilelan undugon adi maan yehikahilelan.

²⁴ “Bañ, metam nutok namgun adi nu hatibaatneñ ungon hatineendok yonã yolat. Kan kwet mu mintalune welegedi hinek nabukahilegun dok-

tiña wotnenegigit namgun unakon nukut hatina kaneen. ²⁵ Ban, didimenin molom, kwetfolon metam adi mu nadidakalegamiin, ingon nu adi agan nadidakalegamulat kan kayonbopneye adi u maan du napmeune fogut u agan nadihinakain. ²⁶ Nu medege yenindakaleen hatitalabugut undugon yenindakaletawaat. Undun tibene du welegedi hinek nabukahilelan u adi maan nadineen, tiña nu adi'walañ welehik maanen hatiluwaat.”

18

*Jesu memikniye hekidi Jesu honene ugin
(Matiyu 26:47-56; Mak 14:43-50; Luk 22:47-53)*

¹ Jesu adi ninadi kwanai tubudapmaan mihinjiye yanagila Kidolon ime meñeña bem gimijn kwanai nin fokolok hatugukneñ unon ugin. ² Jesu adi mihinjiyedut fanon fanon kwet unon bopneyagin doktiña Judas Jesu mikme kohohik gineñ kameñdok adi maan kwet u agan nadiluguk. ³ Ala unon hatune Judas adi woon mikme en Falisi tiña talitimen wapuhi heki'walañ kwanai-mehiye yanagila mik bombon mongola kamañ gali bem tiña ugin. ⁴ Jesu adi nemenemek timineñ u agan nadidapmaguk doktiña wo yeninguk, “Hidi nedigon lohiin?”

⁵ Yeninadiguk kan ninjin, “Indi Jesu Nasaletnin lohiyam.”

Yogin kan yeninguk, “Nu adikuyon.”

Nai unonin Judas adi maan nonon unon yakin. ⁶ Ala Jesudi, “Nu adikuyon” yeninguk kan hake sigisigi woon kwetfolon maan hakin.

⁷ Kan Jesudi kotigon yeninadiguk, “Hidi nedigon lohiin?”

Yeninguk kan ningin, “Jesu Nasaletnin lohiyam.”

⁸ Yogin kan Jesudibo yeninguk, “Nu mede agan hanijat. Nu adikuyon ale hidi nu nobu nolo-hiyanej kan me noli i biyabuney.” ⁹ (Undun tubune mede koom yoguk wondi foloon titindok yo yoguk, “Ban, me namgun u nebek nemu filak.”)

¹⁰ Undun ya yolu Saimon Pita adi miknonnin tamali tinja Silonyot dinin Talitimen Wapum’walañ tipilapilaye-menin magi didimeninnekade filodiguk. Me u wou Malikus.

¹¹ Kan Jesudi Pita ninguk, “Miknon u koti yolinen dahiwen. Du nu Ban di folofigita nadiwit yoguk u kamehep-kube tibe tilan.”

Jesu honeen nagila Anas’walañ ugin

(Matiyu 26:57-58; Mak 14:53-54; Luk 22:54)

¹²⁻¹³ Undun tubune mikme heki en talitimenhik en Judame heki’walañ sigiyakadihiye adi Jesu honegin. Honeen ibidihina Anas’walañ nagila ugin. Nai unanin Kaifa adi Silonyot dinin Talitimen Wapum hatiguk. Adi Anas’walañ waabinin nagikuk. ¹⁴ Nai unanin Kaifadi Judame heki’walañ me wapuhi indin yeninguk, “Metam hogohogok indi kadaka-dapmaneemnen doktina me kubugon nin di kumuña nihitubu-lodawaak u kedem.”

Jesu honeen nagila ulune mihinijat lufomdi keletaugumuk

(Matiyu 26:69-70; Mak 14:66-68; Luk 22:55-57)

¹⁵ Saimon Pita dut Jesu mihiniñ niñ adi Jesu nagila ulune mindañ keletaugumuk. Ala Silonyot diniñ Talitimen Wapum adi mihi niñ u agañ nadimiluguk doktiña adi Jesu keleen gimbahan maanen nongon fogin ¹⁶ kan Pita adi fakan ungon woom hakuk. Wom hatu Jesu mihiniñ niñ adi kotigon foon waabi niñ yeme kadoko tuguk u nimbune yeme dilitombune Pita maan maanen foguk. ¹⁷ Kan yeme kadoko waabi wondi Pita kan ninadiguk, “Me wondiniñ mihiniñ niñ du kube?”

Ninadiguk kan Pitadibo yoguk, “Nu moñ.”

¹⁸ Kwet sububa tuguk kan tipilapilaye-metam en mikme heki adi kudup heen hekobu yakin. Kan Pita adi maan lekingonhik ginen ungon yali kudup hokom yatuguk.

Silonyot diniñ Talitimen Wapumdi Jesu ninadiguk

(Matiyu 26:59-66; Mak 14:55-64; Luk 22:66-71)

¹⁹ Jesu nagi login kan Silonyot diniñ Talitimen Wapumdi* Jesu ninadiguk, “Mihigeye tiña metam mede dedin hinek yenindidimelan?”

²⁰ Kan Jesudibo ninguk, “Nu nemek kabup nemu yolugut, nu adi Silonyotnen be bopyotnen metam fee bopneyagin kan mede yenilugut.

²¹ Ale du mangonde nu naninadilan? Tobo metam unak yeninadiwen kan nu nemek yenimbe nadiyagin u kedem ganinen.”

²² Undun yobune mikme unon yakinnenin nindi Jesu fawi folon utawatukula ninguk, “Du Silonyot

* **18:19:** Nai unanin Judahi'walañ Silonyot diniñ Talitimen Wapum lufom hatigumuk.

dinin Talitimen Wapum mede undinin manjonde nilan?”

²³ Undun nimbune Jesudi indin yoguk, “Nemek yobe kadakanak kan mebi nanimbu nadiwit, en nemek talii folongon nobu yobit kan manjonde nutan?” ²⁴ Undun yobune Anasdi Jesu kohon folokenenit undiningon kameune Silonyot dinin Talitimen Wapum† Kaifa’walañ nagila ugin.

Pitadi Jesu sigilulum timinguk

(Matiyu 26:71-75; Mak 14:69-72; Luk 22:58-62)

²⁵ Jesu undun timilune Pita adi yakuknen ungon yali kudup-hokom yatuguk. Kan me nongon yakin di ningin, “Me wondinin mihinin nin du-ku be?”

Ningin kan Pitadibo kamehebiña yeninguk, “Nu mon.”

²⁶ Undun yoluguk kan Silonyot dinin Talitimen Wapum dinin tipilapilaye-me Pitadi magi udokoguk’walañ dikiñin nin adi nongon yakin, ala Pita kan ninguk, “Bem gimin kwanai ginen dugon bidak nongon yalinin kan gabunat an?”

²⁷ Nimbu Pitadi yoguk, “Nu mon.” Yalañ kotigon undun ya yolune nai unaningon pupup kutiguk.

Jesu nagila Pailat’walañ ugin

(Matiyu 27:1-2, 11-14; Mak 15:1-5; Luk 23:1-5)

²⁸ Helehautaune haniñ Jesu Kaifa yolinen hakuknenin nagila Pailat’walañ ugin. Pailat adi Lomahi’walañ me wapum.

† **18:24:** Nai unaning Judahi’walañ Silonyot dinin Talitimen Wapum lufom hatigumuk.

Kan Judame heki'walaŋ me wapuhi adi Anelodi Yabukiyondaan Yalakapmegukdok hinamuni tiŋa nanaŋdok nai doktiŋa walaŋiŋoŋ hali nanim yoŋa maaneŋ mu fogiŋ. ²⁹ Unduŋ doktiŋa Pailatdi fakaŋ fooŋ yeninadiguk, “Hidi me i maŋoŋ yom tiŋak kaŋ honeeŋ nagi buŋit?”

³⁰ Unduŋ yeninadiguk kaŋ niŋgiŋ, “Indi me i kadakaniiŋ titiŋ moŋ binek adi du'walaŋkade tuwot mu nagi bunetumun.”

³¹ Yogiŋ kaŋ Pailatdibo indiiŋ yeniŋguk, “Unduŋ ale hidi hide nagi wooŋ Yodoko Medehik hatak undugoŋ keleeŋ nindapmaneŋ.”

Yenimbune Judame hekidi yogiŋ, “Indi me niŋ nindapmane kumundok tuwot moŋ.” ³² (Unduŋ tigiŋ kaŋ Jesudi koom kumuŋ dediniŋ kumundok yoguk wendiniŋ foloŋ mintaguk.)‡

³³ Unduŋ yobune Pailat adi kotigoŋ udaneeŋ wooŋ kwelineŋ yali Jesu nihamaneu buune niŋguk, “Judahi'walaŋ me mapme du-kube?”

³⁴ Ninadiguk kaŋ yoguk, “Mede i da be nadiŋa bu nanilaŋ be me nolidi ganiŋit?”

³⁵ Unduŋ yoguk kaŋ Pailatdibo tubu-udaneeŋ yoguk, “Be nu Judame nadilaŋ? Du yadi da metamgeye eŋ talitimengeye nehigoŋ ganagila buŋa kohone foloŋ gapmenjit. Maŋoŋ tuguŋ kaŋ ganagi buŋa gapmenjit?”

³⁶ Ninadiune Jesudi yoguk, “Nu adi kwet yendiniŋ mapme moŋ, nu kwet yendiniŋ mapme hatilit binek adi mikmeneyedi Judame talitimen

‡ **18:32:** Jesudi koom nehitaloneeŋ yoguk wendiniŋ foloŋ mintaguk. Doktiŋa Lomahi'walaŋ titiŋhik keleeŋ kolondabek foloŋ me kadakahi widikumuyagiŋ undugoŋ adi maan kolondabek foloŋ ukambiyakiŋ.

heki nanagitne tinjit undinen kibikibi mindobune tinjit. Unduñ doktiña nu adi kwet yendiniñ mapme moñ.”

³⁷ Unduñ yobune Pailatdi ninguk, “Unduñ yolañ ale yobeñ. Du mapme ingoñ be?”

Yobune Jesudibo yoguk, “Da yolañ uñakoñ, nu adi mapme. Nu mede biyagoñ yohautawene kwetfoloñ fooñ mintagut. Ale nebek niñ adi mede biyagoñ kamehatilak adi medene not timilak.”

³⁸ Unduñ yobu Pailatdi ninguk, “Ka mede biyagoñ u mañoñ!” Unduñ yoña fakanñ fooñ buña Judahi metam indinñ yeninguk, “Nu me i kadakaninñinñ lohi tilat.”

*Pailatdi Jesu bikabune uuñdok yeninadiguk
(Matiyu 27:15-31; Mak 15:6-20; Luk 23:13-25)*

³⁹ “Tiña hide’walañ titinñik niñ indinñ hatak. Anelodi Yabukiyondañ Yalakapmeguk dininñ nai foloñ gulet indigoñ me niñ yot fafañeniñnenñ hogok yeningkulene wiinñ. Unduñ doktiña hidi dedinñ nadiinñ. Judahi’walañ mapme i niñkule fooñ wek be nadiinñ?”

⁴⁰ Unduñ yobune kutifiyeenñ ninginñ, “Moñ, adi moñ, adi Balabas bikabunimbeñ.” (Balabas adi gapman dut mik tiña me niñ ulukumunguk.)

19

Pailatdi Jesu kolonñdabek foloñ lolonñdok yodapmaguk

¹ Unduñ toginñ kañ Pailatdi mikme heki yenindapmaune kiyegelep dendemnitdi Jesu utubukadakañ. ² Utubukadakaanñ mundendem gwaikemadinañ mapme kulunñ welewele tiña

mebi foloŋ mokomiŋa mapme diniŋ tinahukut giminiŋdi tinahukulimiŋiŋ. ³ Tiŋa hebeŋ gineŋ wooŋ yali indiŋ niŋiŋ, “O! Judame heki’walaŋ mapme! Ganintiloyam!” Unduŋ yoŋa fawi foloŋ utawatukukiŋ.

⁴ Kaŋ Pailat adi Judame heki’walaŋkade kotigoŋ udaneŋ fooŋ yoguk, “I kanŋ. Nu kadakaniŋiŋ moŋ hinek lohikalat ale nagila bene hidi hide mebiŋiŋ kanŋ.”

⁵ Unduŋ yoŋa Jesu ki foloŋ munden-demdi mokomiŋiŋ eŋ haule giminiŋdi tinahukulimiŋiŋ u bumbut nagi fakaŋ fooŋ buune Pailatdi yeniŋguk, “I kaiŋ, me yukuyoŋ.”

⁶ Nagi fooŋ kameune mikme Silonyot kadoko tagiŋ eŋ me talitimeŋ wapuhi adi kaŋ indiŋ kutigiŋ, “Koloŋdabek foloŋ kumumbek! Koloŋdabek foloŋ kumumbek!”

Unduŋ yogiŋ kaŋ Pailatdi yeniŋguk, “Nu kadakaniŋiŋ nemu tubumintaŋat ale hide nagi wooŋ koloŋdabek foloŋ ulukumuneŋ.”

⁷ Unduŋ yenimbune metamdi yogiŋ, “Me i ne Bepaŋ mihiŋiŋ yolak doktiŋa Youkudip Medenikdi me undihi u widihikumunŋ titiŋdok hatak doktiŋa u keleenŋ ulukumundok.”

⁸ Unduŋ yobune Pailatdi nadiŋa munta kisaŋ tiŋa ⁹ kotigoŋ Jesu nagila yot maaneŋ fooŋ kwe-lineŋ yalaŋa Jesu indiŋ niŋguk, “Du deŋaŋiŋ hinek?” Unduŋ ninadiguk kaŋ Jesu mede nemu tubu-udanemiŋa hogok yakuk. ¹⁰ Unduŋ tubune Pailatdi indiŋ niŋguk, “Dediŋ doktiŋa medene mu

tubu-udananamulan. Nu mede yodapmandapman dinin saninin hatnamulak doktina nu yobe hatiben be nu yobe kumumben u mube nadilan?”

¹¹ Undun yobu Jesudi ninguk, “Hogok binek du nu’wala mede tuwot mu yodapmaliwen. Nu’wala mede yodapmandok saninin u Bepandi ganguk doktina yola. Ale nu me nediyen du kohoge ginen napmenak adi’wala kadakaninjin di du’wala kadakanin u kalakapmen tilak.”*

¹² Undun yobune Pailat adi mede u nadinu Jesu bikabune uundok yobune metandi kutifiyeen yogin, “Jesu adi netok me mapme yona Lomahi hidi’wala Mapme Wapum Sisa mik timilak. Ale du me i bikabu wek adi du Sisa’wala me nolinin mu tiben.”

¹³ Pailat adi mede u nadinu yobune Jesu nagi founa ne mede yodapmandapman kwetnin ginen foon ikuk. Kwet u wou ‘kawadedi boigata tigin’ doktina kwet wou nehi’wala mede ginen Gabata yoyagin.

¹⁴ Mele nai u Anelodi Yabukiyondaan Yalakapmegukdok tiulidoko kwanai tulune mele lekingon tuguk. Unaningon Pailatdi Judahi metam mede indin yeninguk, “Hidi’wala mapmehik i kanen.”

¹⁵ Undun yobune metam gibita kakalina kutigin, “Kelekulu fowek! Kolondabek folon kumbek!”

* **19:11:** Kaifa tinu talitimen wapuhide Jesu kumundok yodapman Pailat kohon ginen kamegin doktina Jesudi mede i Kaifadok nadinu yoguk.

Kañ Pailatdi indin tubu-udaneen yeninguk, “Mapmehik deti kolondabek folon ulukumundok yo naniin?”

Kañ Silonyot dinin talitimen hekidibo tubu-udaneen ninjin, “Indi mapmenik Sisa hogok hatilak. Noli nemon.”

¹⁶ Undun yogin kan Pailatdi Jesu kolondabek folon kumundok yodapmaan mikme heki kohohik folon kameguk.

Jesu kolondabek folon ukin

(Matiyu 27:32-44; Mak 15:21-32; Luk 23:26-43)

Kañ mikme hekidi Jesu kadokoune ¹⁷ kolondabeknin ne bemna woon kwet wou nin, “Me Mebi Kitili” yoyaginneen wosuwaguk. (Judahi’wala mede folon Golgata yoin.)

¹⁸ Wosuwaan Jesu lekingon ukambiyakin en kadakanin titin meyat lufom adi fukufukun widihiyambiyakin. ¹⁹ Undun tigin kan Pailatdi kudi nin indin youlune tinu woon Jesu kolondabeknin ki folon ukin, “Jesu Nasaletnin, Judahi’wala Mapme.”

²⁰ Kwet u Jerusalem yamangon doktina Judame feedi unambunat tinu kudi u kunakin. Tinu kudi u Judahi’wala mede en Gilikhi’wala mede en Lomahi’wala mede ginen youkin.

²¹ Kan Judame heki’wala talitimen wapuhidi ninjin, “Judame heki’wala mapme’ mu youlen. Adi ‘Ne indin yoguk,’ undun youlen, ‘Nu Judame heki’wala mapme.’”

²² Undun yobune Pailatdi koti indin yoguk, “Nu dedin youlat u undugon halek.”

²³ Mikme heki adi unduḅ tiḅa Jesu kolonḅabek folonḅ ulaḅa dahidahinḅinḅ monḅgola daneenḅ bop lufolufom tiḅa monḅgokinḅ. Inḅonḅ dahidahinḅinḅ wahinḅinḅ adi foloonḅ wendok tuwot kunilit tib-ineginḅ ²⁴ doktiḅa nehi unḅonḅ indinḅ yonadiginḅ, “I tububulagine mu tinim. Tobo kat kulaḅa neenḅdi tibek u kanim.” U Youkudip Mededi indinḅ yolak wondi foloonḅ mintaguk.

“Adi bombonḅne daneenḅ monḅgola dahidahinedok kat kutneenḅ.”

Unduḅ doktiḅa mikme hekidi unduḅ unḅakonḅ tiginḅ.

²⁵ Mikme hekidi unduḅ tulune Jesu miḅ enḅ miḅ dininḅ deleḅ enḅ Kelopa tamḅinḅ Maliya enḅ Maliya Madalaninḅ adi Jesu’walaḅ kolonḅabek mebinenḅ yakinḅ. ²⁶⁻²⁷ Kaḅ Jesu adi mihinḅinḅ ninḅ aditok momoonḅ nadimiluguk adi Jesu miḅ dut nonḅonḅ yalune yabuḅa yeninḅguk, “Tam, du’walaḅ mi-hige woḅ. Mihi, du’walaḅ maanḅge woḅ. Du nagi woonḅ kadokoluwaanḅ.” Unduḅ yobune nai unḅaninḅonḅ mihi wendi tam u yolineḅ nagi woonḅ kadokoluguk.

Jesu kumunḅguk

(Matiyu 27:45-56; Mak 15:33-41; Luk 23:44-49)

²⁸ Jesu adi nemenemek aganḅ dapmalak nadinḅa Youkudip Mede ginenḅ indinḅ yolak u foloonḅ mintadok nadinḅa yoguk, “Nu mane galiune imedok nadilat.”

²⁹ Unduḅ yobune imenḅgwanḅ yage wou “spans”†

† **19:29:** “Spans” woḅ adi imenḅgwanḅ maanenḅ yage ikiinḅ dininḅ wou. Ala yage u mateles dabugonḅ kulakulayehi doktiḅa ime ginenḅ fulaune ime yage wendok ginenḅ sininta tilak.

tiña wain buukaan ginen kupman tiña kusek‡ diki folon ibikilitiña sumulune loon mami folon kameu ³⁰ naan yoguk, “Agañ dapmalak.” Yoña boboli fambekeneune kumunguk.

Youkudip ginen mede hali labuguk u foloon mintaguk

³¹ U hinamuni tiulidoko nai folon tigin ala helen adi Sabat doktiña me dabahi kolondabek folon unon mu yayatdok yoña Pailatdi nadiyembune kayohik ugoloune pilap hinek kumumbu yehi-wenegidibadok nadiña woon ninjin. § ³² Kan mikme hekidi woon meyat Jesu dut widihigin u kayohik ugologin. ³³ Tiña Jesu kagin e agañ kumunguk doktiña kayon mu ugologin. ³⁴ Adi mikme ninji bohominjin tiña Jesu gaga folon youtombune nangat dut ime kwatnegumuk. ³⁵ (Me dawidigon hinek kagukdi mede i yodakaleen nadiune biyagon hinek tilak. Undun doktiña hidi maan nadisukilitinej.)

³⁶ Uyadi Youkudip Mede ginen adi kitilinin nemu ugoloneen yolak doktiña undugon foloon mintaguk. ³⁷ Tiña undugon Youkudip Mede ginen mede nin indin yolak,
“Metam nehi me bohomdi youkinj u kaneen.”

‡ **19:29:** Kusek u wou hisop. Koom Isip kwetneñ Anjelodi Isilaehi yabukiyondaan yalakapmeguk, nai unonin Isilaehi hisop kusekdi dompa mihinin'walañ nangat ginen kapman tiña yeme folon hafiyegin. § **19:31:** Judahidi Sabat nai nadiune ungonin hinek tuguk doktiña dabahi Sabat nai folon kolondabek ginen unon yali Sabat tubukadakaneeneñ yoña mon yogin.

Jesu sigin gitnem bemja wooŋ bom ginenj kamegumuk

(Matiyu 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 23:50-56)

³⁸ Josep adi Alimatiya yokwetneŋniŋ. Adi Jesu mihinj inŋon adi Judame talitimenj heki-dok munta tiŋa hebihebi tiŋa keleyauluguk. Ala me adigoŋ Pailat'walaŋ wooŋ Jesu'walaŋ dabaan tiŋa wooŋ weneŋdok ninadiguk. Kaŋ Pailatdi nadimimbu wooŋ Jesu'walaŋ dabaanŋiŋ diliteleguk. ³⁹ Eŋ Nikodimas, koom timin wooŋ Jesu kaŋ mede yonadi tugumuk, adi maan wooŋ Josep tubulodaguk. Nikodimas adi haguwo munduŋhinit lufom tuwaan monŋo wooŋ** ⁴⁰ Josep tubulodaan Jesu dabaanŋiŋ yougomuŋa haule fafaudi ulobuŋa tiŋa wooŋ kamegumuk. Meyat adi Judahidi titin dedin tiŋa me dabahi yehiweneyaginj wondok tuwot takaliŋa tugumuk. ⁴¹ Jesu ukiŋnenj uŋon dinina niŋ hakuk ala uŋon bom niŋ kawade ginenj wamukin, uŋon koom me daban nemu kameginj. ⁴² Heleune Judame heki'walaŋ Sabat doktiŋa Jesu dabaanŋiŋ tiŋa wooŋ uŋon kamegumuk.††

20

Jesu kumuŋ gineninj kaikaan pilali Maliya Madalaninj mintaminjguk

(Matiyu 28:1-10; Mak 16:1-8; Luk 24:1-12)

** **19:39:** Haguwo munduŋhinit lufom u wouhiyat “alo” tiŋa “mel”. U Nikodimasdi 30 kilo wondok tuwot tuwaguk. †† **19:42:** Judahidi Sabat nai nadiune uŋoninj hinek tuguk doktiŋa Sabat nai folon daban wehemitdok kamehep hatuguk. Unduŋ doktiŋa meyatdi Jesu sigin gitnem timenŋon pilap hinek tiŋa wooŋ kamegumuk.

¹ Sonda hanij helehauta mu tulune Maliya Madalanij adi Jesu bomnij ginej woonj kalune kawade wapum aganj dekeleune bom mami hamap yakuk. ² U kanj kiyaneenj woonj Saimon Pita dut Jesu mihinjij nij Jesudi welenji hinek kahileluguk u indij yeninguk, “Wapum dabaanijij aganj dambek bemja unjit.”

³ Unduj yenimbu Pita dut mihinjij noli adi kiyaneenj bom ginej ugumuk. ⁴ Meyat lufomnikonj kiyane tugumuk ala Pita adi baigonj hatilune me nolijij adi timenj kiyaneenj woonj bom ginej wosuweguk. ⁵ Wosuwaanj bom ginej hewenja kaune haule fafau hogok ilu yabuguk, injonj maanenj mu foguk. ⁶ Kanj Saimon Pita adi mindanj wosuwaanj dapmaanj bom ginej foonj haule fafau ⁷ tinja haule Jesu ki yauneginj hogok halu yabuguk. Haule Jesu ki yauneginj u ne hogok molomgonj wobunit halu kaguk. ⁸ Kanj Jesu mihinjij nij timenj uguk adi maanj bom maanenj foonj u kanj nadisukilitiguk. ⁹ (Unduj tinja Youkudip Mededi kotigonj kaikaanj pilalaak yolak u mu nadidakalegumuk.) ¹⁰ Unduj tinja meyat u kotigonj yopmande ugumuk.

*Jesudi Maliya Madalanij mintaminguk
(Mak 16:9-11)*

¹¹ Maliya adi bom gagayenj unjonj yali makat kolinjila duwokeneenj bom ginej diweenj yabulune anjelo lufom haule fafadi tinahukula ¹² Jesu kameginjenj unjonj ikumuk, nolijenj kayonj hakuknenjkade enj nolijenj mebi hakuknenjkade ikumuk. ¹³ Yabune anjelo yakatdi indij

niŋkulemagumuk, “Tam, du makat maŋgoŋde kotaŋ?”

Ninadigumuk kaŋ yeninguk, “Wapumne’walaŋ dabaanŋiŋ aŋaŋ tiŋa wooŋ kwet dambekniŋ kameniŋ u mu nadilat doktiŋa kotat.” ¹⁴ Unduŋ yoŋa udaneen kaŋ Jesu uŋgoŋ yakuk iŋgoŋ adi u Jesudi yatak unduŋ mu yo nadiguk.

¹⁵ Kaŋ Jesudi niŋkulemaanŋ niŋguk, “Tam, du makat maŋgoŋde kotaŋ? Du neeŋ lohilaŋ?”

Unduŋ nimbune Maliya adi me u dinina won-diniŋ kadokome bidaak yoŋa niŋguk, “Du nobu dambek bemŋa wooŋ kameweŋ kaŋ nanimbune wooŋ kait.”

¹⁶ Yobune Jesudibo niŋguk, “Maliya!”

Nimbune fambekeneen kakiyondaan Judahi’walaŋ mede foloŋ “Laboni!” yoguk. (Mede u mebi ‘hinale’.)

¹⁷ Yoguk kaŋ Jesudi niŋguk, “Nu Me Baŋ’walaŋkade mu uŋatneŋ ale nohone mu tibeŋ. Tobo wooŋ kwayaneye indinŋ yenimbeŋ, ‘Nu kotigoŋ udaneen kunum gineŋ Baŋ Bepaŋ’walaŋkade ulat. Adi yadi nu’walaŋ Bepaŋne ala u hidi’walaŋ Bepaŋhik maan. Eŋ nu’walaŋ Batne ala u hidi’walaŋ Behik maan.’ ”

¹⁸ Unduŋ nimbune Maliya Madalaninŋ adi udaneen wooŋ Jesu mihinŋiye Wapum aŋaŋ kaguk u yeniŋa mede niŋguk u yeninguk.

Jesudi mihinŋiye mintayemguk

(Matiyu 28:16-20; Mak 16:14-18; Luk 24:36-49)

¹⁹ Sonda wondegoŋ mambip tulune Jesu mihinŋiye adi Judame fiyeŋ yoŋa muntaanŋ taliye-mehik tubukilitidapmaanŋ hakiŋ. Kaŋ Jesu adi

lekingonhik folon ungon mintaan yali yeninguk, “Kulema hidigut halek.”²⁰ Undun yeniņa kohonyat nilidi ukin en gaga folon bohondi youkin u yenimbu yabugin. U yabuņa Wapum agan kayam yo nadifo tigin.

²¹ Kan Jesudi kotigon yeninguk, “Kulema hidigut halek. Bandi napmeune fogut, undugon nubo hampewe uneen.”²² Undun yeniņa munabulinin fedidahiyeņa yeninguk, “Ungonin Munabuli kahileneņ.²³ Hidi metam’walaņ kadakaninhiye tumolokuyembune kan kedem kadakaninhi u dapmayemuluwaak, en mu tumolokuyembune wonadi kadakaninhi u ungon hayemuluwaak.”

Tomasdi Jesu kaguk

²⁴ Jesu mihinije 12’walaanin me nin wou Tomas (wou nin Katap)* adi Jesudi mintayemguk nai unonin unon mu hakuk.²⁵ Ala mewoi nolidi ninjin, “Indi Wapum agan kamun.”

Undun ninjin kan adibo yeninguk, “Nu kohon folon nilidi ukin dinin bit u mu kan, be kohonedi fek u wehemit mu tinņa kan be kohonedi gaga folon mu honeen kan adi tuwot mu nadisukilitibaat, mon hinek.”

²⁶ Ala Sonda nin dapmaune Tomas tinņa mihinije noli adi taliyemehik youkilitinņa yot maanen bopneen hakin kan Jesu koti lekingonhik folon ungon mintayemiņa yeninguk, “Kulema hidut halek,”²⁷ yonņa Tomas indin ninjuk, “Kohoge tinņa buņa kohone folon ingon kameen

* **20:24:** Nehi’walaņ mede “Didimo” yoyagin. U mebi katap.

kawen en kohoge kihwali gagatne honeen kawen. Tina kotigon welelufom mu tina nadisukilitinamben.”

²⁸ Undun nimbune Tomasdi yoguk, “O Wapumne tina Bepan!”

²⁹ Undun yobune Jesudi ninguk, “Du daugedi nabuna wondok-kube tina nadisukilitinamulan? Me mu nabuna nadisukilitinamiin adi Bepandi kahan tiyembune nadifo tineen.”

Pepa i youkuk dinin mebi

³⁰ Jesu adi mihinije namandahik folon Bepan kunumnenin’wala kudi fee tuguk ingon wanakan pepa yendok folon mu youdapmanat.

³¹ I adi hidi Jesu u Kilsto, Bepan mihinin u nadisukilitinendok youlat. Ala u nadisukilitina adi wou folon hatihati kahiledok.

21

Jesudi mihinije koti imengwan gagayen mintayemguk

¹ Jesu adi Taibiliya Imengwanen mihinije kotigon mintayemguk. ² U indin tigin. Saimon Pita, Tomas (wou nin Katap), Nataniyel adi Kanani agan Sebedi mihinijat, agan Jesu mihinijat noli adi nongon hakin. ³ Ala Saimon Pitadi yeninguk, “Nu pisi hegi wit.”

Undun yobune mewoidi “indi nongon unim” yona woon muwage folon loon ugin, woon timin pisi kalin tigin ingon nemu mongokin. ⁴ Ala heleune mele labuguk kan Jesu adi woon imengwan fawinen kin folon yalune mihinije adi kagin ingon mu kakiyondagin.

⁵ Kaꝋ Jesudi yeninguk, “Mekuyahi, hidi pisi neenbe benit?”

Yeninadiguk kaꝋ ningin, “Mon hinek. Kubugon-kabe nemu kamun.”

⁶ Undun ningin kaꝋ yeninguk, “Undunale umbenhik kohohik didimeninnekade kapmaan neen mongotnen.” Yenimbune umbenhik kapmaune pisi fee mumuyengon foune hamanti bubundok kwanaimin tinꝋ muwage ginen mu kamegin.

⁷ Tinꝋ Jesu mihinin nin welenꝋ hinek kahilel-uguk adi Pita ninguk, “Ya Wapum kuyon.” Undun yobune Pita adi tinahukut wahinin kwihikula hogok hatiguk doktinꝋ dahidahinin wahinin u tinꝋ dahinꝋ ime ginen tatakula foon mopneen woon kin folon losuwaguk. ⁸ Mekuyahi adi kweetnin hinek mu woon umben kapmagin, doktinꝋ umbenhik kalenit wanakan hamanti-buune buꝋa kin folon busuwagin. ⁹ Buꝋa kin folon busuwaan kaune maginen unon kudup nin daune pisi kudup folon hadaguk en belet maan unon hakin. ¹⁰ Kaꝋ Jesudi yeninguk, “Pisi kobuk mongolinjit u neen mongo bunen.”

¹¹ Undun yobune Pitadi woon muwage folon loon umben pisi wapuhidi fotokogin u hamanti uguk. Pisi yokunathik 153. Yokunat wapum hinek mongokin inon umben u mu bulagineguk. ¹² Jesudi mihiniye “Buꝋa nanane nanen” yeninguk. Kaꝋ mihiniye adi me u Wapum u agan nadigin doktinꝋ nebek ninꝋ “Du neen” mu ninadigin. ¹³ Kaꝋ Jesu adi belet mongo yemina pisibo tinꝋ yemguk.

14 Yoŋ adi Jesu kumuŋ gineniŋ pilali mihiniye mintayembune nai lufomkultiniŋ agan tilak.

Jesudi Pita kwanai-medede niŋguk

15 Nanaŋe nadapmaan Jesudi Saimon Pita niŋguk, “Saimon Pita, Jon mihiniŋ, du mehinek nolidi nutok nadinamiin u yalapakmeen welegedi nu nabukahile hinekbe tilan?”

Ninadiune yoguk, “Eeŋ, Wapum, nu welenedi du gabukahile hinek tilat u agan nadilan.”

Unduŋ yobune Jesudi niŋguk, “Dompaneye kuyahi yemtoi tuluwaan.”

16 Unduŋ niŋa kotigon niŋguk, “Saimon, Jon mihiniŋ, du welegedi nabukahile hinek maanbe tilan?”

Yobune Saimondi yoguk, “Eeŋ, Wapum, nu dutok ungon hati-nadigamulat u agan nadilan.”

Yobune Jesudi niŋguk, “Dompaneye yabulidoko tuluwaan.”

17 Niŋa kotigon niŋguk, “Saimon, Jon mihiniŋ, du nutok maanbe hati-nadilan?”

Ninadiune Saimondi mangonde nai lufomkultiniŋ hinek naninadilak yoŋa welemulap tiŋa yoguk, “Wapum, du nemenemek agan nadidapmalan di nu welenedi hinek du gabukahile tilat u agan nadilan.”

Yobune Jesudi yoguk, “Dompaneye yemtoi tuluwaan.”

18 Niŋa tomboyoula yoguk, “Biyagon hinek ganimbe nadiwen. Mekuya yatilugunnen dan we nadiŋa da kiyegelepge youkilitiŋa hogok ufit tulugun, ingon gawada tibanen du kohoge

kwehene-tiloune nebek niñdi kiyegelep youkil-itigamuña kwet mu uunđok nadiwaanñeñ unon ganagiwaak.”

¹⁹ (Jesudi mede u yoguk adi kougoñ Pitadi dedin kumumbune Bepañ’walañ wougigitdi saniniñnit tibaakdok yoguk.) Unduñ yonña Jesudi Pita indin niñguk, “Nu nehikeleweñ.”

Mekuya Jesudi kahile hinek tuluguk’walañ mede

²⁰ Pita adi udaneñ mekuya niñ Jesudi welenđi hinek kahileluguk eñ timiñ nanañe nagiñneñ mekuya u mebi Jesu heben foloñ hinek sumula Jesu indin ninadiguk, “Wapum, du neeñdi memik kohohik foloñ gapmewek?” ²¹ Pitadi me u kañ Jesu ninadiguk, “Wapum, kañ me i dedin tibaak?”

²² Unduñ yonadiguk kañ Jesudi indin niñguk, “Adi hogok hatilune nu kotigoñ udaneñ baat, unduñ nobu nadimilit kañ du aditok mañgoñde naninadilañ. Ale du buña nehikeleweñ.”

²³ Unduñ tubu kahat wendi metam Jesu keleyagin heki’walañ uune indin nadigin: me u kumuñ mu tibaak. Ingoñ Jesu adi kumuñ mu tibaak mu yoguk. Adi yadi indin yoguk, “Adi hogok hatilune nu kotigoñ udaneñ baat, unduñ nobu nadimilit kañ du aditok mañgoñde naninadilañ.”

²⁴ Mihi adikuyeñdi nemenemek kanadi tuguk indigoñ tuwot yotubuhautaan pepa foloñ i youtak. Kañ indi adi’walañ mede nadine biyagoñ hinek tilak.

Yodapmañ mede

²⁵ Jesu adi nemenemek fee tuguk. Ale nemenemek tuguk hogohogok kubugoñ kubugoñ kunali

youtnim adi pepa fee hinek tubune kwet boidok
banjam moŋ tibek.

**Bepaŋ'Walaŋ Folofolok Kobuli
Genesis, Exodus, Psalms, and the New Testament in
the Numanggang Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Numanggang**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Numanŋaŋ (Numanggang)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

217908e9-ce08-5ac3-9947-124c48579a74